

SHARP®

MANUALE DI ISTRUZIONI



MODELLO **XG-NV7XE**

PROIETTORE DIGITALE MULTIMEDIALE

Notevision
SLIM & COMPACT PROJECTOR



Informazioni
importanti



Impostazione e
collegamenti



Funzionamento



Funzioni utili



Manutenzione e
soluzione di problemi



Appendice



This equipment complies with the requirements of Directives 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC, come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Η εγκατάσταση αυτή ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης 89/336/ΕΟΚ και 73/23/ΕΟΚ, όπως οι κανονισμοί αυτοί συμπληρώθηκαν από την οδηγία 93/68/ΕΟΚ.

Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.



Este aparato satisface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 13A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked  or  and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used.

Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted.

In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

DANGER:

The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.

Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 13A socket outlet, as a serious electric shock may occur.

To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

IMPORTANT:

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue: Neutral

Brown: Live

As the colours of the wires in the mains lead of this product may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- The wire which is coloured blue must be connected to the plug terminal which is marked N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the plug terminal which is marked L or coloured red.

Ensure that neither the brown nor the blue wire is connected to the earth terminal in your three-pin plug.

Before replacing the plug cover make sure that:

- If the new fitted plug contains a fuse, its value is the same as that removed from the cut-off plug.
- The cord grip is clamped over the sheath of the mains lead, and not simply over the lead wires.

IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

The supplied CD-ROM contains operation instructions in English, German, French, Swedish, Spanish, Italian, Dutch and Chinese. Carefully read through the operation instructions before operating the LCD projector.

Die mitgelieferte CD-ROM enthält Bedienungsanleitungen in Englisch, Deutsch, Französisch, Schwedisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch und Chinesisch. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des LCD-Projektors sorgfältig durch.

Le CD-ROM fourni contient les instructions de fonctionnement en anglais, allemand, français, suédois, espagnol, italien, néerlandais et chinois. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de faire fonctionner le projecteur LCD.

Den medföljande CD-ROM-skivan innehåller bruksanvisningar på engelska, tyska, franska, svenska, spanska, italienska, holländska och kinesiska. Läs noggrant igenom bruksanvisningen innan du börjar använda LCD-projektorn.

El CD-ROM suministrado contiene instrucciones de operación en inglés, alemán, francés, sueco, español, italiano, holandés y chino. Lea cuidadosamente las instrucciones de operación antes de utilizar el proyector.

Il CD-ROM in dotazione contiene istruzioni per l'uso in inglese, tedesco, francese, svedese, spagnolo, italiano, olandese e cinese. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di usare il proiettore LCD.

De meegeleverde CD-ROM bevat handleidingen in het Engels, Duits, Frans, Zweeds, Spaans, Italiaans, Nederlands en in het Chinees. Lees de handleiding zorgvuldig door voor u de LCD projector in gebruik neemt.

附送之CD-ROM光碟中，有用英文、德文、法文、瑞典文、西班牙文、意大利文、荷蘭文和中文所寫的使用說明書。在操作液晶投影機之前，請務必仔細閱讀整本使用說明書。

Prima di usare il proiettore, leggere attentamente questo manuale di istruzioni.

MANUALE DI ISTRUZIONI

ITALIANO

IMPORTANTE

Per praticità nel riferire la perdita o il furto del proiettore, annotare il numero di serie riportato sul fondo del proiettore e conservare queste informazioni. Prima di riciclare il materiale di imballaggio, controllare attentamente il contenuto dello scatolone con la lista di "Accessori in dotazione" a pagina 10.

Modello No: XG-NV7XE

Serie No:

ATTENZIONE:

Sorgente di luce intensa. Non fissare o guardare direttamente il raggio luminoso. Fare particolarmente attenzione a che i bambini non guardino direttamente il raggio luminoso.

ATTENZIONE:

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, evitare che l'apparecchio venga a contatto con liquidi.

AVVERTENZA:

Per ridurre il rischio di scosse elettriche non rimuovere l'involucro esterno. All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.




Precauzioni importanti

ATTENZIONE: Prima di usare il proiettore per la prima volta leggere le istruzioni fino in fondo. Conservare il manuale per consultazioni future.

Per la sicurezza della persona e un funzionamento prolungato del proiettore, prima di usarlo accertarsi di leggere attentamente le "precauzioni importanti" riportate qui di seguito.

Questo proiettore è stato progettato e costruito tenendo conto della sicurezza dell'operatore, tuttavia UN USO IMPROPRIO PUÒ CAUSARE SCOSSE ELETTRICHE O PERICOLO DI INCENDI. Per evitare di annullare i dispositivi di sicurezza di cui è dotato il proiettore, osservare le seguenti regole base di installazione, uso e manutenzione.

1. Prima di pulire il proiettore, scollegarlo dalla presa di corrente.
2. Per la pulizia, non usare detergenti liquidi o aerosol. Usare un panno umido.
3. Per evitare possibili pericoli, non usare accessori non raccomandati dalla casa produttrice del proiettore.
4. Non usare questo proiettore vicino all'acqua; per esempio, vicino ad una vasca da bagno, a un lavandino o a un lavello, in una cantina umida, vicino ad una piscina, ecc. Non versare liquidi di alcun tipo all'interno del proiettore.
5. Non collocare il proiettore su di un carrello, un cavalletto o un tavolo instabili. Il proiettore può cadere e causare gravi ferite ad adulti e bambini, oltre a danneggiarsi seriamente.
6. Montaggio a parete o a soffitto—Il prodotto deve essere montato a soffitto o a parete solo come consigliato dalla casa produttrice.
7. Spostare con cautela il proiettore installato su carrello. Bruschi arresti, spinte eccessive e superfici irregolari possono causarne il rovesciamento. 
8. Il proiettore è provvisto di fessure e aperture di ventilazione sul retro e sul fondo. Per assicurare un perfetto funzionamento dell'apparecchio ed evitarne il surriscaldamento queste aperture non devono essere otturate o coperte. Le aperture di ventilazione non devono mai essere coperte con un panno o altro.
9. Il proiettore non deve mai essere collocato vicino o sopra il radiatore di un termosifone o un altro sistema di riscaldamento; o in luoghi chiusi, come una libreria, salvo che non sia assicurata una ventilazione sufficiente.
10. Il proiettore deve funzionare solo con il tipo di energia elettrica indicata sul fondo dell'apparecchio stesso o nelle caratteristiche tecniche. In caso di dubbio sul tipo di energia elettrica utilizzata nella zona in cui ci si trova, consultare il rivenditore o l'ente per l'energia elettrica.
11. Evitare di collocare il proiettore in modo che si possa camminare sul cavo.
12. Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni riportate sul proiettore.
13. Per prevenire danni al proiettore causati da fulmini o aumenti improvvisi d'intensità della corrente, durante i temporali scollegare il proiettore dalla presa di corrente, quando non se ne fa uso.
14. Per evitare scosse elettriche o incendi, non sovraccaricare prese e prolunghe.
15. Non inserire oggetti di alcun genere all'interno del proiettore attraverso le fessure esterne poiché possono venire a contatto con punti ad alta tensione o cortocircuitarne delle parti, e causare incendi o scosse elettriche.
16. Non tentare di riparare il proiettore da soli poiché l'apertura o la rimozione del coperchio possono esporre la persona a scosse elettriche pericolose o altri rischi. Rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.
17. Scollegare il proiettore dalla presa di corrente e rivolgersi a personale qualificato nelle seguenti circostanze:
 - a. Quando il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati o consumati.
 - b. Se è stato versato del liquido all'interno del proiettore.
 - c. Se il proiettore è stato esposto a pioggia o acqua.
 - d. Se il proiettore non funziona normalmente anche se si seguono le istruzioni. Regolare solamente i comandi descritti nelle istruzioni per il funzionamento poiché una regolazione impropria di altri comandi può danneggiare il proiettore e rendere necessaria una lunga riparazione eseguita da un tecnico qualificato per ripristinarlo.
 - e. Se il proiettore è stato fatto cadere o l'involucro esterno è stato danneggiato.
 - f. Un cambiamento nelle prestazioni del proiettore indica la necessità di un intervento per la manutenzione.
18. Assicurarsi che, in caso di sostituzione, il tecnico usi solamente pezzi di ricambio raccomandati dalla casa produttrice, con le stesse caratteristiche dei pezzi originali. L'uso di pezzi di ricambio impropri può causare incendi, scosse elettriche o altri pericoli.
19. Questo proiettore è dotato di uno dei seguenti tipi di spina. Se la spina non corrisponde alla presa di corrente, rivolgersi al proprio elettricista. Non annullare le caratteristiche di sicurezza della spina.
 - a. Spina di corrente di tipo a due fili.
 - b. Spina di corrente di tipo a tre fili con terminale di messa a terra.Questa spina può essere inserita solo in una presa di corrente di tipo con messa a terra.





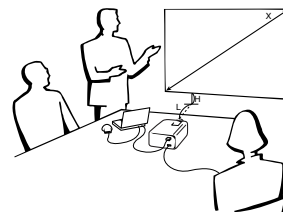
Caratteristiche principali

1. **INGRESSO COMPUTER DIGITALE DIRETTO (PanelLink™)**

I segnali rimangono digitali dal dispositivo di fonte al proiettore producendo immagini computer più nitide, più chiare, senza disturbi e che non necessitano regolazioni.

2. **ELEVATA COMPATIBILITÀ CON TERMINALI DA LAVORO E COMPUTER A MONTE**

Compatibile con rapporto verticale di rigenerazione di sino a 200 Hz, con segnali sincronizzati sul verde, e segnali a *sincronizzazione composita*, per l'uso con una grande varietà di computer e stazioni di lavoro ubicate a monte. (Pagina 11)



3. **PER L'USO CON DTV*/HDTV**

Permette la proiezione di immagini DTV e immagini a schermo largo 16:9 quando collegato ad un decodificatore DTV o simili sistemi video. (Pagina 13)

4. **COMPATIBILITÀ VIDEO A COMPONENTI (TRAMITE RGB)**

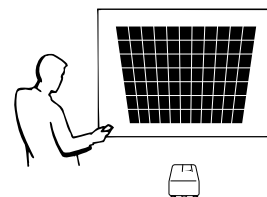
Dotato di terminali per il collegamento ad un decodificatore DTV, lettore DVD e simili sistemi video per immagini di qualità superiore. (Pagina 13)

5. **CIRCUITI VIDEO AVANZATI**

Fornisce immagini video di alta qualità con disturbi minimi per presentazioni di maggiore impatto.

6. **CORREZIONE KEYSTONE DIGITALE**

Regola digitalmente le immagini proiettate ad una certa angolazione, pur mantenendone la qualità e la luminosità. (Pagina 19)

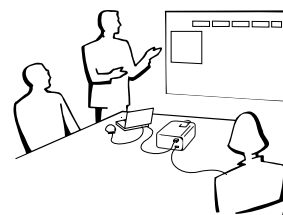


7. **INTERFACCIA GRAFICO UTILIZZATORE (GUI), DI FACILE USO**

Sistema di menù a colori, basato su icone, che consente una facile regolazione delle immagini. (Pagina 23)

8. **DISEGNO ERGONOMICO**

Il design bicolore insieme all'interfaccia grafica utilizzatore (GUI) dall'uso intuitivo rende molto facile impostare e regolare il proiettore.

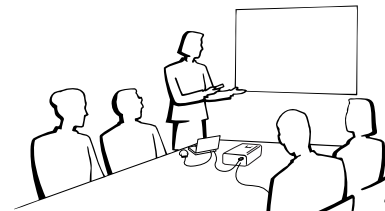


9. **PRESENTAZIONI SENZA FILI PER MEZZO DEL SISTEMA IrCOM**

La funzione IrCOM permette la trasmissione senza fili di immagini digitali tramite comunicazione a infrarossi da un computer o camera digitale. (Pagina 25)

10. **TECNOLOGIA DI SINCRONIZZAZIONE AUTOMATICA PER IMMAGINI AUTOMATICHE PERFETTE**

Esegue automaticamente qualsiasi necessaria regolazione, per mettere a disposizione immagini da computer perfettamente sincronizzate. (Pagina 29)



11. **COMPRESSIONE ED ESPANSIONE INTELLIGENTI**

Facendo uso di una tecnologia di ridimensionamento intelligente, il proiettore può visualizzare in dettaglio immagini ad alta e bassa risoluzione, senza comprometterne la qualità. (Pagina 36)

12. **RISOLUZIONE XGA PER PRESENTAZIONI AD ALTA RISOLUZIONE**

Grazie alla risoluzione XGA (1.024 × 768), questo proiettore può visualizzare informazioni per presentazioni anche molto dettagliate.

13. **COMPATIBILE CON IL SISTEMA UXGA**

Le immagini a definizione UXGA (1.600 × 1.200) sono intelligentemente ridimensionate su 1.024 × 768 per presentazioni a tutto schermo o predefinite.

14. **SCHERMO INIZIALE REGOLABILE A PIACERE**

Consente di inserire una immagine iniziale di propria scelta (ad esempio il logo della propria società), da proiettare mentre il proiettore si riscalda. (Pagina 42)

15. **UTENSILI PER PRESENTAZIONE INCORPORATI**

Per migliorare la qualità delle presentazioni viene fornita tutta una serie di attrezzi, ed altre funzioni, assai utili. Fra queste si possono citare le funzioni "Stampa", "Timer ad interruzione" e "Ingrandimento digitale". (Pagina 44)

16. **FUNZIONAMENTO SILENZIOSO**

Il funzionamento silenzioso della ventola permette agli spettatori di concentrarsi sulla presentazione senza la distrazione del rumore della ventola.

*DTV è un termine ampio usato per descrivere il nuovo sistema di televisione digitale degli Stati Uniti.

 **Informazioni importanti**

Precauzioni importanti	2
Caratteristiche principali	3
Indice	4
Indicazioni per l'uso	5
Metodo di accesso ai manuali operativi PDF (per Windows e Macintosh)	6
Nomi delle parti	7

 **Impostazione e collegamenti**

Accessori in dotazione	10
Collegamenti del proiettore	11

 **Funzionamento**

Operazioni basilari	16
Impostazione dello schermo	18
Controllo del mouse senza fili dal telecomando	21
Uso della schermata di menu GUI (interfaccia grafico utilizzatore)	23
Uso della funzione IrCOM per presentazioni con comando a distanza	25
Selezione del linguaggio di display sullo schermo	26
Selezione del modo di sistema di ingresso video (solo modo VIDEO)	26
Regolazioni dell'immagine	27
Regolazioni dell'audio	28
Regolazioni delle immagini del computer	29
Regolazione della sincronizzazione automatica	30
Funzione di visualizzazione della sincronizzazione automatica	30
Memorizzazione e selezione di valori di regolazione predefiniti	31
Regolazione del modo speciale	32

 **Funzioni utili**

Funzione di fermo immagine	33
Ingrandimento di immagine digitale	34
Correzione del gamma	35
Selezione del modo di visualizzazione immagine	36
Funzione di schermo nero	37
Funzione di esclusione delle indicazioni display sullo schermo	37
Funzione di disattivazione automatica	38
Conversione I/P	39
Controllo del tempo di impiego della lampada	39
Selezione del tipo di segnale	40
Controllo del segnale in ingresso	40
Selezione dell'immagine di fondo	41
Selezione dell'immagine di apertura	42
Funzione di inversione o capovolgimento dell'immagine	43
Uso degli attrezzi per le presentazioni	44
Funzione di stato	45

 **Manutenzione e soluzione di problemi**

Lampada/indicatori di manutenzione	47
Uso della serratura Kensington	48
Soluzione di problemi	48

 **Appendice**

Trasporto del proiettore	50
Assegnazione dei terminali di collegamento ...	51
Specifiche della porta RS-232C	52
Segnali in ingresso (tempi consigliati)	54
Caratteristiche tecniche	56
Dimensioni	57
Guida a presentazioni efficaci	58
Glossario	62
Indice analitico	63



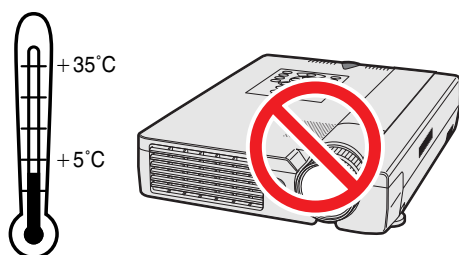
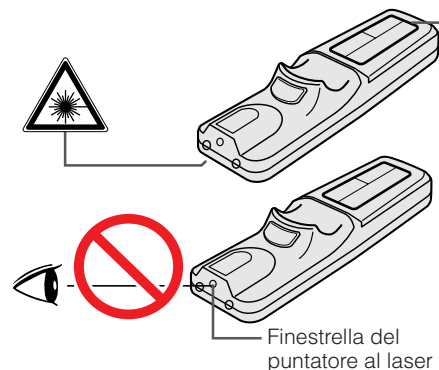
Indicazioni per l'uso

LASER RADIATION DO NOT STARE INTO BEAM CLASS 2 LASER PRODUCT	RADIACION LASER NO MIRE AL RAYO PRODUCTO LASER CLASE 2
RAYONNEMENT LASER NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU APPAREIL À LASER DE CLASSE 2	
RADIAZIONE LASER NON FISSARE LO SGUARDO SUL RADDIO PRODOTTO CON LASER DI CLASSE 2	LASERSTRAHLUNG NICHT IN DEN STRAHL DER LASERVORRICHTUNG DER KLASSE II BLICKEN
LASERSTRÅLAR TITTA INTE IN I LASERSTRÅLEN KLASS 2 LASER PRODUKT.	LASERSÄTEILYÄ ÄLÄKÄTÖ SÖURAAAN SÄTEESEEN LUOKAN 2 LASERTUOTE
LASEROVÉ ZÁŘENÍ NEHLEDTE DO PÁPRSKU LASEROVÝ VÝROBEK TŘIDY 2	LASEROVÉ ŽIARENIE NEPOZERAJTE SA DO LÚČA LASEROVÝ VÝROBOK TRIEDY 2

Avvertenze per l'uso del puntatore al laser

Il puntatore al laser presente sul telecomando emette un raggio laser dalla finestrella del puntatore stesso. Si tratta di un laser di classe II, che puo causare disturbi alla vista se diretto verso gli occhi. I due contrassegni descritti qui a sinistra sono delle etichette di avvertimento nei confronti del raggio laser.

- Non guardare verso la finestrella del puntatore al laser, e non dirigere il raggio laser su se stessi o su altri. (Il raggio laser di questo prodotto innocuo se diretto verso la pelle. Si deve invece assolutamente evitare di dirigerlo verso gli occhi.)
- Usare sempre il puntatore laser solo in ambienti a temperature comprese fra +5°C ed i +35°C.
- L'uso di controlli o regolazioni, o l'esecuzione di procedure diverse da quelle qui specificate pu avere come conseguenza l'esposizione a radiazioni pericolose.

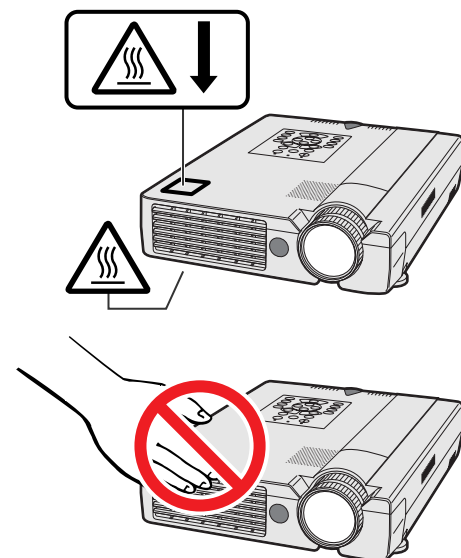


Precauzioni per l'installazione del proiettore

Per ridurre al minimo le necessit  di manutenzione e ottenere un'elevata qualit  di immagine, SHARP consiglia di installare questo proiettore in ambienti non umidi e senza, polvere e/o fumo di sigarette. Se il proiettore viene usato in tali ambienti, l'obiettivo e il filtro devono essere puliti pi  spesso e pu  rendersi necessaria la pulizia interna e la sostituzione del filtro. Fintanto che il proiettore viene pulito regolarmente, l'uso del proiettore in tali ambienti non riduce la durata utile globale dell'apparecchio. La pulizia interna deve essere eseguita da un concessionario proiettori LCD Sharp autorizzato o un centro di assistenza tecnica.

Note sul funzionamento

- I due contrassegni descritti qui a sinistra sono delle etichette di avvertimento per parti del proiettore che emettono calore intenso durante il funzionamento.
- Le aperture di ventilazione, il coperchio della cassa lampada e le aree adiacenti possono essere estremamente caldi durante il funzionamento. Per evitare lesioni, non toccare queste aree finch  non si sono raffreddate a sufficienza.
- Lasciare almeno 10 cm di spazio tra la ventola di raffreddamento (bocca di scarico) e la parete o l'ostacolo pi  vicino.
- Se la ventola di raffreddamento   ostruita, un dispositivo di protezione spegne automaticamente la lampada del proiettore. Questo non   indice di guasti. Scollegare i cavo di alimentazione del proiettore dalla presa di corrente e attendere almeno 10 minuti. Quindi riaccendere ricollegando il cavo di alimentazione. Questo riporta il proiettore allo stato di funzionamento normale.



Funzione di controllo della temperatura

Se il proiettore inizia a surriscaldarsi a seguito di problemi di installazione, o di un filtro dell'aria sporco, nell'angolo inferiore sinistro dell'immagine si mettono a lampeggiare le indicazioni "TEMPERATURA" e "⊗". Se la temperatura continua a salire, la lampada si spegne, l'indicatore di avvertimento temperatura del proiettore lampeggia e dopo un periodo di raffreddamento di 90 secondi il proiettore si spegne. Fare riferimento a "Lampada/indicatori di manutenzione" a pagina 47 quando "TEMPERATURA" appare sullo schermo.

NOTA

- La ventola di raffreddamento regola la temperatura interna e il suo funzionamento   controllato automaticamente. Il suono della ventola pu  cambiare durante il funzionamento del proiettore a causa di cambiamenti nella velocit  della ventola.





Metodo di accesso ai manuali operativi PDF (per Windows e Macintosh)



Manuali di istruzioni PDF in varie lingue sono inclusi nel CD-ROM. Per poter utilizzare questi manuali è necessario installare sul computer di cui si fa uso (Windows o Macintosh) il sistema di lettura Adobe Acrobat Reader. Nel caso in cui l'Adobe Acrobat Reader non sia stato ancora installato, lo si può scaricare dalla rete Internet (<http://www.adobe.com>) o installarlo a partire dal CD-ROM stesso.

Metodo di installazione dell'Acrobat Reader dal CD-ROM

Per Windows:

- ① Inserire il CD-ROM nel drive per CD-ROM.
- ② Cliccare due volte l'icona "My Computer".
- ③ Cliccare due volte il drive "CD-ROM".
- ④ Cliccare due volte sulla cartella "manuals".
- ⑤ Cliccare due volte sulla cartella "acrobat".
- ⑥ Cliccare due volte sulla cartella "windows".
- ⑦ Cliccare due volte sul programma di installazione desiderato ed attenersi poi alle istruzioni che compaiono sullo schermo.

Per Macintosh:

- ① Inserire il CD-ROM nel drive per CD-ROM.
- ② Cliccare due volte l'icona "CD-ROM".
- ③ Cliccare due volte sulla cartella "manuals".
- ④ Cliccare due volte sulla cartella "acrobat".
- ⑤ Cliccare due volte sulla cartella "mac".
- ⑥ Cliccare due volte sul programma di installazione desiderato ed attenersi poi alle istruzioni che compaiono sullo schermo.

Per altri sistemi operativi:

Scaricare l'Acrobat Reader dalla Rete Internet (<http://www.adobe.com>).

Per altre lingue:

Se si preferisce usare l'Acrobat Reader per lingue diverse da quelle incluse nel CD-ROM, è necessario scaricarlo la versione appropriata dalla rete Internet.

Accesso ai manuali PDF

Per Windows:

- ① Inserire il CD-ROM nel drive per CD-ROM.
- ② Cliccare due volte l'icona "My Computer".
- ③ Cliccare due volte il drive "CD-ROM".
- ④ Cliccare due volte sulla cartella "manuals".
- ⑤ Cliccare due volte sulla cartella "xg-nv7xe".
- ⑥ Cliccare due volte sulla lingua (nome della cartella) che si desidera vedere.
- ⑦ Cliccare due volte sul file pdf "nv7" per accedere ai manuali del proiettore.
Cliccare due volte sul file pdf "saps" per accedere al manuale del software di presentazione avanzata Sharp.
- ⑧ Cliccare due volte sul file pdf.

Per Macintosh:

- ① Inserire il CD-ROM nel drive per CD-ROM.
- ② Cliccare due volte l'icona "CD-ROM".
- ③ Cliccare due volte sulla cartella "manuals".
- ④ Cliccare due volte sulla cartella "xg-nv7xe".
- ⑤ Cliccare due volte sulla lingua (nome della cartella) che si desidera vedere.
- ⑥ Cliccare due volte sul file pdf "nv7" per accedere ai manuali del proiettore.
Cliccare due volte sul file pdf "saps" per accedere al manuale del software di presentazione avanzata Sharp.
- ⑦ Cliccare due volte sul file pdf.

NOTA

- Se cliccando due volte con il mouse non si riesce ad aprire il file pdf desiderato, avviare prima l'Acrobat Reader, e specificare poi il file desiderato per mezzo dei men "File" e "Open".
- Vedere il file "readme.txt" sul CD-ROM per informazioni importanti sul CD-ROM non incluse in questo manuale di istruzioni.

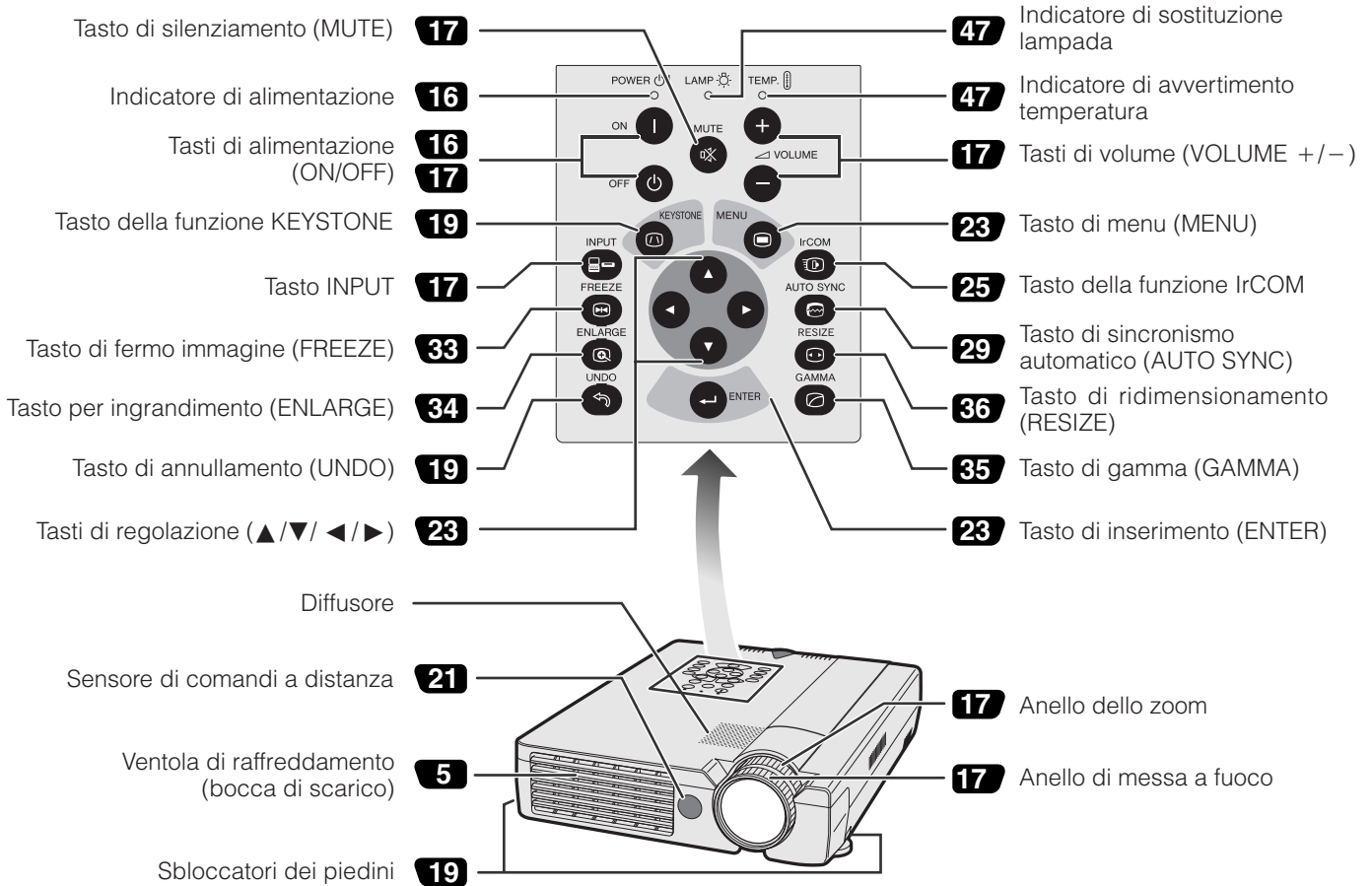


Nomi delle parti

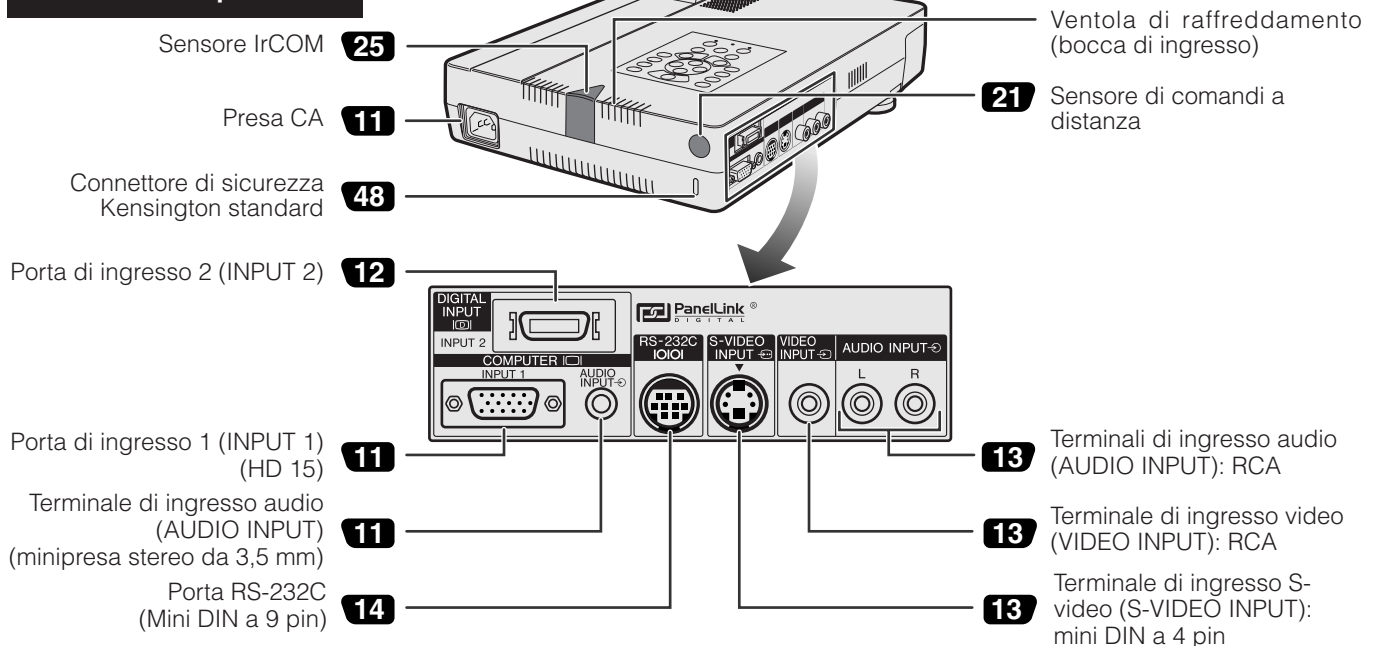
I numeri accanto ai nomi delle parti indicano le pagine principali del manuale in cui si tratta del relativo argomento.

Proiettore

Vista anteriore e superiore



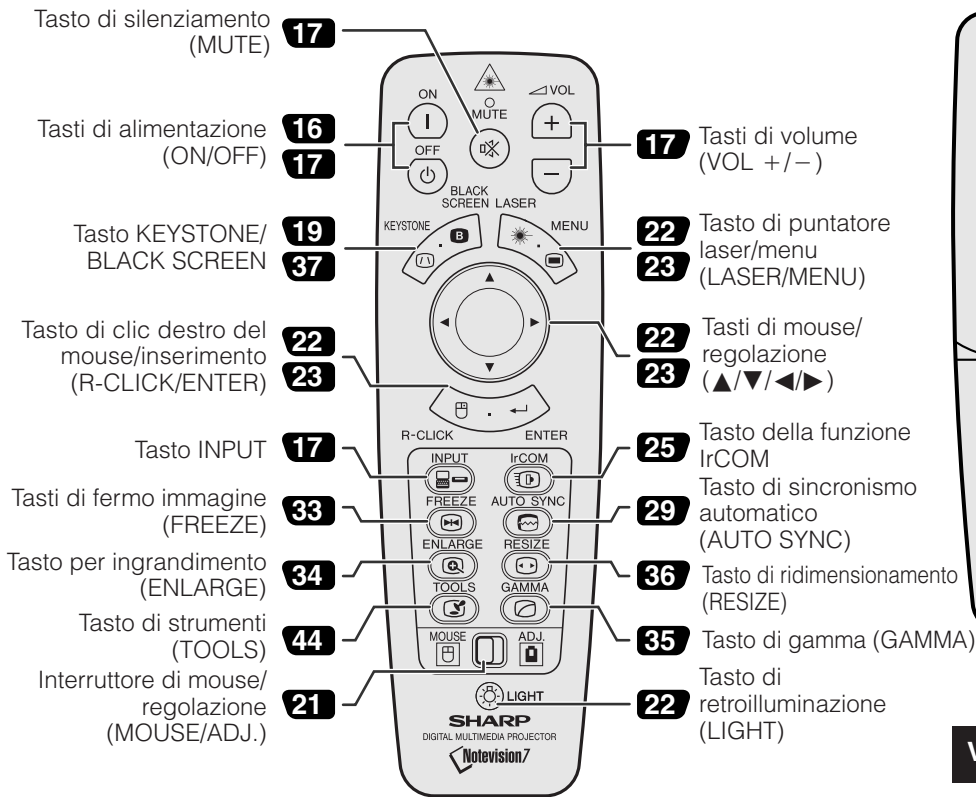
Vista laterale e posteriore



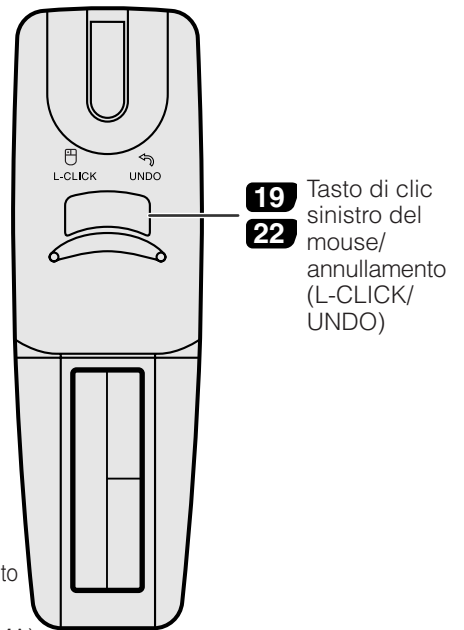


Telecomando

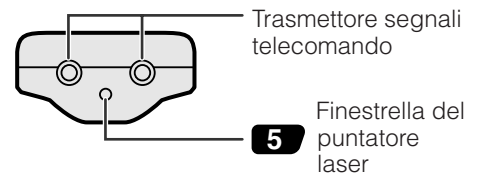
Vista frontale



Vista posteriore



Vista superiore



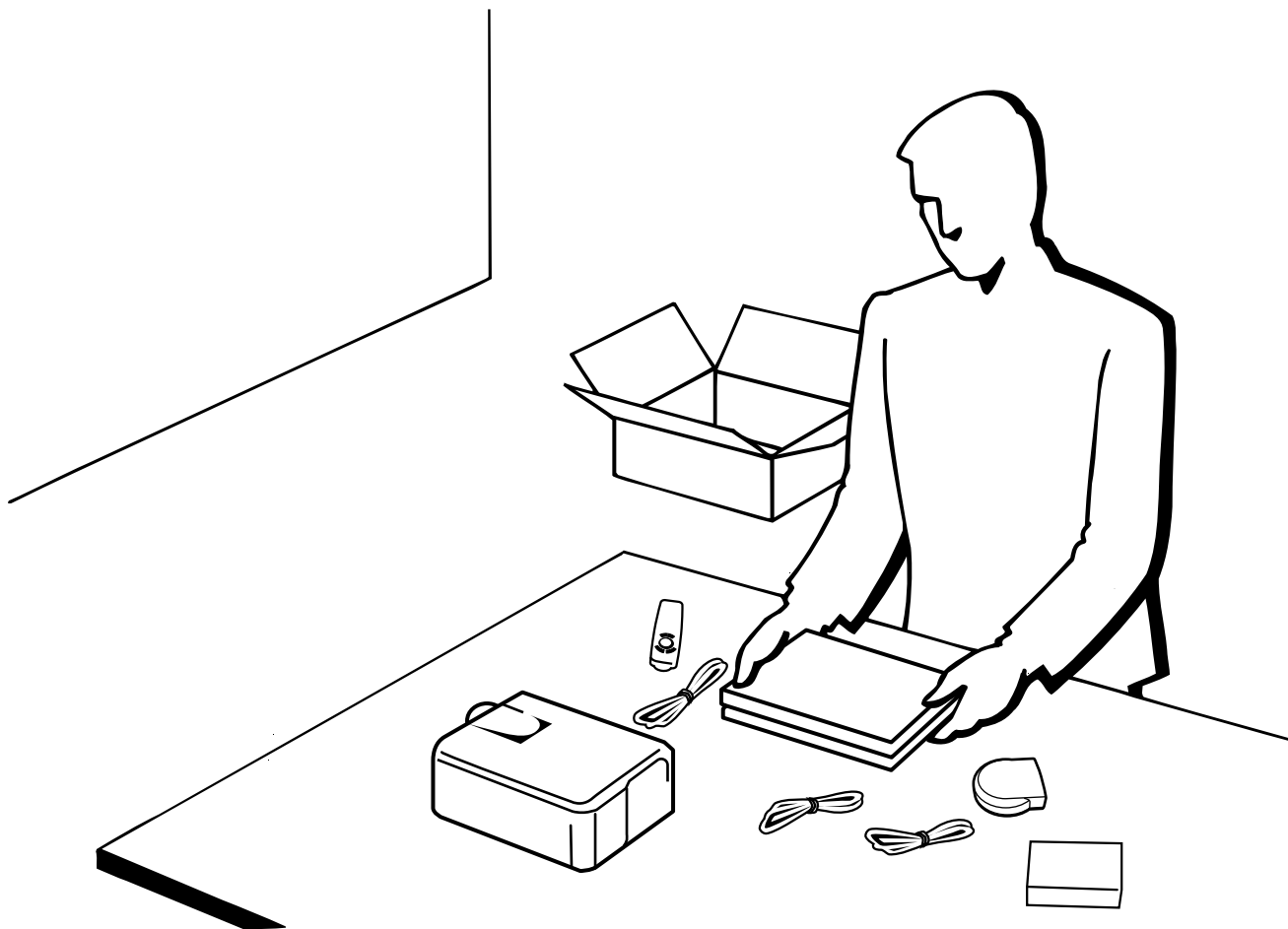
Inserimento delle pile

<p>1 Premere in dentro ed in basso sulla freccia per rimuovere il coperchio del comparto pile.</p>	<p>2 Inserire due pile formato AA nel telecomando, assicurandosi che la loro polarità corrisponda ai segni + e - all'interno del comparto pile.</p>	<p>3 Inserire le linguette laterali del coperchio del comparto pile nelle loro fessure e premere il coperchio verso l'interno fino a che vengano inserite correttamente. i di seguito.</p>
<p>Coperchio del</p>	<p>Comparto pile</p>	<p>Coperchio del</p>



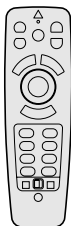
Impostazione e collegamenti

Impostazione e
collegamenti





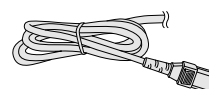
Accessori in dotazione



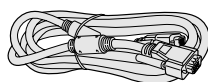
Telecomando
RRMCG1531CESA



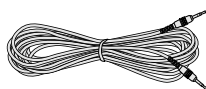
Due pile formato AA



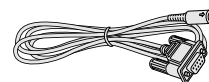
Cavo di alimentazione



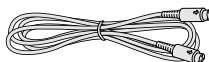
Cavo computer
QCNW-5304CEZZ



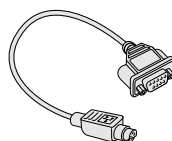
Cavo audio computer
QCNW-4870CEZZ



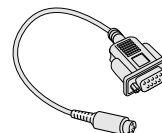
Cavo seriale di
controllo mouse
QCNW-5112CEZZ



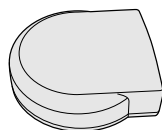
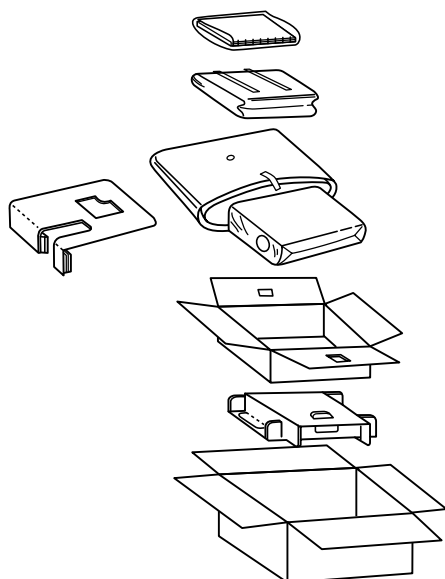
Cavo di controllo mouse
per IBM PS/2
QCNW-5113CEZZ



Cavo di controllo
mouse per Macintosh
QCNW-5114CEZZ



Cavo DIN D-sub RS-232C
QCNW-5288CEZZ



Ricevitore mouse
telecomandato
RUNTK0661CEZZ



Borsa di trasporto
GCASN0003CESA



Copriobiettivo
GCOVH1308CESA



Cordino del copriobiettivo
UBNDT0012CEZZ

CD-ROM
UDSKA0010CE01

Manuale di il software di
presentazione avanzata Sharp
TINS-6888CEZZ

Manuale di istruzioni per il
proiettore
TINS-6854CEZZ

Guida rapida per il software
di presentazione avanzata Sharp
TINS-6857CEZZ

Guida rapida per il
proiettore
TINS-6856CEZZ

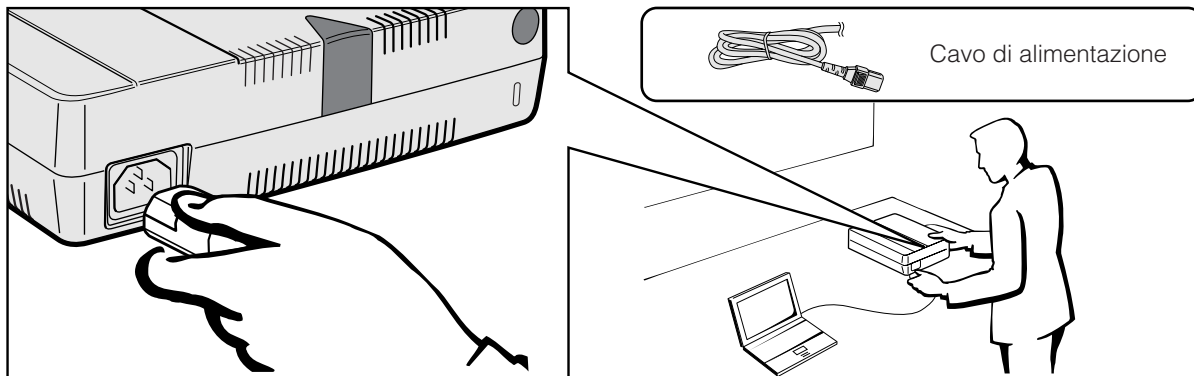
Foglio di istruzioni per
l'installazione del driver IrDA
TCAUZ3045CEZZ



Collegamenti del proiettore

Collegamento del cavo di alimentazione

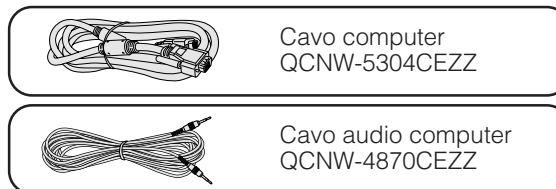
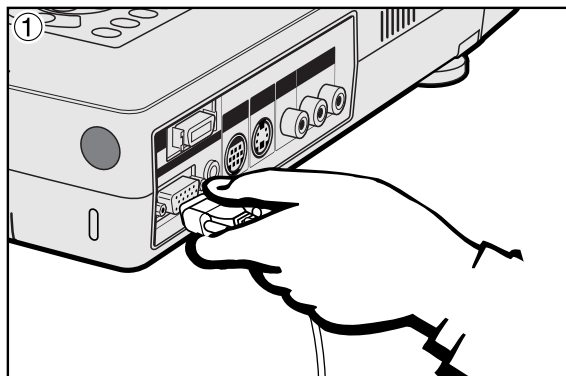
Collegare il cavo di alimentazione in dotazione alla presa CA sul retro del proiettore.



Collegamento del proiettore ad un computer

Si può collegare il proiettore ad un computer per la proiezione di immagini computer a colori completi.

Ad un computer usando l'ingresso standard a 15 pin (VGA)



- 1 Collegare un capo del cavo computer in dotazione alla porta INPUT 1 del proiettore.
- 2 Collegare l'altro capo alla porta di uscita monitor del computer. Fissare i connettori serrando le viti apposite.
- 3 Per usare il sistema audio incorporato, collegare un capo del cavo audio computer in dotazione al terminale AUDIO INPUT del proiettore.
- 4 Collegare l'altro capo al terminale di uscita audio sul computer.

CAUTELA

- Prima di collegare, assicurarsi di spegnere sia il proiettore che il computer. Dopo aver eseguito tutti i collegamenti, accendere prima il proiettore. Il computer va sempre acceso per ultimo.

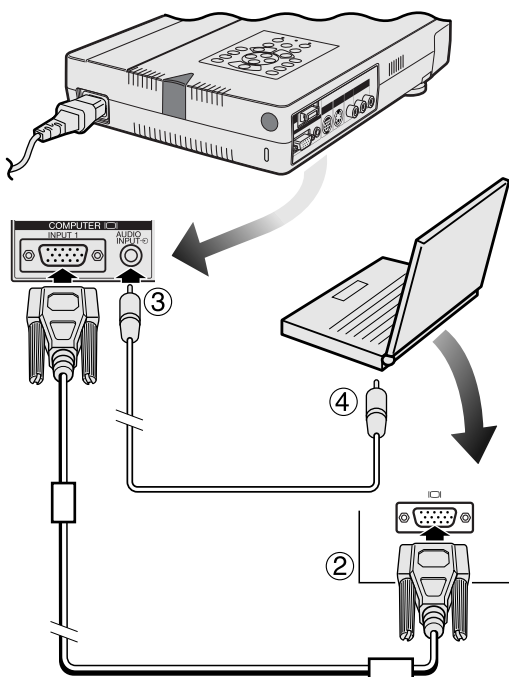
NOTA

- Si raccomanda di leggere attentamente il manuale del funzionamento del computer.
- Vedere le pagine 54 e 55 "Segnali in ingresso (tempi consigliati)" per una lista dei segnali di computer compatibili con il proiettore. L'uso con i segnali di computer diversi da quelli menzionati nella lista potrebbe non attivare alcune funzioni.

Quando si collega il proiettore ad un computer, selezionare "Computer/RGB" per "Tipo segnale" nel menu GUI. (Vedere pagina 40.)

NOTA

- Un adattatore per Macintosh può essere necessario per l'uso con alcuni computer Macintosh. Consultare un concessionario proiettori LCD Sharp autorizzato o un centro di assistenza tecnica.





Collegamento di altri computer compatibili

Quando si collega il proiettore ad un computer compatibile diverso da un IBM-PC (VGA/SVGA/XGA/SXGA/UXGA) o Macintosh (cioè Workstation), può essere necessario un cavo separato. Contattare il proprio rivenditore per maggiori informazioni.

Quando si collega questo proiettore ad un computer, selezionare "Computer/RGB" per "Tipo segnale" nel menu GUI. (Vedere pagina 40.)

NOTA

- Il collegamento di computer diversi dai tipi consigliati può causare danni al proiettore, al computer o ad entrambi.
- AUDIO INPUT accetta l'ingresso della porta INPUT 1 o 2.

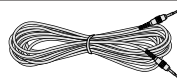
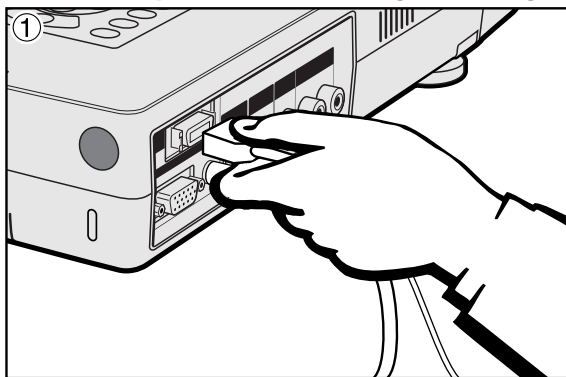
Funzione "Plug and Play"

- Questo proiettore è compatibile con DDC 1/DDC 2B dello standard VESA quando è collegato ad un terminale analogico a 15 pin e con DDC 2B dello standard VESA quando è collegato ad un terminale digitale a 20 pin. Il proiettore e un computer compatibile con il DDC VESA si comunicano i loro requisiti di impostazione, permettendo un'installazione facile e rapida.
- Prima di usare la funzione "Plug and Play", assicurarsi di accendere il proiettore per primo e il computer collegato per ultimo.

NOTA

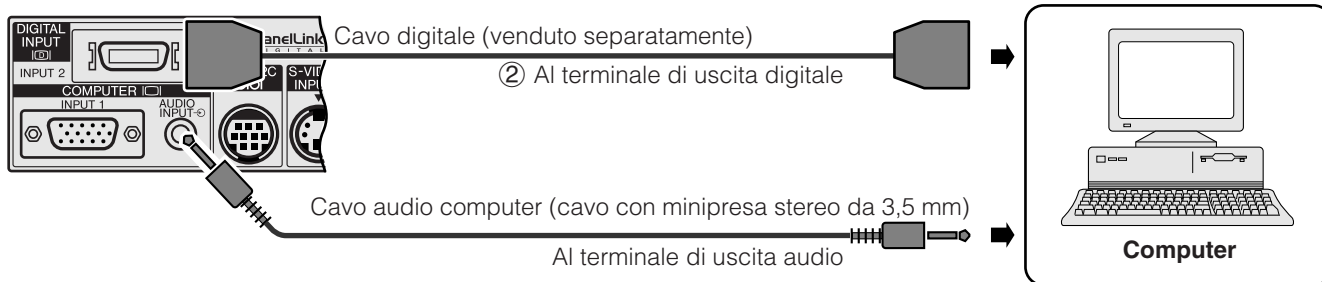
- La funzione DDC, "Plug and Play" di questo proiettore funziona solo quando è usato con un computer compatibile DDC VESA.

Ad un computer usando l'ingresso digitale diretto (PanelLink™)



Cavo audio computer
QCNW-4870CEZZ

- 1 Collegare un capo del cavo digitale alla porta INPUT 2 sul proiettore.
- 2 Collegare l'altro capo al terminale corrispondente sul computer.
- 3 Per usare il sistema audio incorporato, collegare un capo del cavo audio computer in dotazione al terminale AUDIO INPUT del proiettore. Collegare l'altro capo al terminale di uscita audio sul computer.





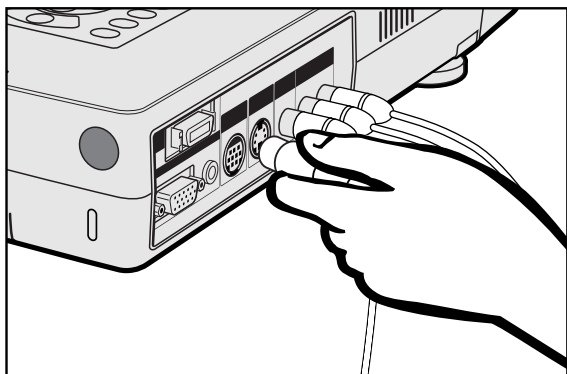
Collegamento del proiettore ad apparecchi video

Si può collegare il proiettore ad un videoregistratore, lettore di laserdisc, lettore DVD, decodificatore DTV e altri apparecchi audio/video.

CAUTELA

- Spegnere sempre il proiettore mentre si esegue il collegamento ad apparecchi video, per proteggere sia il proiettore che l'apparecchio da collegare.

Ad una fonte video (videoregistratore, lettore di laserdisc, decodificatore DTV o lettore DVD) usando l'ingresso video standard

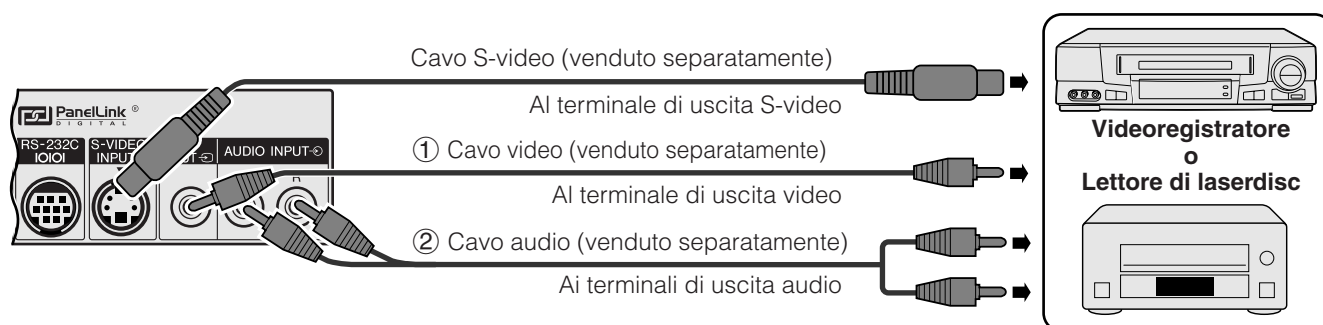


- ① Collegare i connettori RCA gialli al terminale VIDEO INPUT giallo corrispondente sul proiettore e al terminale di uscita video sulla fonte video.
- ② Per usare il sistema video incorporato, collegare i connettori RCA rossi e bianchi ai terminali AUDIO INPUT rossi e bianchi corrispondenti sul proiettore e ai terminali di uscita audio sulla fonte video.

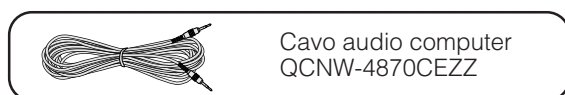
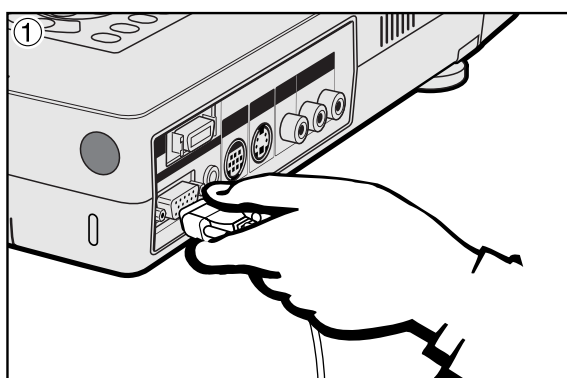
Il terminale S-VIDEO INPUT impiega un sistema di segnale video in cui l'immagine viene separata in segnali di colore e luminanza per ottenere un'immagine di qualità superiore.

NOTA

- Per video di maggiore qualità, si può usare il terminale S-VIDEO INPUT del proiettore. Il cavo S-video è in vendita separatamente.
- Se l'apparecchio video non è dotato di terminale di uscita S-video, usare il terminale di uscita video composito.

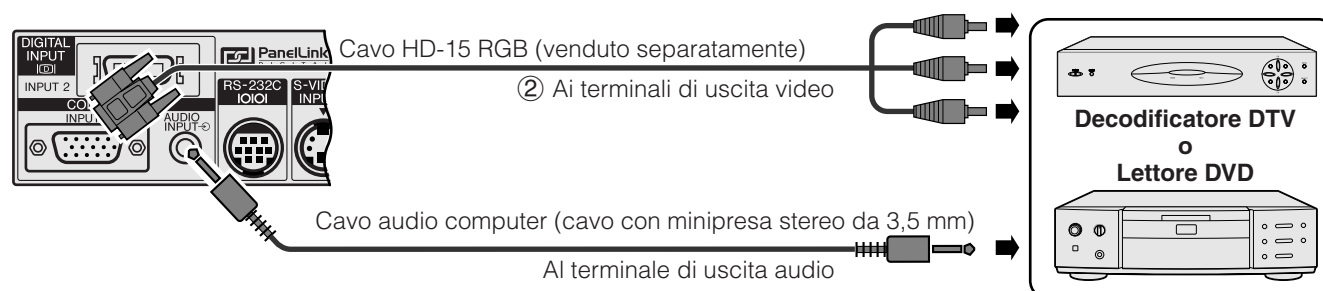


Ad un decodificatore DTV o lettore DVD



- ① Collegare un capo del cavo HD-15 RGB alla porta INPUT 1 sul proiettore.
- ② Collegare l'altro capo ai terminali corrispondenti sulla fonte video.
- ③ Per usare il sistema audio incorporato, collegare un capo del cavo audio computer in dotazione al terminale AUDIO INPUT sul proiettore. Collegare l'altro capo al terminale di uscita audio della fonte video.

Selezionare "Computer/RGB" o "Componente" per "Tipo segnale" nel menu GUI, a seconda della fonte video.





Collegamenti del proiettore

Collegamento della porta RS-232C

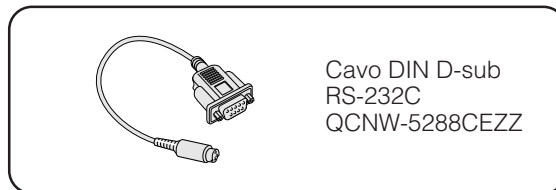
Quando la porta RS-232C del proiettore è collegata ad un computer con un cavo RS-232C (tipo incrociato, venduto separatamente), il computer può essere usato per controllare il proiettore e verificare lo stato del proiettore. Vedere le pagine 52 e 53 per dettagli.



Cavo computer
QCNW-5304CEZZ

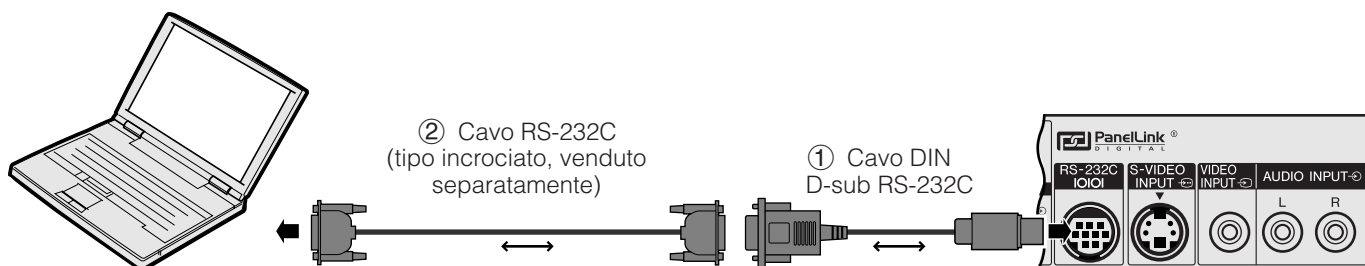


Cavo audio computer
QCNW-4870CEZZ



Cavo DIN D-sub
RS-232C
QCNW-5288CEZZ

- ① Collegare il cavo DIN D-sub RS-232C in dotazione alla porta RS-232C sul proiettore.
- ② Collegare un cavo RS-232C (venduto separatamente) all'altro capo del cavo DIN D-sub RS-232C e alla porta seriale del computer.



CAUTELA

- Non collegare o scollegare il cavo RS-232C al o dal computer mentre questo è acceso. Il computer potrebbe essere danneggiato.

NOTA

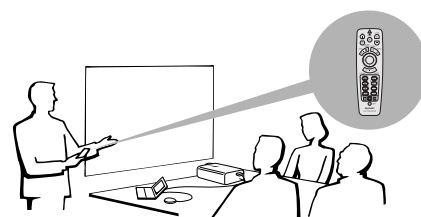
- La funzione di mouse senza fili o la funzione RS-232C possono non controllare il computer se la porta del computer non è impostata correttamente. Fare riferimento al manuale di istruzioni del computer per dettagli sull'impostazione/installazione del driver mouse corretto.
- Le frecce (→, ↔) indicano la direzione dei segnali.





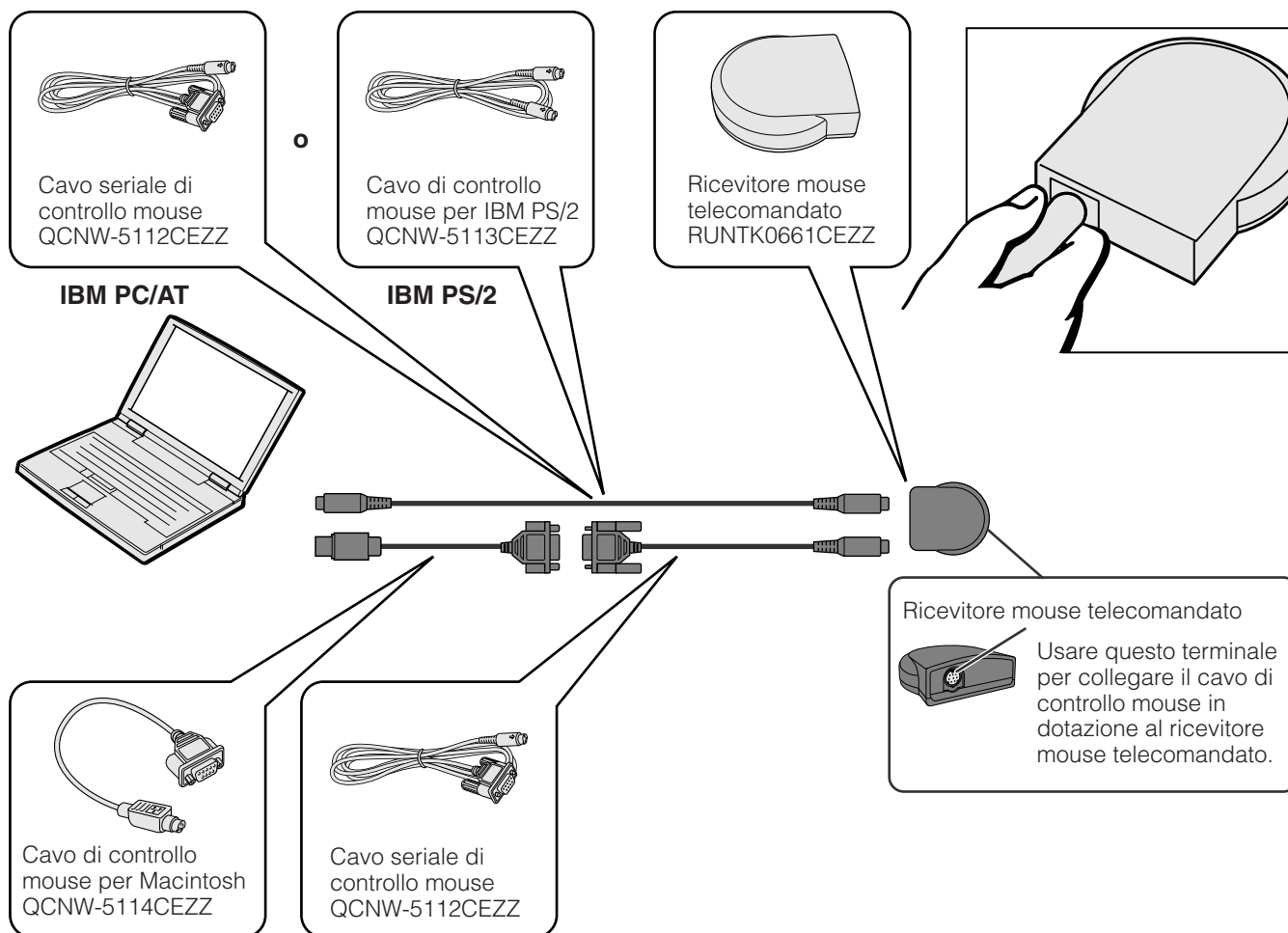
Collegamento del ricevitore mouse telecomandato

- Si può usare il telecomando come un mouse telecomandato.
- Quando la porta RS-232C del proiettore è collegata ad un computer con un cavo RS-232C (tipo incrociato, venduto separatamente), il computer può essere usato per controllare il proiettore e controllare lo stato del proiettore. Vedere le pagine 52 e 53 per dettagli.



PC IBM o compatibile IBM

- 1 Collegare un capo del cavo di controllo mouse in dotazione al terminale corrispondente sul computer.
- 2 Collegare l'altro capo al ricevitore mouse telecomandato.



Macintosh

- 1 Collegare il cavo seriale di controllo mouse al ricevitore mouse telecomandato.
- 2 Collegare il cavo di controllo mouse per Mac alla porta Mac ADB sul Macintosh.
- 3 Collegare l'altro capo del cavo di controllo mouse per Mac al cavo seriale di controllo mouse.

CAUTELA

- Non collegare o scollegare i cavi di controllo mouse al o dal computer mentre questo è acceso. Il computer potrebbe essere danneggiato.

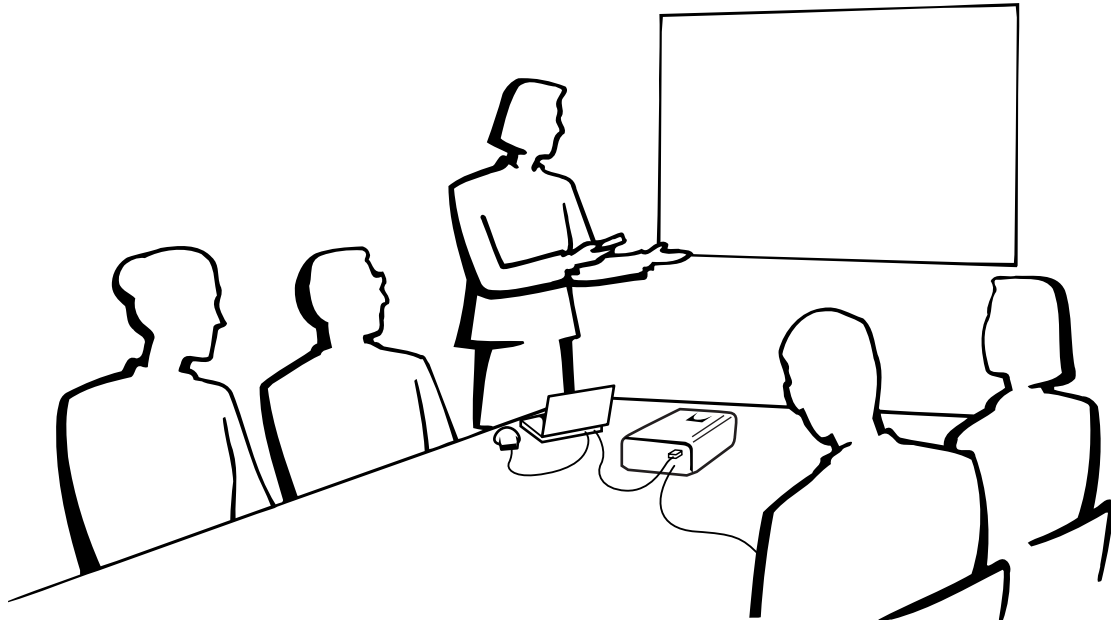
NOTA

- Le funzioni di mouse senza fili possono controllare computer compatibili con sistemi mouse tipo IBM PS/2, seriale (RS-232C) o Apple ADB.

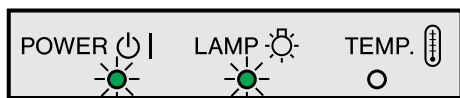
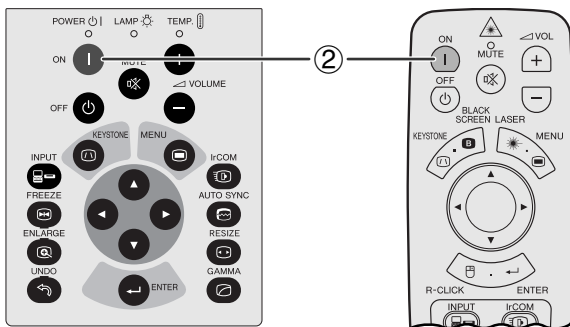
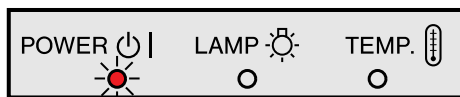




Funzionamento



Operazioni basilari



- 1 Eseguire i collegamenti necessari prima di procedere. Collegare il cavo di alimentazione ad una presa di corrente.
L'indicatore di alimentazione si illumina in rosso e il proiettore passa al modo di attesa.

- 2 Premere **ON**.

NOTA

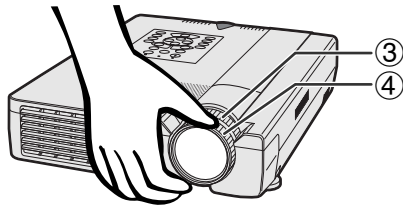
- Se l'indicatore di sostituzione lampada lampeggia in verde, significa che la lampada si sta riscaldando. Attendere che l'indicatore cessi di lampeggiare prima di usare il proiettore.
- Se si spegne il proiettore e quindi lo si riaccende immediatamente, può trascorrere qualche tempo prima che la lampada si accenda.
- Dopo che il proiettore è stato disimballato e acceso per la prima volta, la bocca di scarico può emettere un leggero odore. Questo odore scompare in breve tempo con l'uso.

Quando l'alimentazione è attivata, l'indicatore di sostituzione lampada lampeggia per indicare le condizioni di funzionamento della lampada.

- Verde:** Lampada pronta
- Verde lampeggiante:** Riscaldamento
- Rosso:** Sostituire la lampada.

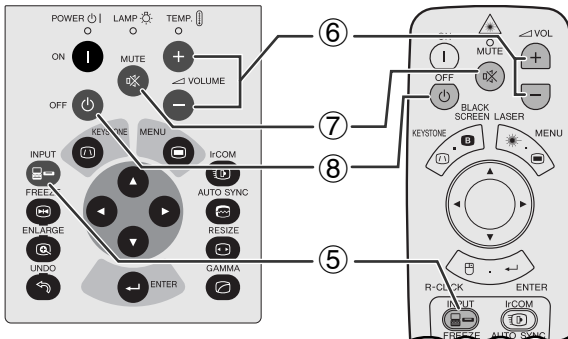


Operazioni basilari

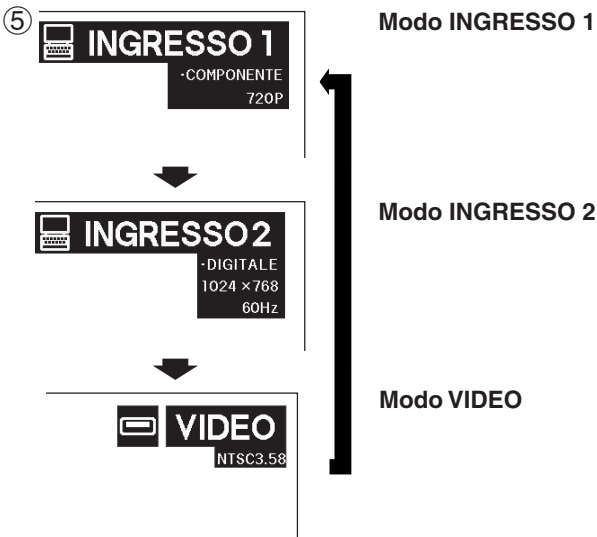


③ Ruotare l'anello dello zoom. L'immagine può essere regolata sulle dimensioni desiderate all'interno della gamma zoom.

④ Ruotare l'anello di messa a fuoco fino a che l'immagine sullo schermo diventa chiara.



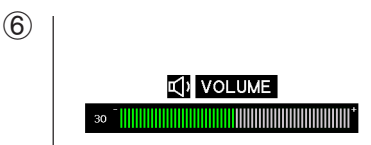
ESEMPIO



⑤ Premere **INPUT** per selezionare il modo di ingresso desiderato.
Premere di nuovo **INPUT** per cambiare il modo.

NOTA

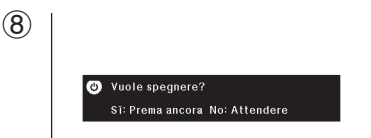
- Quando non sono ricevuti segnali, viene visualizzato "NO SEGN.". Quando viene ricevuto un segnale non preimpostato nel proiettore, viene visualizzato "NON REGIS.".



⑥ Premere **VOLUME +/-** per regolare il volume.



⑦ Premere **MUTE** per silenziare temporaneamente il suono.
Premere di nuovo **MUTE** per riattivare il suono.



⑧ Premere **OFF**.
Premere di nuovo **OFF** mentre il messaggio è visualizzato.

NOTA

- Se si è premuto accidentalmente **OFF** quando non si voleva spegnere il proiettore, attendere che la schermata di spegnimento scompaia.
- Quando si preme due volte **OFF**, l'indicatore di alimentazione si illumina in rosso e la ventola di raffreddamento gira per circa 90 secondi. Il proiettore quindi passa al modo di attesa.
- Attendere che la ventola di raffreddamento si fermi prima di scollegare il cavo di alimentazione.
- Si può riaccendere premendo **ON**. Quando si accende, l'indicatore di alimentazione e l'indicatore di sostituzione lampada si illuminano in verde.





Impostazione dello schermo

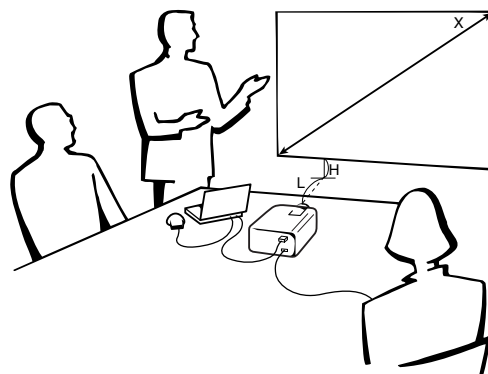
La qualità ottimale delle immagini può essere ottenuta quando il proiettore è posizionato perpendicolare allo schermo con tutti i piedini piatti e in piano. Spostare il proiettore in avanti e indietro se i bordi dell'immagine sono deformati.

NOTA

- L'obiettivo del proiettore deve essere centrato sul centro dello schermo. Se il centro dell'obiettivo non è perpendicolare allo schermo, l'immagine risulta distorta e rende difficile la visione.
- Posizionare lo schermo in modo che non sia esposto alla luce solare diretta o all'illuminazione della stanza. La luce che batte direttamente sullo schermo sbiadisce i colori e rende difficile la visione. Chiudere le tende e abbassare le luci quando si colloca lo schermo in una stanza soleggiata o luminosa.
- Non si può usare uno schermo polarizzante con questo proiettore.

Installazione normale (proiezione anteriore)

Posizionare il proiettore alla distanza necessaria dallo schermo secondo le dimensioni desiderate dell'immagine (vedi la tavola seguente).



Modo NORMALE (4:3)

Dimensioni immagine (diag.) (X)	Distanza di proiezione (L)		Distanza del centro della lente al fondo dell'immagine (H)
	Massima	Minima	
762 cm (300 pollici)	—	12,2 m	89,0 cm
508 cm (200 pollici)	9,8 m	8,1 m	59,3 cm
381 cm (150 pollici)	7,3 m	6,1 m	44,5 cm
254 cm (100 pollici)	4,9 m	4,0 m	29,7 cm
213 cm (84 pollici)	4,1 m	3,4 m	24,8 cm
183 cm (72 pollici)	3,5 m	2,9 m	21,3 cm
152 cm (60 pollici)	2,9 m	2,4 m	17,8 cm
102 cm (40 pollici)	1,9 m	1,6 m	11,9 cm

Modo LARGO (16:9)

Dimensioni immagine (diag.) (X)	Distanza di proiezione (L)		Distanza del centro della lente al fondo dell'immagine (H)
	Massima	Minima	
762 cm (300 pollici)	—	13,3 m	96,9 cm
508 cm (200 pollici)	10,6 m	8,8 m	64,6 cm
381 cm (150 pollici)	7,9 m	6,6 m	48,4 cm
338 cm (133 pollici)	7,0 m	5,9 m	43,0 cm
269 cm (106 pollici)	5,6 m	4,7 m	34,2 cm
254 cm (100 pollici)	5,3 m	4,4 m	32,3 cm
234 cm (92 pollici)	4,9 m	4,0 m	29,7 cm
213 cm (84 pollici)	4,4 m	3,7 m	27,1 cm
183 cm (72 pollici)	3,8 m	3,1 m	23,3 cm
152 cm (60 pollici)	3,1 m	2,6 m	19,4 cm
102 cm (40 pollici)	2,1 m	1,7 m	12,9 cm

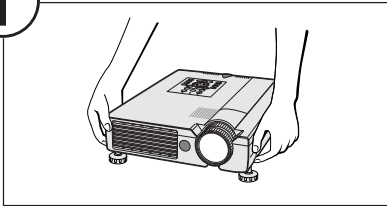




Uso dei piedini di regolazione

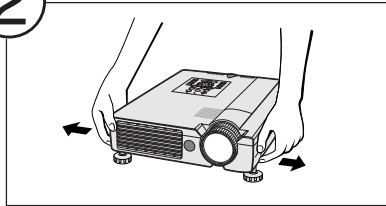
Sono disponibili due piedini di regolazione anteriori e un piedino di regolazione posteriore. Per abbassare la posizione dell'immagine, estrarre la gamba ripiegata del piedino di regolazione posteriore. Vedere il procedimento sotto per come usare i piedini di regolazione anteriori.

1



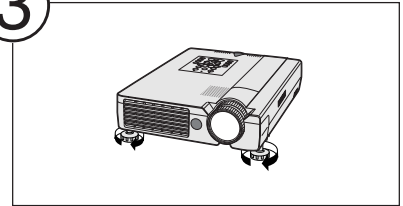
Premere gli sbloccatori dei piedini.

2



Regolare l'altezza del proiettore e togliere le mani dagli sbloccatori dei piedini.

3



Ruotare i piedini per modifiche minori.

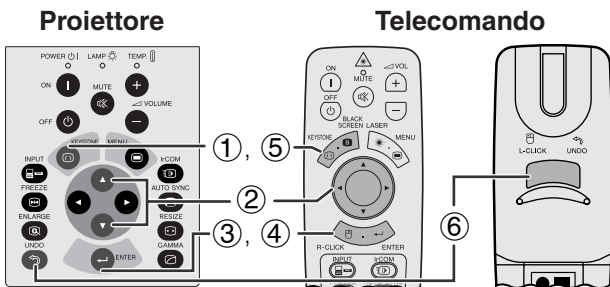
NOTA

- Questo proiettore può essere regolato fino a circa +5° dalla posizione standard con i piedini di regolazione anteriori e fino a circa -3° dalla posizione standard con il piedino di regolazione posteriore.
- Quando l'altezza del proiettore viene regolata, l'immagine può diventare distorta (a trapezio), a seconda delle posizioni relative di proiettore e schermo.

CAUTELA

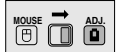
- Non premere gli sbloccatori dei piedini quando i piedini di regolazione sono estesi senza tenere saldamente il proiettore.
- Non tenere l'obiettivo quando si alza o abbassa il proiettore.
- Quando si abbassa il proiettore, fare attenzione a non schiacciarsi le dita nello spazio tra i piedini di regolazione e il proiettore.

Correzione Keystone digitale



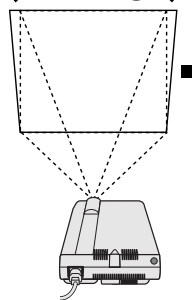
Quando l'immagine è deformata dovuto all'angolo di sporgenza, la funzione Correzione Keystone Digitale vi permette di correggere.

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)

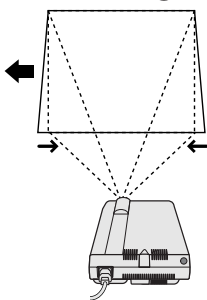


- 1 Premere **KEYSTONE**.
- 2 Premere **▲** per comprimere la parte superiore dell'immagine.
Premere **▼** per comprimere la parte inferiore dell'immagine.
- 3 Premere **ENTER** per visualizzare una configurazione di prova.
- 4 Premere **ENTER** per cancellare la configurazione di prova.
- 5 Per uscire, premere **KEYSTONE**.
- 6 Per ripristinare, premere **UNDO**.

Premendo **▲** al
→ Passo 2 ←

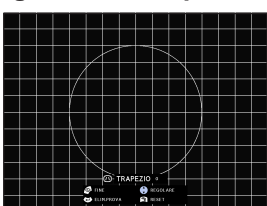


Premendo **▼** al
→ Passo 2 ←



Display sullo schermo

3 Modello di prova



4



NOTA

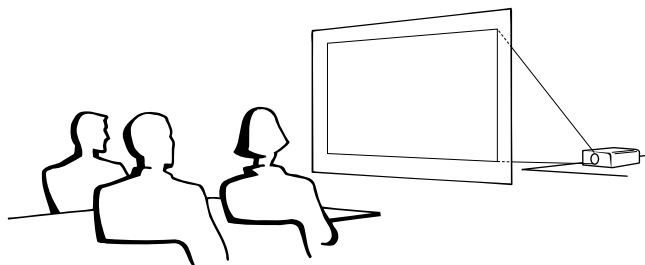
- Le linee rette o i bordi dell'immagine visualizzata possono diventare seghettati.



Installazione per proiezione ad immagine invertita

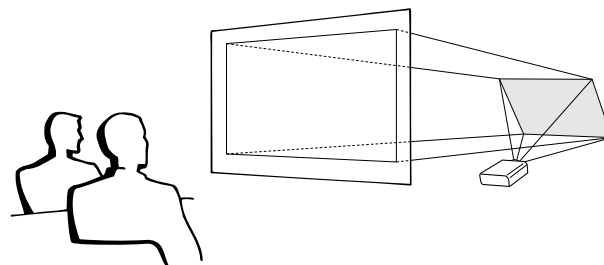
Retroproiezione

- Colocare uno schermo traslucido fra il proiettore e gli spettatori.
- Utilizzare il sistema del menu del proiettore per rovesciare l'immagine proiettata. (Vedi a pagina 43 per l'uso di questa funzione).



Proiezione utilizzando uno specchio

- Colocare uno specchio (tipo piatto normale) davanti alla lente.
- Utilizzare il sistema del menu del proiettore per rovesciare l'immagine proiettata. (Vedi a pagina 43 per l'uso di questa funzione).
- L'immagine riflessa dallo specchio viene proiettata sullo schermo.



NOTA

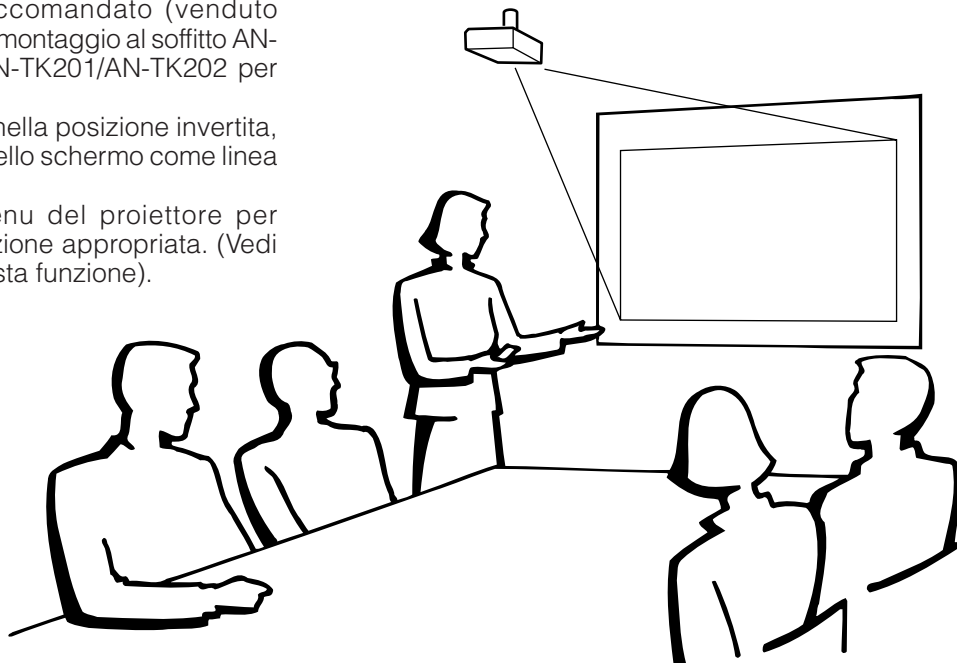
- Una qualità di immagine ottimale viene prodotta con il proiettore posizionato perpendicolare allo schermo con tutti i piedini piatti e a livello.

CAUTELE

- Quando si usa uno specchio, assicurarsi di posizionare accuratamente sia il proiettore che lo specchio in modo che la luce non disturbi gli occhi del pubblico.

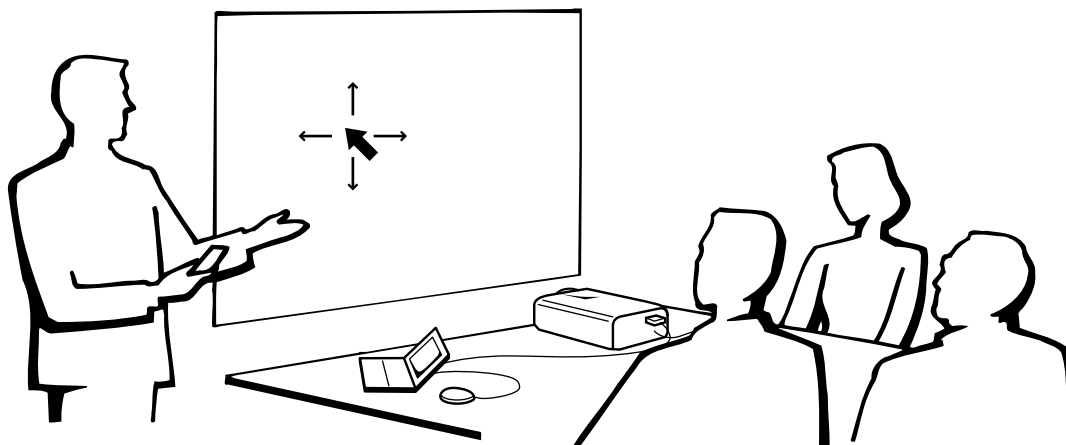
Installazione a soffitto

- Si consiglia di usare la staffa di montaggio a soffitto Sharp opzionale per questa installazione.
- Prima di montare il proiettore, contattare un concessionario proiettori LCD Sharp autorizzato o un centro di assistenza tecnica per ottenere il supporto a montaggio al soffitto raccomandato (venduto separatamente). (Supporto a montaggio al soffitto AN-NV7T, tubo di estensione AN-TK201/AN-TK202 per AN-NV7T).
- Quando il proiettore si trova nella posizione invertita, utilizzare il bordo superiore dello schermo come linea di base.
- Utilizzare il sistema di menu del proiettore per selezionare il modo di proiezione appropriata. (Vedi a pagina 43 per l'uso di questa funzione).





Controllo del mouse senza fili dal telecomando

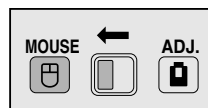


Uso del telecomando come mouse senza fili

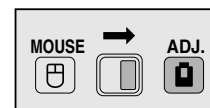
Il telecomando dispone delle tre funzioni seguenti:

- Controllo proiettore
- Mouse senza fili
- Puntatore laser

Interruttore MOUSE/ADJ. (Telecomando)



Mouse senza fili
Puntatore laser



Controllo
proiettore

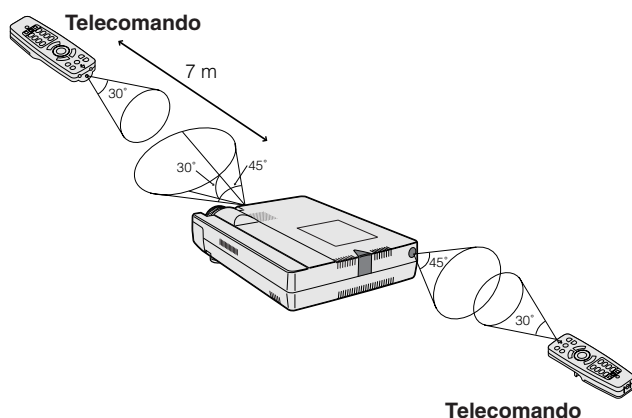
Posizionamento del telecomando/ricevitore mouse telecomandato

- Il telecomando può essere usato per controllare il proiettore nel raggio sotto indicato.
- Il ricevitore mouse telecomandato può essere usato con il telecomando per controllare le funzioni mouse di un computer collegato nel raggio sotto indicato.

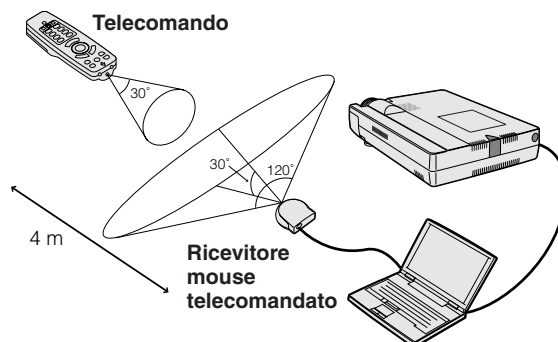
NOTA

- Il segnale dal telecomando può essere riflesso sullo schermo per facilitare l'impiego. Tuttavia, la distanza effettiva del segnale può variare a seconda del materiale dello schermo.

Come controllare il proiettore



Come usare il mouse senza fili





Uso come mouse senza fili

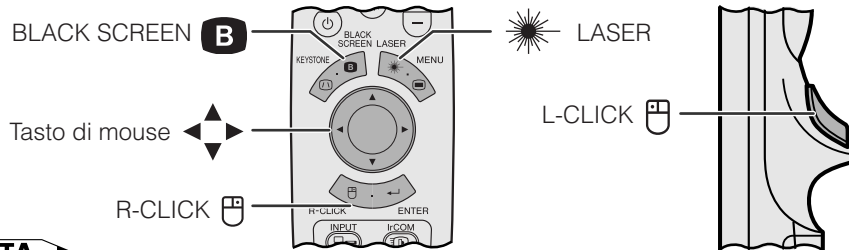
1



Assicurarsi che il ricevitore mouse telecomandato in dotazione sia collegato al computer.

Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** su **MOUSE**.

Tasti utilizzabili nel modo **MOUSE**



NOTA

- Il mouse senza fili può non funzionare correttamente se la porta seriale del computer non è impostata correttamente. Fare riferimento al manuale di istruzioni del computer per dettagli sull'impostazione/ installazione del driver mouse.
- Per i sistemi di mouse a due pulsanti, utilizzare l'uno o l'altro pulsante **L-CLICK** o **R-CLICK**.



Uso del telecomando in una stanza scura

Premere **LIGHT** e i tasti si illuminano. Quelli verdi sono per le operazioni del mouse e quelli rossi per le regolazioni del proiettore.

Nome tasto	Posizione dell'interruttore MOUSE/ADJ.	
	MOUSE (M)	ADJ. (A)
LASER/MENU	LASER (VERDE)	MENU (ROSSO)
BLACK SCREEN/KEystone	BLACK SCREEN (VERDE)	KEystone (ROSSO)
R-CLICK/ENTER	R-CLICK (VERDE)	ENTER (ROSSO)
▲/▼/◀/▶	mouse (NON ILLUMINATO)	regolazione (NON ILLUMINATO)
L-CLICK/UNDO	L-CLICK (NON ILLUMINATO)	UNDO (NON ILLUMINATO)
ON/OFF	ATTIVATO (ROSSO)	
VOL +/-		
MUTE		

Nome tasto	Posizione dell'interruttore MOUSE/ADJ.	
	MOUSE (M)	ADJ. (A)
INPUT	ATTIVATO (ROSSO)	
IrCOM		
FREEZE		
AUTO SYNC		
ENLARGE		
RESIZE		
TOOLS		
GAMMA		

Uso come puntatore laser

1



Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** su **MOUSE**.

2



Premere **LASER** (★) per attivare il puntatore laser.

Quando il pulsante si è liberato, la luce si spegne automaticamente.

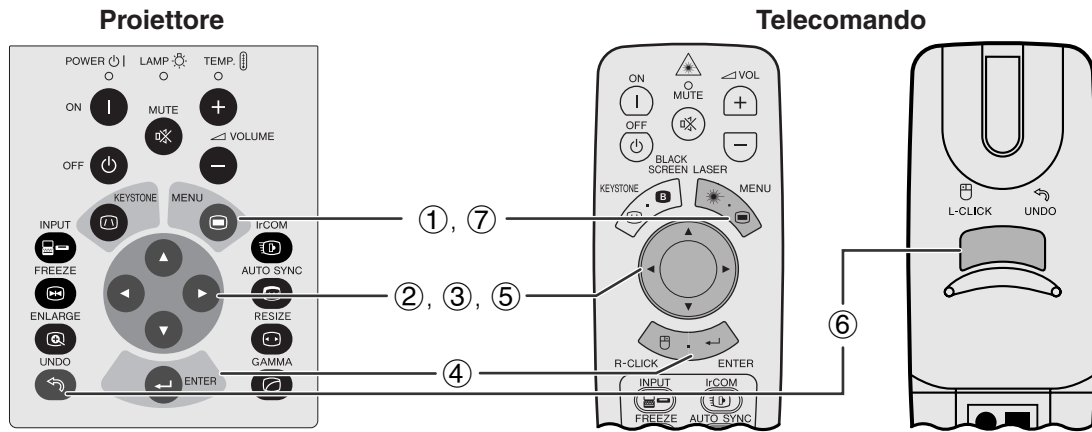
NOTA

- Per sicurezza, il puntatore laser si spegne automaticamente dopo 1 minuto di uso continuo. Per attivarlo, rilasciare **LASER** (★) e quindi premerlo di nuovo.





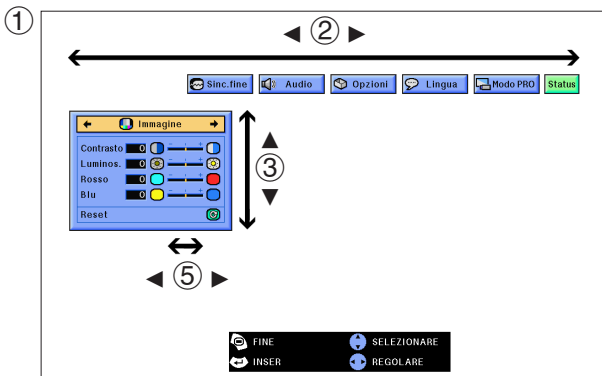
Uso della schermata di menu **GUI** (interfaccia grafico utilizzatore)



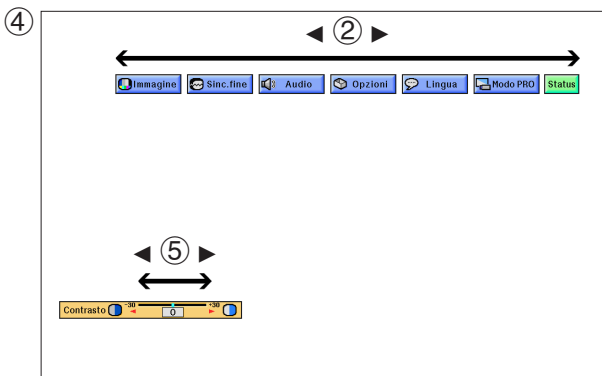
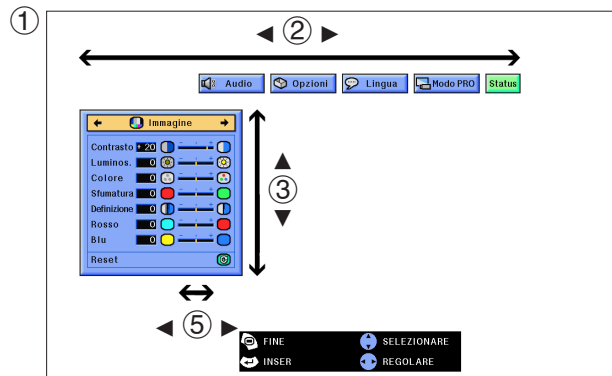
Questo proiettore dispone di due gruppi di schermate di menu (INGRESSO/VIDEO) che permettono di regolare l'immagine e varie impostazioni del proiettore. Queste schermate di menu possono essere controllate dal proiettore o dal telecomando con i seguenti tasti.

Display sullo schermo (GUI)

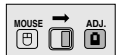
Modo INGRESSO (COMPUTER/RGB)



Modo VIDEO



(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)



- ① Premere **MENU** per visualizzare la barra di menu del modo INGRESSO o VIDEO.
- ② Premere ◀/▶ per selezionare un menu di regolazione sulla barra del menu.
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare un item di regolazione specifica.
- ④ Per visualizzare una sola voce di regolazione, premere **ENTER** dopo aver selezionato la voce. Appaiono solo la barra di menu e la voce di regolazione selezionata.
- ⑤ Premere ◀/▶ per regolare l'item.
- ⑥ Premere **UNDO** per tornare alla schermata precedente.
- ⑦ Premere **MENU** per uscire dal GUI.

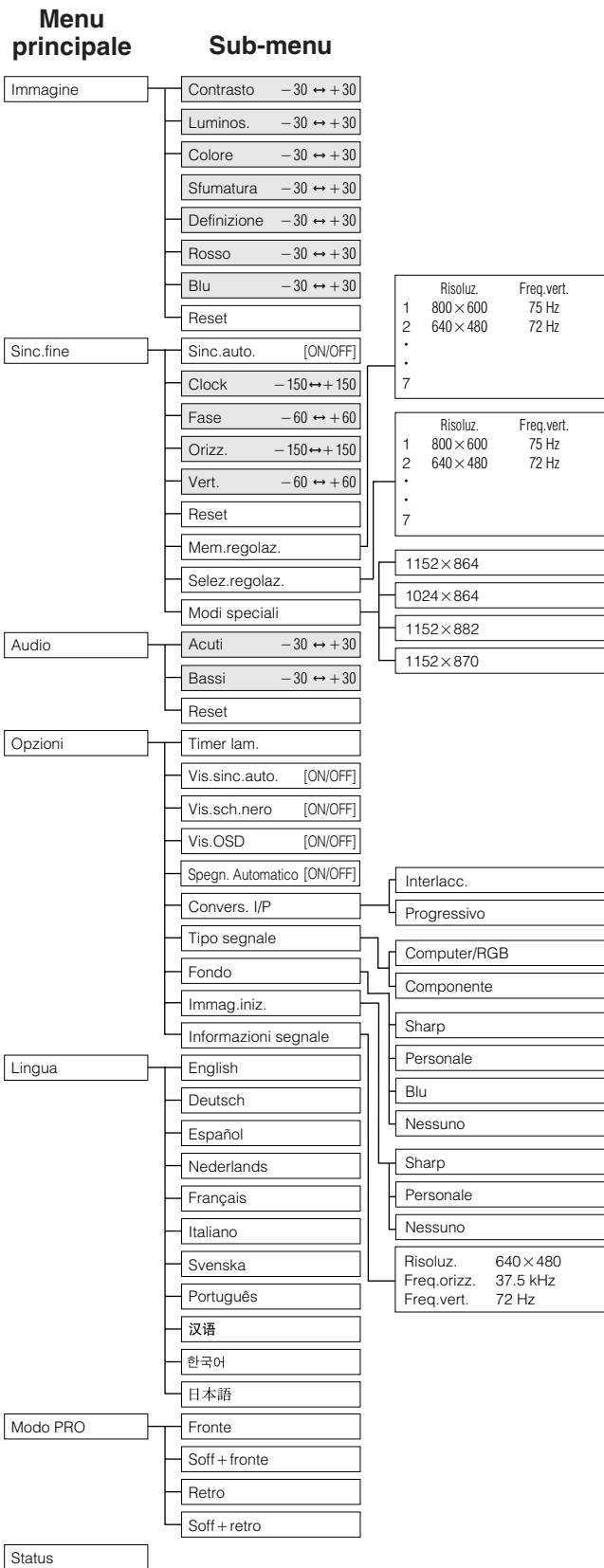
NOTA

- Per dettagli sulle voci della schermata di menu, vedere i diagrammi alla pagina successiva.

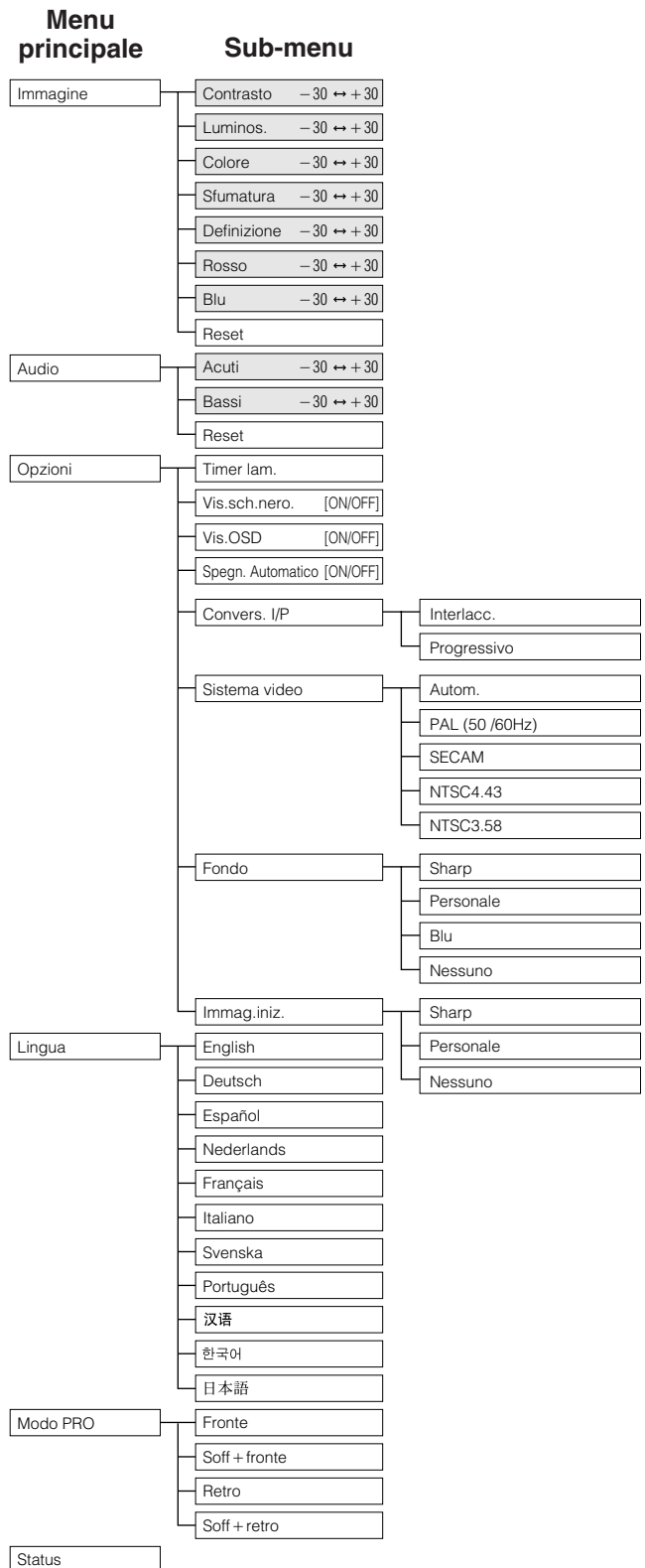




Voci della barra di menu del modo INGRESSO 1 o INGRESSO 2



Voci della barra di menu del modo VIDEO



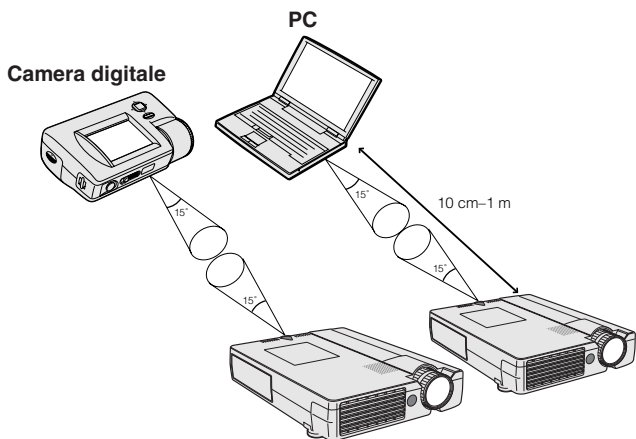
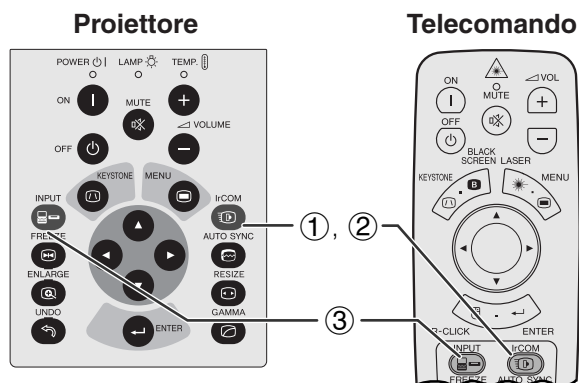
NOTA

- I valori di definizione, frequenza verticale e frequenza orizzontale sopra riportati sono solo a scopo di esempio.
- “Colore”, “Sfumatura” e “Definizione” appaiono solo quando è selezionato l'ingresso a componenti nel modo INGRESSO 1.
- Solo le voci evidenziate nei diagrammi sopra possono essere regolate.
- Per regolare le voci dei menu secondari, premere ► dopo aver selezionato il menu secondario.
- Il segnale viene inviato a COMPUTER/RGB quando è in ingresso il segnale DIGITALE.
- Le voci visualizzate in grigio non possono essere regolate.

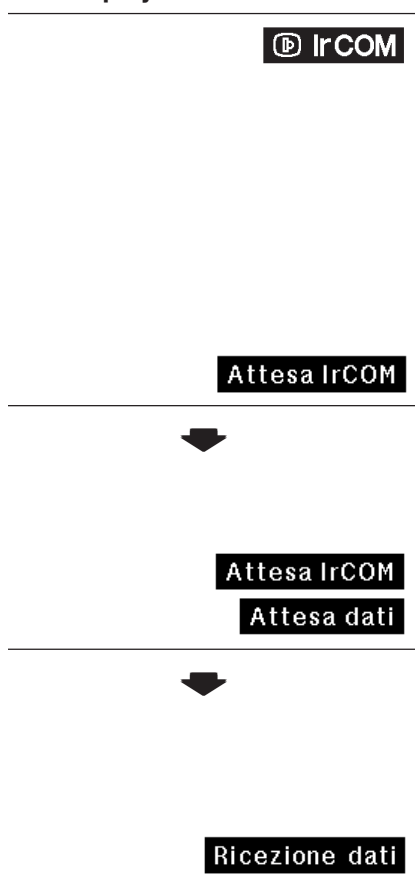




Uso della funzione IrCOM per presentazioni con comando a distanza



Display sullo schermo



La funzione IrCOM può trasferire fermi immagine da un computer o da una camera digitale al proiettore tramite comunicazioni a infrarossi (senza fili).

Software di presentazione avanzata Sharp

- Questa funzione richiede il software di presentazione avanzata Sharp (SAPS) in dotazione.
- Installare il SAPS nel CD-ROM in dotazione sul computer.
- Vedere il manuale di istruzioni del software per istruzioni sull'installazione e l'impiego.
- Mettere il proiettore ed il dispositivo di trasmissione IrCOM nei limiti dei raggi operativi mostrati sulla sinistra.

NOTA

- Per evitare gli errori di trasmissione o i cambi nell'immagine, eseguire le operazioni seguenti quando vengono aggiustati il proiettore ed il dispositivo di trasmissione.
 - I sensori IrCOM su entrambi il proiettore ed il dispositivo di trasmissione sono protetti contro l'esposizione diretta al sole o la luce ambientale forte.
 - Il dispositivo di trasmissione presenta una alimentazione sufficiente delle pile.
 - Il proiettore ed il dispositivo di trasmissione sono posizionati nei limiti dei raggi operativi designati.
 - I sensori IrCOM sul proiettore ed il dispositivo di trasmissione sono allineati correttamente.
- La distanza fra il proiettore ed il dispositivo di trasmissione dovrebbe essere inferiore a 10 cm secondo il dispositivo di trasmissione.
- Quando si utilizza un apparecchio fotografico digitale, regolarlo al modo di trasmissione delle immagini.
- Allineare il proiettore ed il dispositivo di trasmissione alla stessa altezza e allo stesso angolo ad una distanza da 10 cm a 1 metro con una visione non ostruita.

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione ADJ.)



- ① Premere **IrCOM** per passare al modo IrCOM.
- ② La visualizzazione sullo schermo cambia come indicato a sinistra.

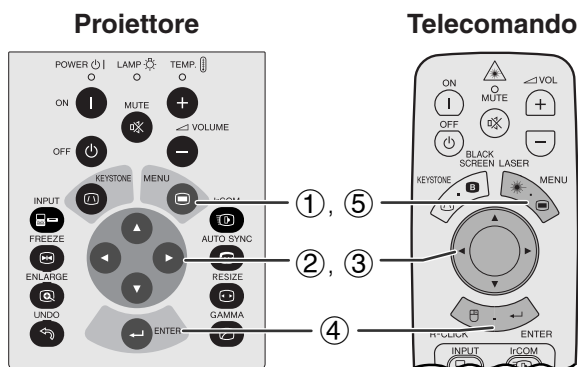
NOTA

- Se il display sullo schermo non cambia come viene indicato sulla sinistra, il proiettore potrebbe non trovarsi nei limiti del raggio di ricezione dal dispositivo di trasmissione IrCOM.

- ③ Premere **INPUT** per uscire dal modo IrCOM.



Selezione del linguaggio di display sullo schermo



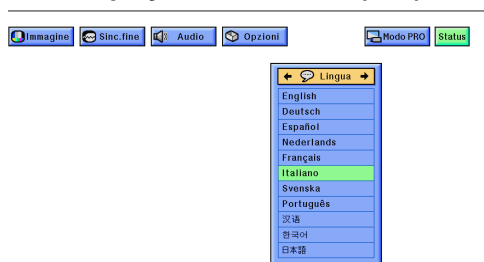
L'inglese è la lingua preimpostata per le visualizzazioni sullo schermo. Si può scegliere tra inglese, tedesco, spagnolo, olandese, francese, italiano, svedese, portoghese, cinese, coreano e giapponese.

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)

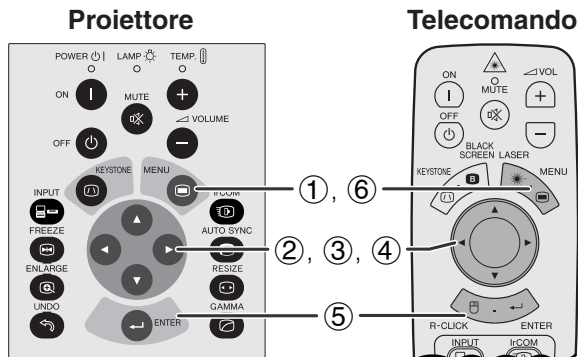


- ① Premere **MENU**.
- ② Premere ◀▶ per selezionare "Lingua".
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare la lingua desiderata.
- ④ Premere **ENTER** per salvare la regolazione. Il display sullo schermo è ora programmato per visualizzare nel linguaggio selezionato.
- ⑤ Per uscire dal GUI, premere **MENU**.

Display sullo schermo (GUI)



Selezione del modo di sistema di ingresso video (solo modo VIDEO)



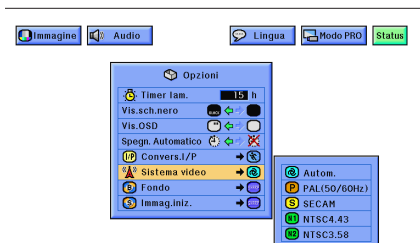
Il modo di sistema di ingresso video è preimpostato su "Autom."; ma può essere regolato su un modo di sistema specifico, se il modo di sistema selezionato non è compatibile con l'apparecchio audio/video collegato.

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)



- ① Premere **MENU**.
- ② Premere ◀▶ per selezionare "Opzioni".
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare "Sistema video" e quindi premere ▶.
- ④ Premere ▲/▼ per selezionare il modo di sistema video desiderato.
- ⑤ Premere **ENTER** per salvare l'impostazione.
- ⑥ Per uscire dal GUI, premere **MENU**.

Display sullo schermo (GUI)

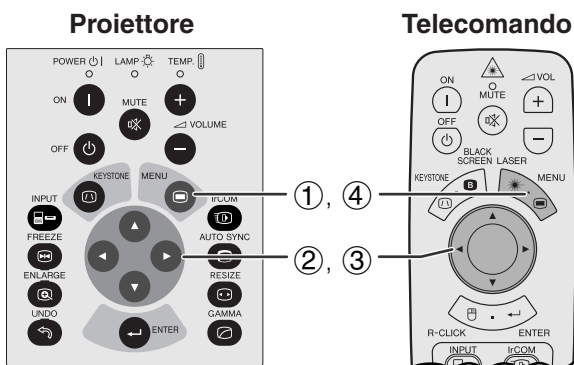


NOTA

- Quando il modo di sistema è impostato su "Autom." può non essere possibile ricevere un'immagine chiara a causa di differenze di segnale. In questo caso, passare al sistema video che si sta usando.



Regolazioni dell'immagine

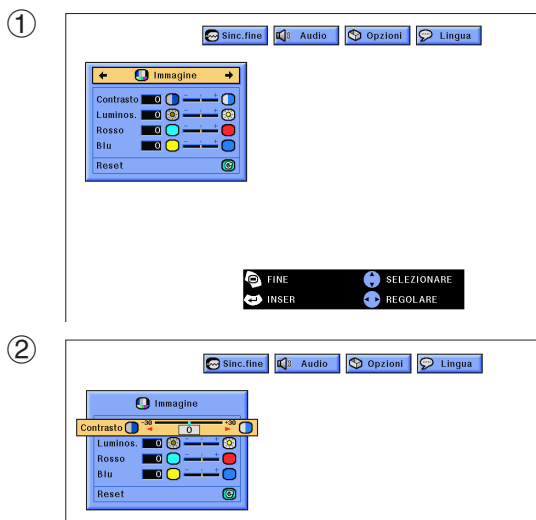


Si può regolare l'immagine del proiettore come desiderato con le regolazioni d'immagine seguenti.

Descrizione delle voci di regolazione

Voce selezionata	Tasto ◀	Tasto ▶
Contrasto	Meno contrasto	Più contrasto
Luminos.	Meno luminosità	Più luminosità
Colore	Per ridurre l'intensità del colore	Per aumentare l'intensità del colore
Sfumatura	Per un tono della pelle più purpureo	Per un tono della pelle più verdastro
Definizione	Per ridurre la definizione	Per aumentare la definizione
Rosso	Rosso più debole	Rosso più forte
Blu	Blu più debole	Blu più forte
Reset	Tutte le voci di regolazione immagine sono riportate alle impostazioni predefinite in fabbrica.	

Display sullo schermo (GUI) (Ingresso COMPUTER/RGB nel modo INGRESSO)



NOTA

- “Colore”, “Sfumatura” e “Definizione” non appaiono per l'ingresso COMPUTER/RGB nel modo INGRESSO 1.

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)

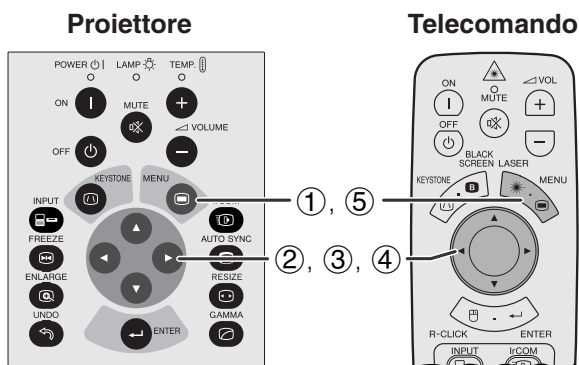


- 1 Premere **MENU**. Lo schermo della barra del menu e del menu “Immagine” appare. La Guida delle Operazioni GUI viene anche visualizzata.
- 2 Premere ▲/▼ per selezionare un item di regolazione specifica.
- 3 Premere ◀/▶ per spostare la marca ● dell'item di regolazione selezionato al valore desiderato.
- 4 Per uscire dal GUI, premere **MENU**.

NOTA

- Per ripristinare tutti le voci di regolazione, selezionare “Reset” sullo schermo del menu “Immagine” e premere **ENTER**.
- Le regolazioni possono essere memorizzate separatamente nei modi “INGRESSO 1”, “INGRESSO 2” e “VIDEO”.
- Per l'ingresso COMPONENTE nel modo INGRESSO 1, “Definizione” è regolabile solo quando è collegato un lettore DVD.
- Quando si regolano le voci nel menu “Immagine” dell'ingresso DIGITALE, le modifiche agiscono sia sull'immagine in fase di visione che sulla schermata di menu GUI.

Regolazioni dell'audio

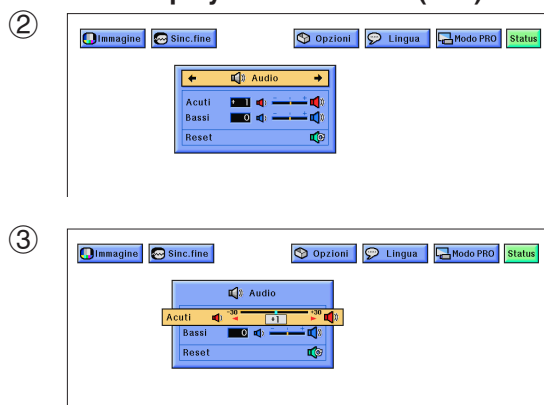


L'audio del proiettore è stato prefissato in fabbrica su impostazioni standard. Tuttavia, è possibile regolarlo secondo le proprie preferenze modificando le seguenti impostazioni audio.

Descrizione delle voci di regolazione

Voce selezionata	Tasto ◀	Tasto ▶
Acuti	Per alti più deboli	Per alti più forti
Bassi	Per bassi più deboli	Per bassi più forti
Reset	Tutte le voci di regolazione audio sono riportate alle impostazioni prefissate in fabbrica.	

Display sullo schermo (GUI)



(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)



- ① Premere **MENU**. Lo schermo della barra del menu e del menu "Immagine" appare. La Guida delle Operazioni GUI viene anche visualizzata.
- ② Premere ◀/▶ per selezionare "Audio".
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare un item di regolazione specifica.
- ④ Premere ◀/▶ per spostare la marca ◐ dell'item di regolazione selezionato al valore desiderato.
- ⑤ Per uscire dal GUI, premere **MENU**.

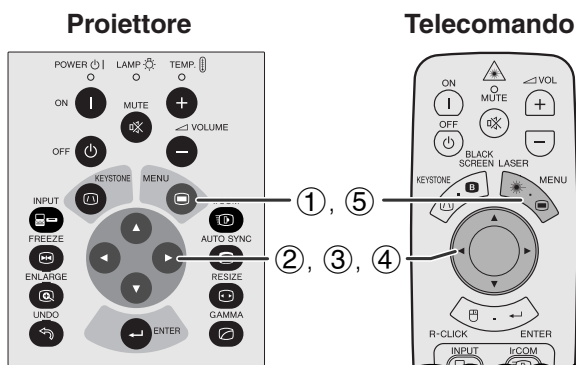
NOTA

- Per ripristinare tutte le voci di regolazione, selezionare "Reset" sullo schermo del menu "Audio" e premere **ENTER**.





Regolazioni delle immagini del computer



Quando si visualizzano schemi computer che sono molto dettagliati (piastrelle, strisce verticali, ecc.) si possono verificare interferenze, che causano sfarfallamenti, strisce verticali o irregolarità di contrasto in parti dello schermo. Se ciò si produce, regolare “Clock”, “Fase”, “Orizz.” e “Vert.” per ottenere una immagine di computer ottima.

Descrizione delle voci di regolazione

Voce selezionata	Descrizione
Clock	Regola i parassiti verticali.
Fase	Regola i parassiti orizzontali (simile al tracking sul VCR).
Orizz.	Centra l'immagine sullo schermo spostandola alla sinistra o alla destra.
Vert.	Centra l'immagine sullo schermo spostandola in alto o in basso.

NOTA

- La regolazione dell'immagine computer può essere eseguito facilmente premendo **AUTO SYNC** (🔄). Vedere la pagina successiva per dettagli.

(Selezionare il modo di ingresso computer desiderato con **INPUT**.)

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)



Display sullo schermo (GUI)



1 Premere **MENU**. Lo schermo della barra del menu e del menu “Immagine” appare. La guida delle operazioni GUI viene anche visualizzata.

2 Premere ◀/▶ per selezionare “Sinc.fine”.

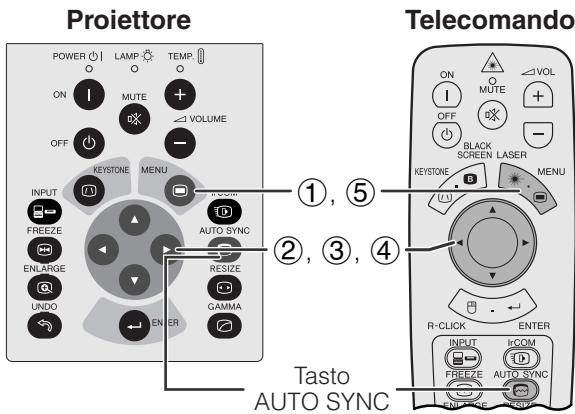
3 Premere ▲/▼ per selezionare un item di regolazione specifica.

4 Premere ◀/▶ per spostare la marca ● dell'item di regolazione selezionato al valore desiderato.

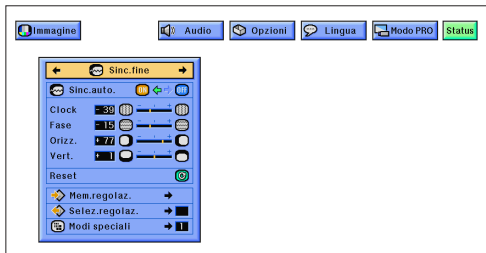
5 Per uscire dal GUI, premere **MENU**.

NOTA

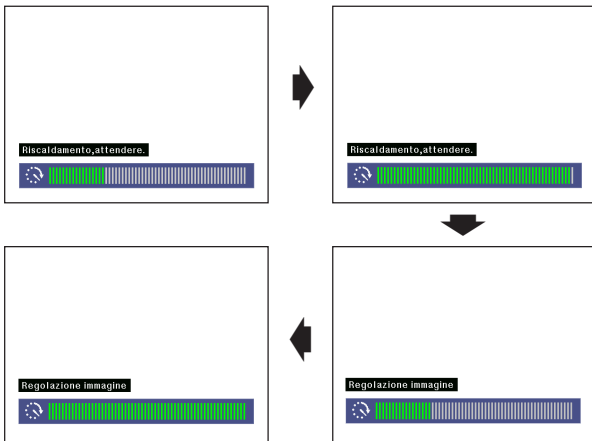
- Per ripristinare tutte le voci di regolazione, selezionare “Reset” sullo schermo del menu “Sinc.fine” e premere **ENTER**.
- Quando è in ingresso il segnale DIGITALE, il proiettore seleziona automaticamente le impostazioni per ottenere l'immagine migliore possibile. Non è necessario regolare alcuna impostazione.



Display sullo schermo (GUI)



Display sullo schermo



Display sullo schermo (GUI)



Regolazione della **sincronizzazione automatica**

- Usato per regolare automaticamente un'immagine di computer.
- La regolazione di sincronizzazione automatica può essere eseguita manualmente premendo **AUTO SYNC**, o automaticamente impostando "Sinc.auto." su "ON" nel menu GUI del proiettore.

Quando "Sinc.auto." viene regolato alla posizione "ON":

- La regolazione del **sincronismo** viene effettuata automaticamente ogni volta che il proiettore è attivato mentre si è collegato a un computer o la selezione d'ingresso è cambiata.
- La regolazione "Auto Sync" eseguita precedentemente verrà annullata quando la regolazione del proiettore è cambiata.

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)



- 1 Premere **MENU**.
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare "Sinc.fine".
- 3 Premere ▲/▼ per selezionare "Sinc.auto.".
- 4 Premere ◀/▶ per selezionare "ON".
- 5 Per uscire dal GUI, premere **MENU**.

NOTA

- Le regolazioni automatiche possono essere eseguite premendo **AUTO SYNC**.
- Quando l'immagine ottimale non può essere ottenuta con la regolazione "Auto Sync", utilizzare le regolazioni manuali. (Vedi alla pagina precedente).
- Quando è in ingresso il segnale DIGITALE, il proiettore seleziona automaticamente le impostazioni per ottenere l'immagine migliore possibile. Non è necessario regolare alcuna impostazione.

Durante la regolazione "Auto Sync", il display sullo schermo cambia come illustrato sulla sinistra.

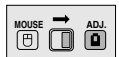
NOTA

- La regolazione "Auto Sync" può prendere un pò di tempo per completare, secondo l'immagine del computer collegato al proiettore.

Funzione di visualizzazione della **sincronizzazione automatica**

Normalmente un'immagine non viene sovrimposta durante la regolazione del sincronismo automatico. Si può però scegliere di sovrapporre un'immagine di sfondo durante la regolazione di sincronizzazione automatica.

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)

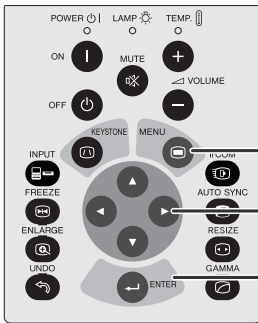


- 1 Premere **MENU**.
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare "Opzioni".
- 3 Premere ▲/▼ per selezionare "Vis.sinc.auto.".
- 4 Premere ◀/▶ per selezionare "○" per sovrapporre un'immagine di sfondo o "☺" per rimuovere l'immagine di sfondo durante la regolazione di sincronizzazione automatica.
- 5 Per uscire dal GUI, premere **MENU**.

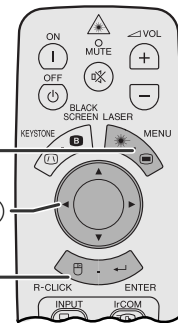




Proiettore



Telecomando

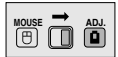


Memorizzazione e selezione di valori di regolazione predefiniti

Questo proiettore permette di memorizzare sino a sette regolazioni per l'uso con diversi computer. Una volta che queste regolazioni sono state memorizzate, potranno essere selezionate facilmente ogni volta che viene collegato il computer al proiettore.

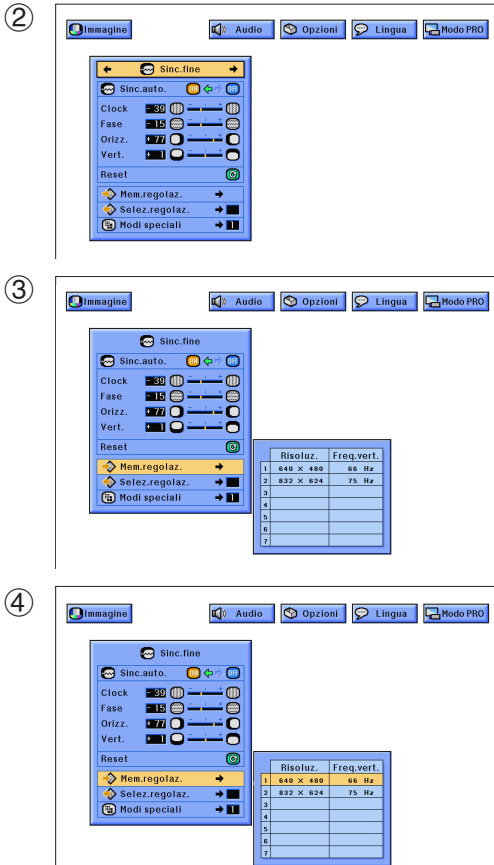
Salvataggio delle regolazioni

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)



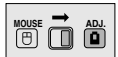
- ① Premere **MENU**.
- ② Premere ◀▶ per selezionare "Sinc.fine".
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare "Mem.regolaz.", e quindi premere ▶.
- ④ Premere ▲/▼ per selezionare la locazione di memoria desiderata della regolazione.
- ⑤ Premere **ENTER** per salvare la regolazione.
- ⑥ Per uscire dal GUI, premere **MENU**.

Display sullo schermo (GUI)



Selezione di una regolazione salvata

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)



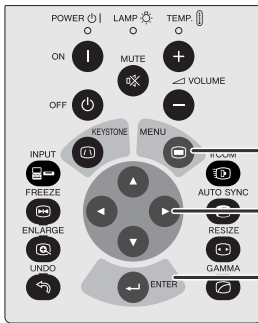
- ① Premere **MENU**.
- ② Premere ◀▶ per selezionare "Sinc.fine".
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare "Selez.regolaz.", e quindi premere ▶.
- ④ Premere ▲/▼ per selezionare la regolazione di memoria desiderata.
- ⑤ Premere **ENTER** per selezionare la regolazione.
- ⑥ Per uscire dal GUI, premere **MENU**.

NOTA

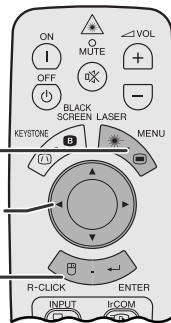
- Se la posizione di memoria non è stata impostata, la risoluzione e la frequenza non saranno visualizzate.
- Quando si seleziona la regolazione memorizzata con "Selez.regolaz.", il sistema del computer dovrebbe corrispondere alla regolazione memorizzata.
- Questa funzione non può essere usata durante l'ingresso del segnale DIGITALE.



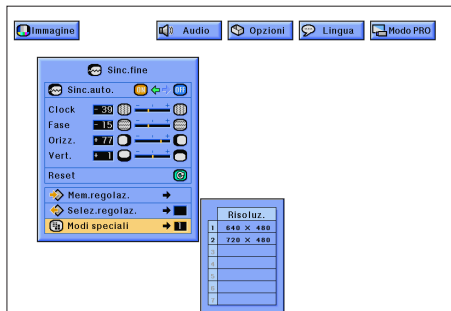
Proiettore



Telecomando



Display sullo schermo (GUI)



Regolazione del modo speciale

Normalmente, il tipo di segnale in ingresso viene individuato e il modo di definizione corretto viene selezionato automaticamente. Tuttavia, per alcuni segnali, "Modi speciali" della schermata di menu "Sinc.fine" possono necessitare modifiche per corrispondere a modo di visualizzazione computer.

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)

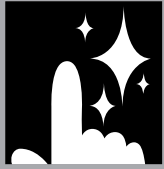


- ① Premere **MENU**.
- ② Premere ◀/▶ per selezionare "Sinc.fine".
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare "Modi speciali", e quindi premere ▶.
- ④ Premere ▲/▼ per selezionare il modo di definizione ottimale.
- ⑤ Premere **ENTER** per salvare la regolazione.
- ⑥ Per uscire dal GUI, premere **MENU**.

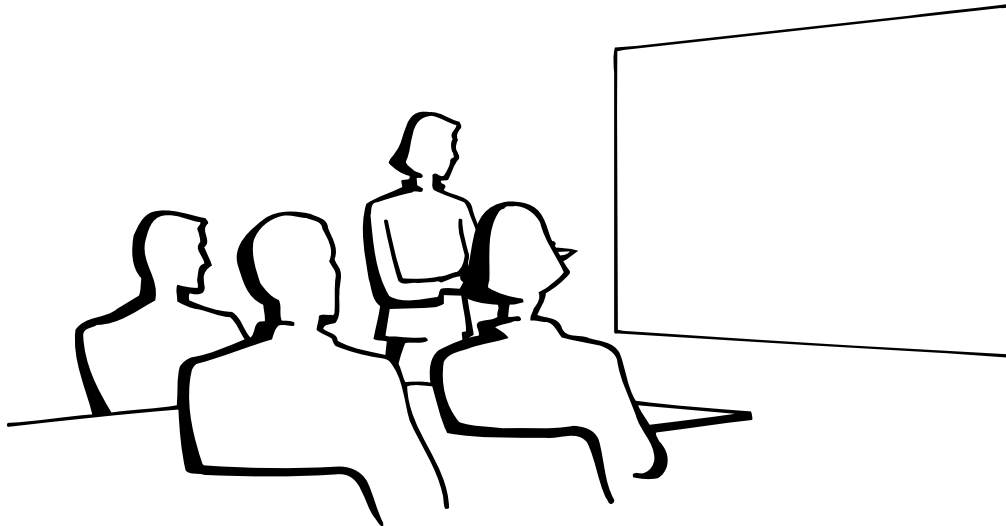
NOTA

- Evitare di visualizzare schemi computer che ripetono righe orizzontali alterne (strisce orizzontali). (Si può verificare sfarfallamento, che rende difficile la visione dell'immagine.)
- Quando si immettono segnali DTV 480P, selezionare "480P" al punto ④ sopra.



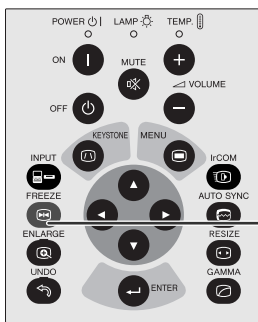


Funzioni utili

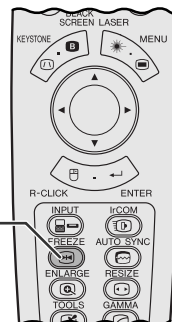


Funzione di fermo immagine

Proiettore



Telecomando



Questa funzione permette di bloccare immediatamente un'immagine in movimento. Questo è comodo quando si desidera visualizzare un fermo immagine dal computer o video, per avere più tempo per spiegare l'immagine al pubblico.

Si può usare questa funzione anche per visualizzare un fermo immagine dal computer mentre si preparano le immagini computer da presentare successivamente.

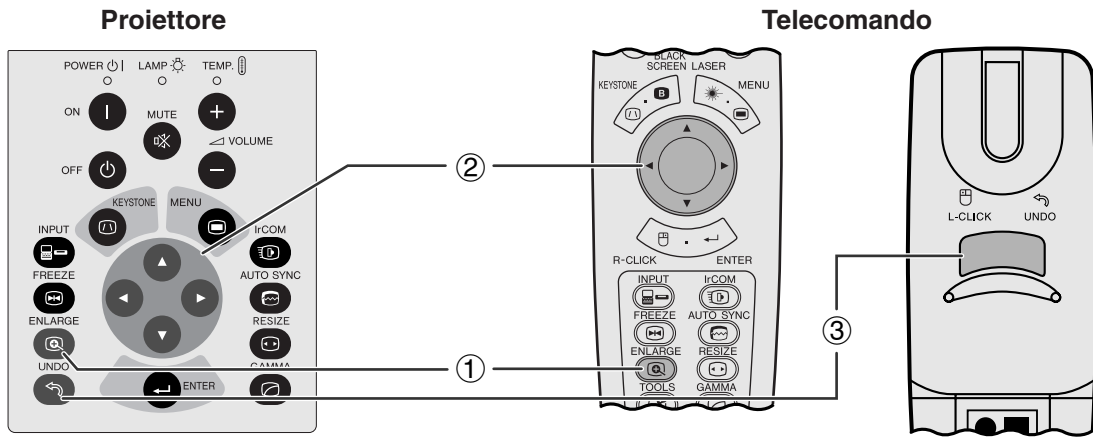
- ① Premere **FREEZE** per immobilizzare l'immagine.
- ② Premere **FREEZE** di nuovo per ritornare all'immagine in movimento.

Display sullo schermo

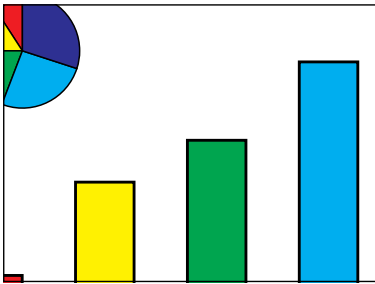
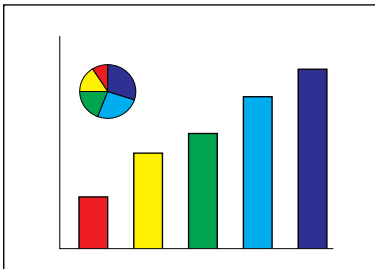




Ingrandimento di immagine digitale

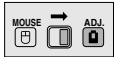


Display sullo schermo



Questa funzione permette di ingrandire una parte specifica dell'immagine. Questo è comodo quando si desidera visualizzare un dettaglio dell'immagine.

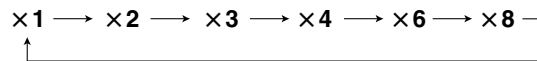
(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)



- ① Premere **ENLARGE**. A ciascuna pressione di **ENLARGE** l'immagine viene ingrandita.
- ② Quando l'immagine è ingrandita, si può scorrere sull'immagine in direzione orizzontale e verticale usando $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$.

NOTA

- A ciascuna pressione di **ENLARGE** l'ingrandimento immagine cambia come indicato sotto.



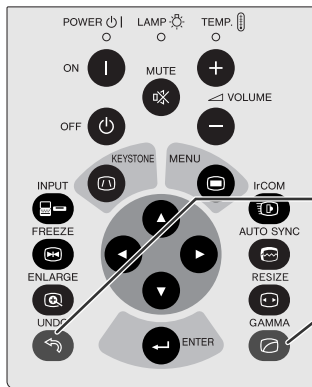
- Se il segnale in ingresso cambia durante l'ingrandimento immagine digitale, l'immagine torna al formato $\times 1$. Il segnale in ingresso cambia
 - (a) quando si preme **INPUT**
 - (b) quando il segnale in ingresso viene interrotto o
 - (c) quando la definizione di ingresso e il tasso di rinfrescamento cambia.
- ③ Per tornare al formato $\times 1$, premere **UNDO**.



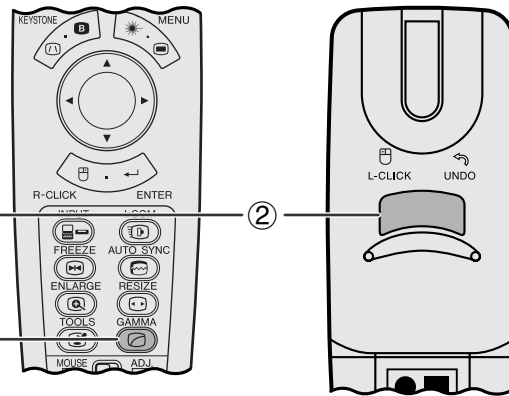


Correzione del gamma

Proiettore

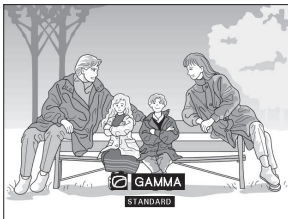


Telecomando

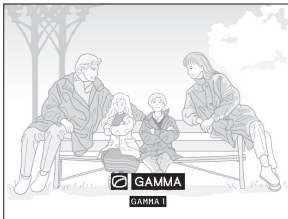


STANDARD

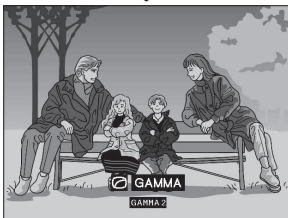
Display sullo schermo



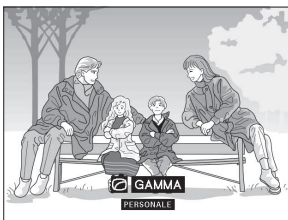
GAMMA 1



GAMMA 2



PERSONALE

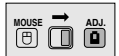


- Il gamma è una funzione di potenziamento della qualità di immagine che offre un'immagine più ricca schiarendo le parti più scure dell'immagine senza alterare la luminosità delle parti più chiare.
- Sono disponibili quattro impostazioni di gamma per compensare differenze nelle immagini visualizzate e nella luminosità dell'ambiente.
- Quando si visualizzano immagini con frequenti scene scure, come di un film o di un concerto, o quando si visualizzano le immagini in una stanza luminosa, questa funzione permette di vedere meglio le scene scure e da l'impressione di una maggiore profondità dell'immagine.

Modi gamma

Modo selezionato	Modo gamma
STANDARD	Immagine normale senza correzione gamma.
GAMMA 1	Schiarisce le parti più scure dell'immagine per presentazioni più efficaci.
GAMMA 2	Conferisce maggiore profondità alle parti scure dell'immagine per un'esperienza tipo cinema più soddisfacente.
PERSONALE	Permette di regolare il valore di gamma usando il software di presentazione avanzata Sharp.

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione ADJ.)



- ① Premere **GAMMA**. A ciascuna pressione di **GAMMA**, il livello del gamma si alterna come mostrato a sinistra.
- ② Per tornare all'immagine normale, premere **UNDO** mentre "GAMMA" è visualizzato sullo schermo.



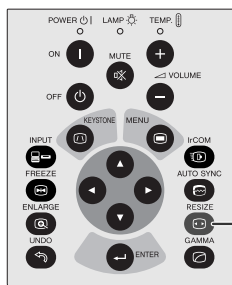
Selezione del modo di visualizzazione immagine

Questa funzione permette di modificare o personalizzare il modo di visualizzazione immagine per potenziare l'immagine in ingresso. A seconda del segnale in ingresso, si può scegliere l'immagine NORMALE, LARGO, PUNTO PER PUNTO, PUNTO PER PUNTO (LARGO) o RIDUZ. A SCH..

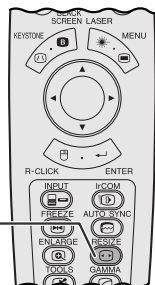
NOTA

- A ciascuna pressione di **RESIZE**, il modo di immagine cambia come indicato sotto.
- “**RIDUZ. A SCH.**” viene visualizzato solo quando sono immessi segnali SXGA che non sono nel [rapporto di aspetto](#) 4:3.
- Il modo **PUNTO PER PUNTO** visualizza le immagini nella loro definizione originale senza espansione per corrispondere alla definizione LCD.
- Per tornare al modo **NORMALE**, premere **UNDO** mentre “**RIDIMENSIONA**” è visualizzato sullo schermo.

Proiettore



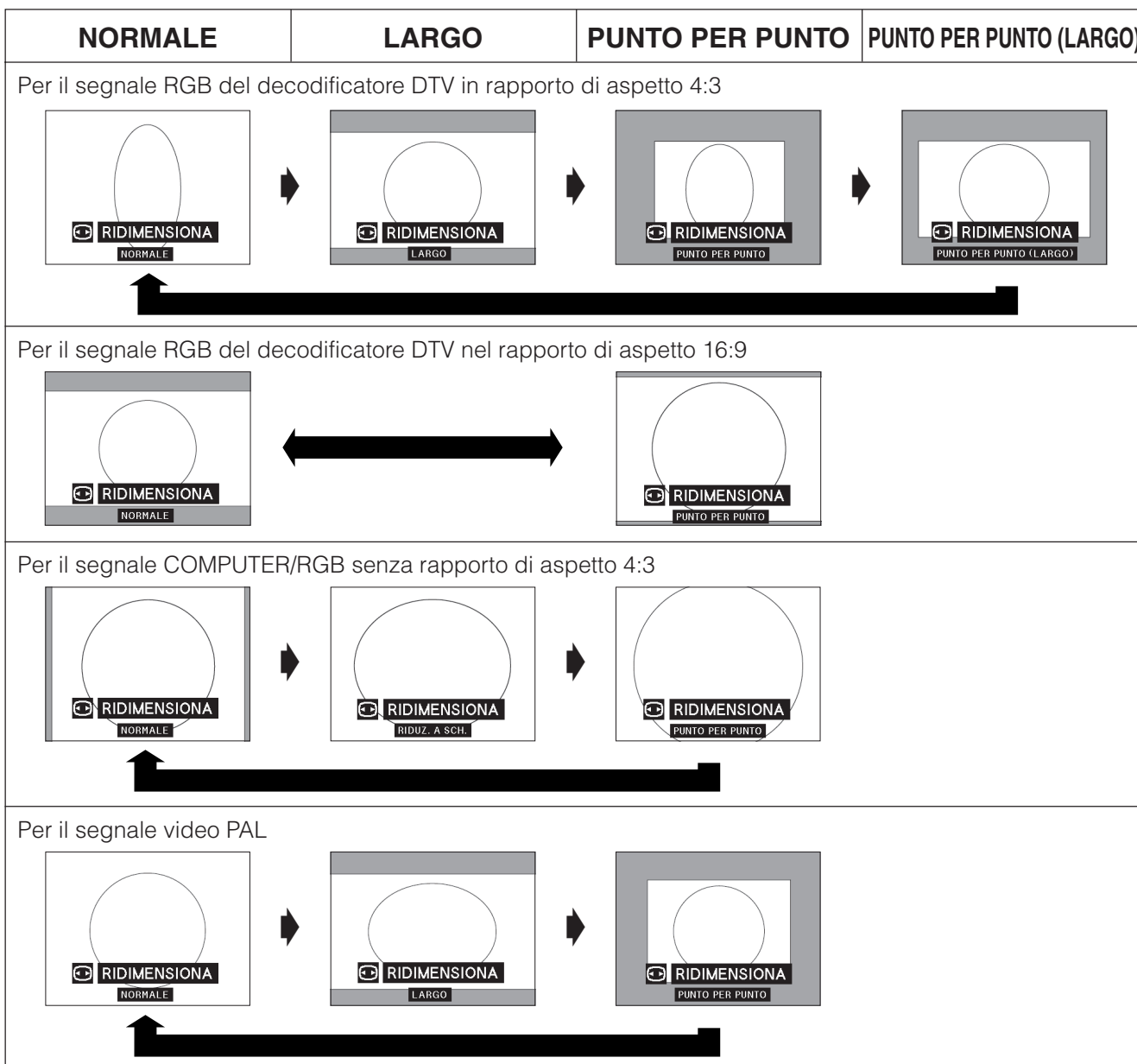
Telecomando



Tasto
RESIZE

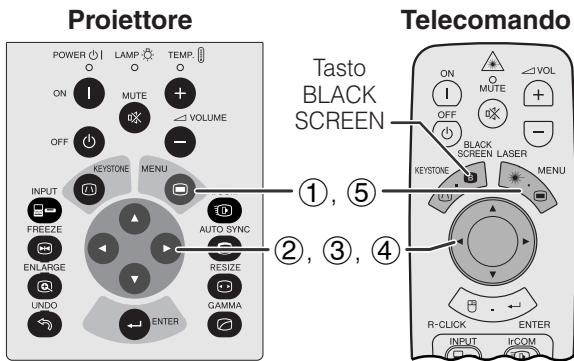
ESEMPIO

MODO	DTV		COMPUTER	VIDEO
	4:3	16:9	SXGA	PAL
SEGNALE IN INGRESSO	480 P	720 P		
NORMALE	1024 × 768	1024 × 576	960 × 768	1024 × 768
LARGO	1024 × 576	—	1024 × 768	1024 × 576
PUNTO PER PUNTO	640 × 480	1280 × 720	1280 × 1024	720 × 540
PUNTO PER PUNTO (LARGO)	853 × 480	—	—	—





Funzione di schermo nero



Questa funzione può essere usata per sovrapporre uno schermo nero ad un'immagine di presentazione.

Annerimento dell'immagine

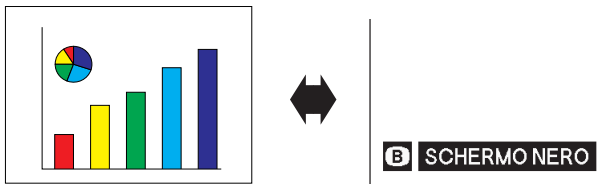
Premere **BLACK SCREEN**, e l'indicazione "SCHERMO NERO" viene mostrata sullo schermo. Per tornare all'immagine della presentazione, premere di nuovo **BLACK SCREEN**.

NOTA

- Per usare il telecomando per controllare questa funzione, spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** sulla posizione **MOUSE** prima di premere **BLACK SCREEN**.



Immagine proiettata



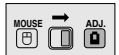
Disattivazione della visualizzazione sullo schermo

La visualizzazione sullo schermo ("SCHERMO NERO") che appare durante lo stato di schermo nero può essere disattivata. Quando "Vis.sch.nero" è regolato su "●" nel menu GUI, "SCHERMO NERO" non viene visualizzato durante la funzione.

Display sullo schermo (GUI)



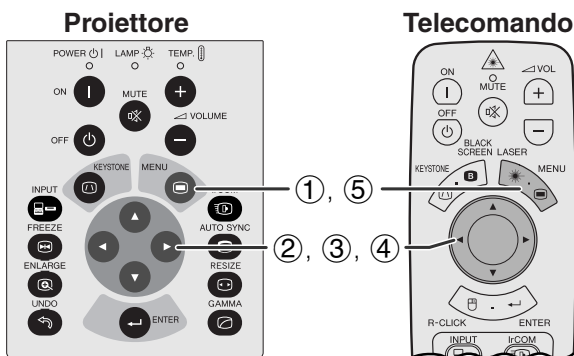
(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)



- 1 Premere **MENU**.
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare "Opzioni".
- 3 Premere ▲/▼ per selezionare "Vis.sch.nero".
- 4 Premere ◀/▶ per selezionare "●" per attivare, o "○" per disattivare la funzione.
- 5 Per uscire dal GUI, premere **MENU**.

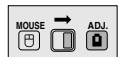


Funzione di esclusione delle indicazioni display sullo schermo



Questa funzione permette di disattivare i messaggi sullo schermo che appaiono durante "selezione ingresso" e la funzione "IrCOM". Una volta che "Vis.OSD" è stato impostato "○" nel menu GUI, i messaggi sullo schermo non appaiono quando si preme **INPUT** o **IrCOM**.

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)



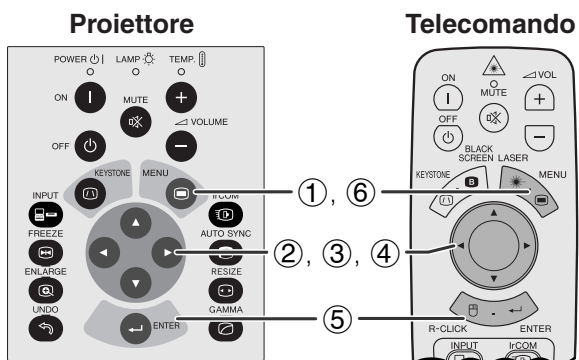
Display sullo schermo (GUI)



- 1 Premere **MENU**.
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare "Opzioni".
- 3 Premere ▲/▼ per selezionare "Vis.OSD".
- 4 Premere ◀/▶ e selezionare "○" per attivare o "○" per disattivare la visualizzazione sullo schermo.
- 5 Per uscire dal GUI, premere **MENU**.



Funzione di disattivazione automatica



Quando non vengono rivelati segnali di ingresso per più di 15 minuti, il proiettore verrà interrotto automaticamente.

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione ADJ.)

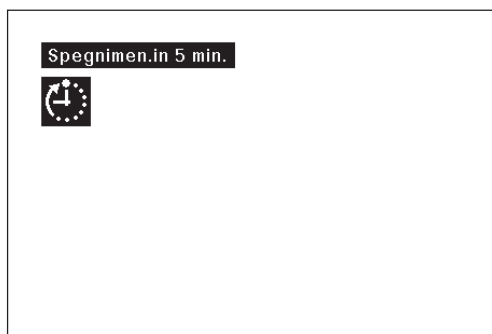


- ① Premere **MENU**.
- ② Premere ◀/▶ per selezionare "Opzioni".
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare "Spegn. Automatico".
- ④ Premere ◀/▶ per selezionare "⏰" o "⏸".
- ⑤ Premere **ENTER** per salvare l'impostazione.
- ⑥ Per uscire dal GUI, premere **MENU**.

Display sullo schermo (GUI)



Display sullo schermo



NOTA

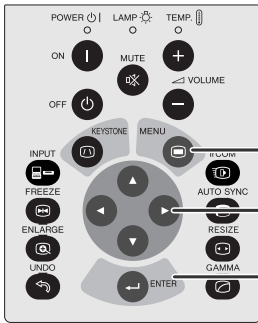
- Il messaggio sullo schermo alla sinistra apparirà cinque minuti prima che sia spenta l'alimentazione automaticamente.



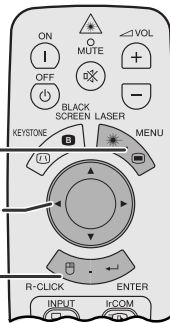


Conversione I/P

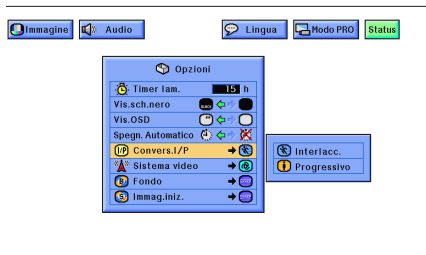
Proiettore



Telecomando

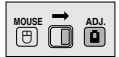


Display sullo schermo (GUI)



Questa funzione permette di selezionare una visualizzazione interlacciata o una visualizzazione progressiva di un segnale video. La visualizzazione progressiva proietta un'immagine video più uniforme.

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)



- ① Premere **MENU**.
- ② Premere ◀/▶ per selezionare "Opzioni".
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare "Convers.I/P" e quindi premere ▶.
- ④ Premere ▲/▼ per selezionare "Interlacc." o "Progressivo".
- ⑤ Premere **ENTER** per salvare l'impostazione.
- ⑥ Per uscire dal GUI, premere **MENU**.

Modo interlacciato

Il modo interlacciato crea una singola immagine tramite l'attivazione di linee di scansione in due semiquadri. Usare questo modo quando si proiettano immagini in movimento.

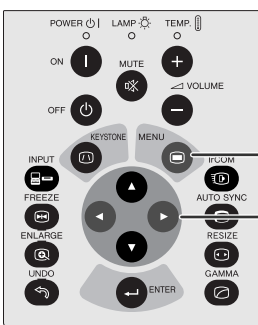
Modo progressivo

Il modo progressivo crea una singola immagine usando tutte le linee di scansione disponibili e quindi elimina gli sfarfallamenti e le strisce che risultano dalle immagini di fonte interlacciate proiettate come fermi immagine.

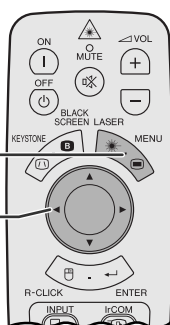


Controllo del tempo di impiego della lampada

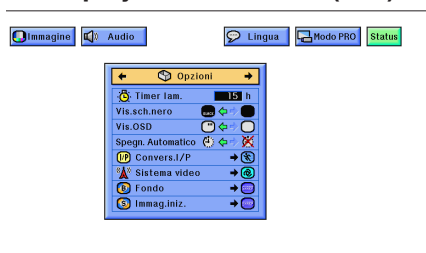
Proiettore



Telecomando

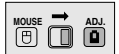


Display sullo schermo (GUI)



Questa funzione permette di controllare il tempo di impiego cumulativo della lampada.

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)



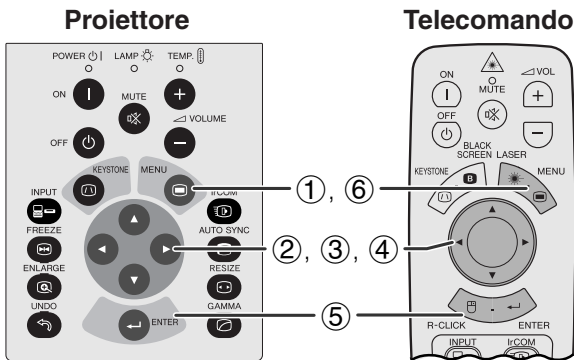
- ① Premere **MENU**.
- ② Premere ◀/▶ per selezionare "Opzioni". Il tempo di uso della lampada verrà visualizzato.

NOTA

- Si consiglia di sostituire la lampada dopo circa 1.400 ore di impiego. A questo punto, portare il proiettore presso un concessionario proiettori LCD Sharp autorizzato o un centro di assistenza tecnica per far sostituire la lampada. Vedere pagina 47 per dettagli.



Selezione del tipo di segnale



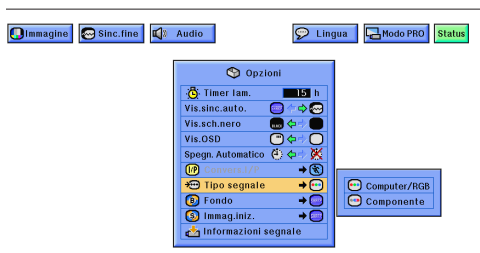
Questa funzione permette di selezionare il tipo di segnale in ingresso (COMPUTER/RGB o COMPONENTE) per la porta INPUT 1.

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)

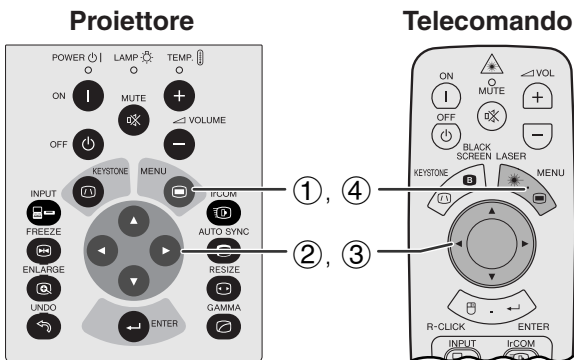


- ① Premere **MENU**.
- ② Premere ◀/▶ per selezionare "Opzioni".
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare "Tipo segnale" e quindi premere ▶.
- ④ Premere ▲/▼ per selezionare "Computer/RGB" o "Componente".
- ⑤ Premere **ENTER** per salvare l'impostazione.
- ⑥ Per uscire dal GUI, premere **MENU**.

Display sullo schermo (GUI)

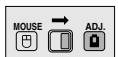


Controllo del segnale in ingresso



Questa funzione permette di controllare le informazioni sul segnale attualmente in ingresso.

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)

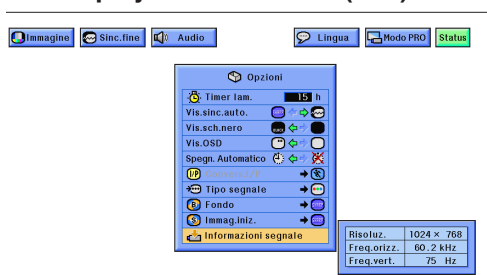


- ① Premere **MENU**.
- ② Premere ◀/▶ per selezionare "Opzioni".
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare "Informazioni segnale" per visualizzare il segnale attualmente in ingresso.
- ④ Per uscire dal GUI, premere **MENU**.

NOTA

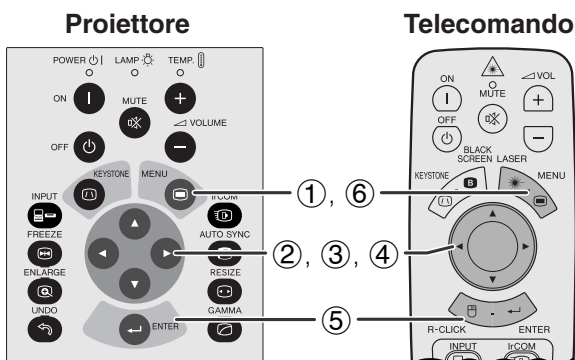
- In modo VIDEO, le impostazioni di definizione e frequenza non sono visualizzate.

Display sullo schermo (GUI)

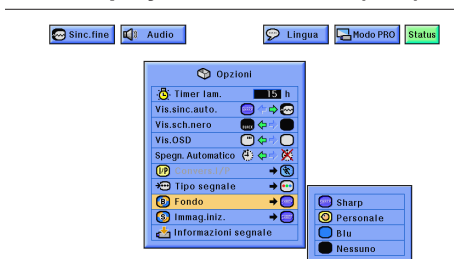




Selezione dell'immagine di fondo



Display sullo schermo (GUI)



Questa funzione permette di selezionare l'immagine visualizzata quando nessun segnale viene trasmesso al proiettore.

Descrizione delle immagini di fondo

Voce selezionata	Immagine di fondo
Sharp	Immagine di default SHARP
Personale	Immagine personalizzata dell'utente (p.es. il marchio dell'azienda)
Blu	Schermo blu
Nessuno	Schermo nero

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)



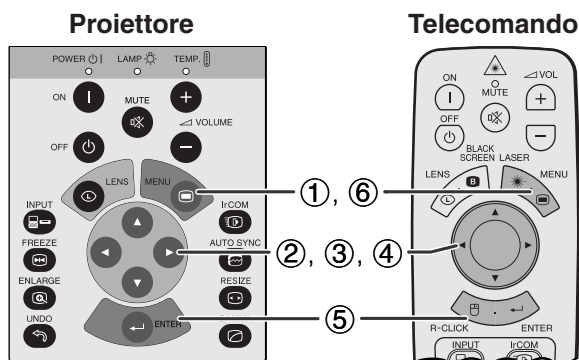
- ① Premere **MENU**.
- ② Premere ◀/▶ per selezionare "Opzioni".
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare "Fond", e quindi premere ▶.
- ④ Premere ▲/▼ per selezionare l'immagine del fondo che si vuole visualizzare sullo schermo.
- ⑤ Premere **ENTER** per salvare l'impostazione.
- ⑥ Per uscire dal GUI, premere **MENU**.

NOTA

- Selezionando "Personale", il proiettore può visualizzare una immagine personalizzata (per es. il logo della vostra società) come immagine del fondo. L'immagine personale deve essere un file BMP da 256 colori con dimensioni immagine di 1.024 × 768 o meno. Vedi il Manuale di il software di presentazione avanzata Sharp, per il modo di salvare (o cambiare) un'immagine personalizzata.



Selezione dell'immagine di apertura



- Questa funzione permette di specificare l'immagine da visualizzare all'attivazione del proiettore.
- Un'immagine personalizzata (per es. il logo della vostra società) può essere caricata sul proiettore mediante il cavo IrCOM o RS-232C. Vedi a pagine 14 e 25 di questo manuale di istruzioni, e anche il manuale il software di presentazione avanzata Sharp, per le istruzioni dettagliate.

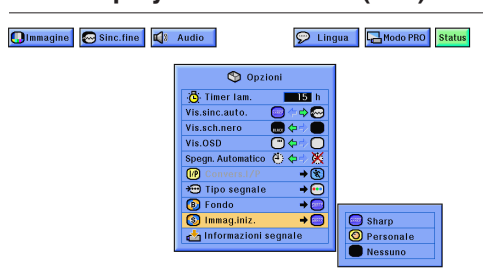
Descrizione delle immagini di apertura

Voce selezionata	Immagine di apertura
Sharp	Immagine di default SHARP
Personale	Immagine personalizzata dell'utente (p.es. il marchio dell'azienda)
Nessuno	Schermo nero

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione ADJ.)



Display sullo schermo (GUI)



- 1 Premere **MENU**.
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare "Opzioni".
- 3 Premere ▲/▼ per selezionare "Immag.iniz.", e quindi premere ▶.
- 4 Premere ▲/▼ per selezionare l'immagine di avvio che si vuole visualizzare sullo schermo.
- 5 Premere **ENTER** per salvare l'importazione.
- 6 Per uscire dal GUI, premere **MENU**.

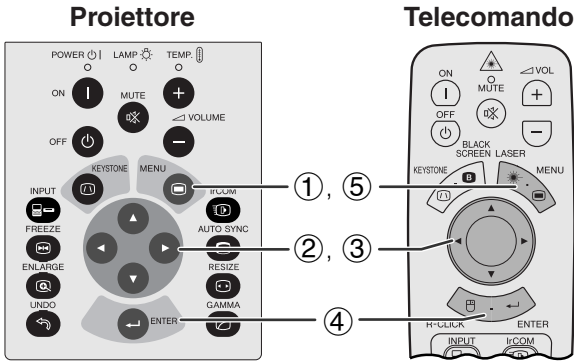
NOTA

- Selezionando "Personale" il proiettore può visualizzare un'immagine personalizzata (per es. il logo della vostra società) come immagine di apertura. L'immagine personale deve essere un file BMP da 256 colori con dimensioni immagine di 1.024 × 768 o meno. Vi raccomandiamo di vedere il manuale il software presentazione avanzata Sharp, per le istruzioni che riguardano il salvataggio (o cambio) di un'immagine personalizzata.





Funzione di inversione o capovolgimento dell'immagine



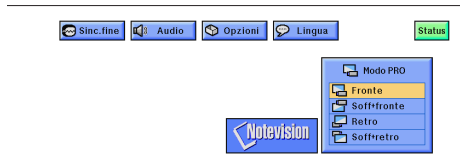
Questo proiettore è dotato di una funzione di immagine invertita/capovolta che permette di invertire o capovolgere l'immagine proiettata per diverse applicazioni.

Descrizione delle immagini proiettate

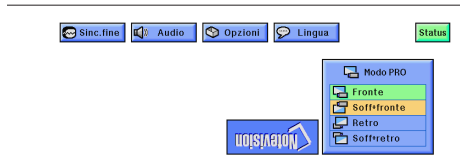
Voce selezionata	Immagine proiettata
Fronte	Immagine normale
Soff + fronte	Immagine capovolta
Retro	Immagine invertita
Soff + retro	Immagine invertita e capovolta

Display sullo schermo (GUI)

Quando si seleziona "Fronte"



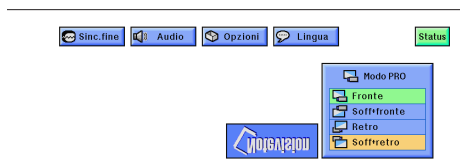
Quando si seleziona "Soff + fronte"



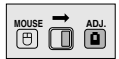
Quando si seleziona "Retro"



Quando si seleziona "Soff + retro"



(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)



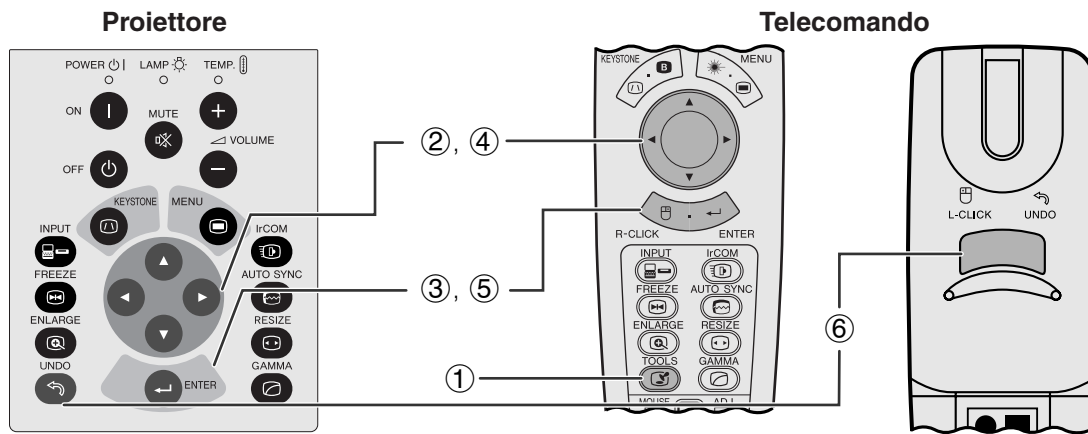
- ① Premere **MENU**.
- ② Premere ◀/▶ per selezionare "Modo PRO".
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare il modo di proiezione desiderato.
- ④ Premere **ENTER** per salvare l'importazione.
- ⑤ Per uscire dal GUI, premere **MENU**.

NOTA

- Questa funzione viene usata per le installazioni a soffitto e l'immagine invertita. Vedere pagina 20 per queste impostazioni.



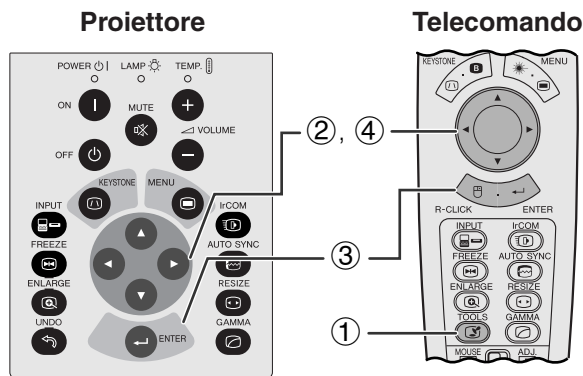
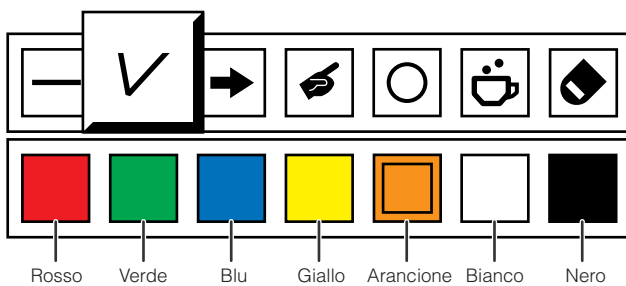
Usò degli attrezzi per le presentazioni



Display sullo schermo



Finestra del menu

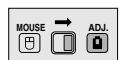


Quando si seleziona l'immagine di default Sharp



Questo proiettore è dotato di strumenti di presentazione. Essi permettono di mettere in rilievo i punti principali nella vostra presentazione.

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)



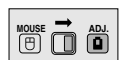
- ① Premere **TOOLS** per visualizzare la finestra del menu degli utensili di presentazione sullo schermo.
- ② Premere **▲/▼/◀/▶** per selezionare l'utensile e il colore desiderato.
- ③ Premere **ENTER** per selezionarlo.
- ④ Una volta che l'utensile viene visualizzato sullo schermo, premere **▲/▼/◀/▶** per spostarlo intorno allo schermo.
- ⑤ Premere **ENTER** per stampare l'utensile sullo schermo.
- ⑥ Usare **UNDO** per cancellare uno per uno gli strumenti indicati sullo schermo.

NOTA

- Potete stampare ogni utensile per un numero di volte desiderato sullo schermo.
- Per cancellare tutti gli utensili di presentazione stampati sullo schermo, premere **▲/▼/◀/▶** per selezionare "☒" e **ENTER**.

Visualizzazione del tempo di pausa ("break time")

(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)



- ① Premere **TOOLS** per visualizzare la finestra del menu degli utensili di presentazione sullo schermo.
- ② Premere **▲/▼/◀/▶** per selezionare "☒" nella finestra del menu.
- ③ Premere **ENTER** per iniziare il conto alla rovescia del tempo di pausa.
- ④ Premere **▲** per aumentare o **▼** per ridurre il tempo di pausa.

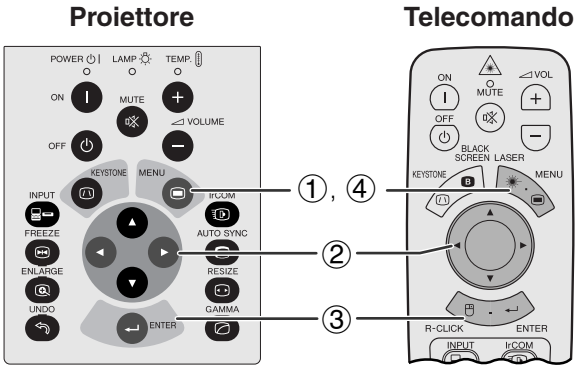
NOTA

- Il tempo di pausa viene visualizzato contro l'immagine del fondo selezionata in "Selezione dell'immagine di apertura". (vedi a pagina 42.)





Funzione di stato



Questa funzione può essere usata per visualizzare simultaneamente tutte le regolazioni fatte sullo schermo.

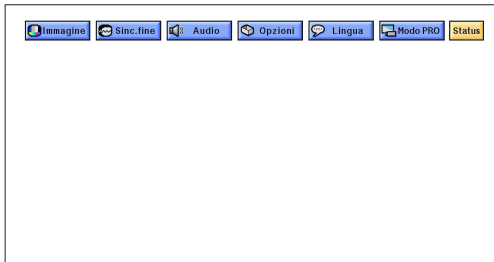
(Spostare l'interruttore **MOUSE/ADJ.** del telecomando sulla posizione **ADJ.**)



- ① Premere **MENU**.
- ② Premere ◀▶ per selezionare "Status".
- ③ Premere **ENTER** per visualizzare tutte le regolazioni fatte.
- ④ Per uscire dal GUI, premere **MENU**.

Display sullo schermo (GUI)

②



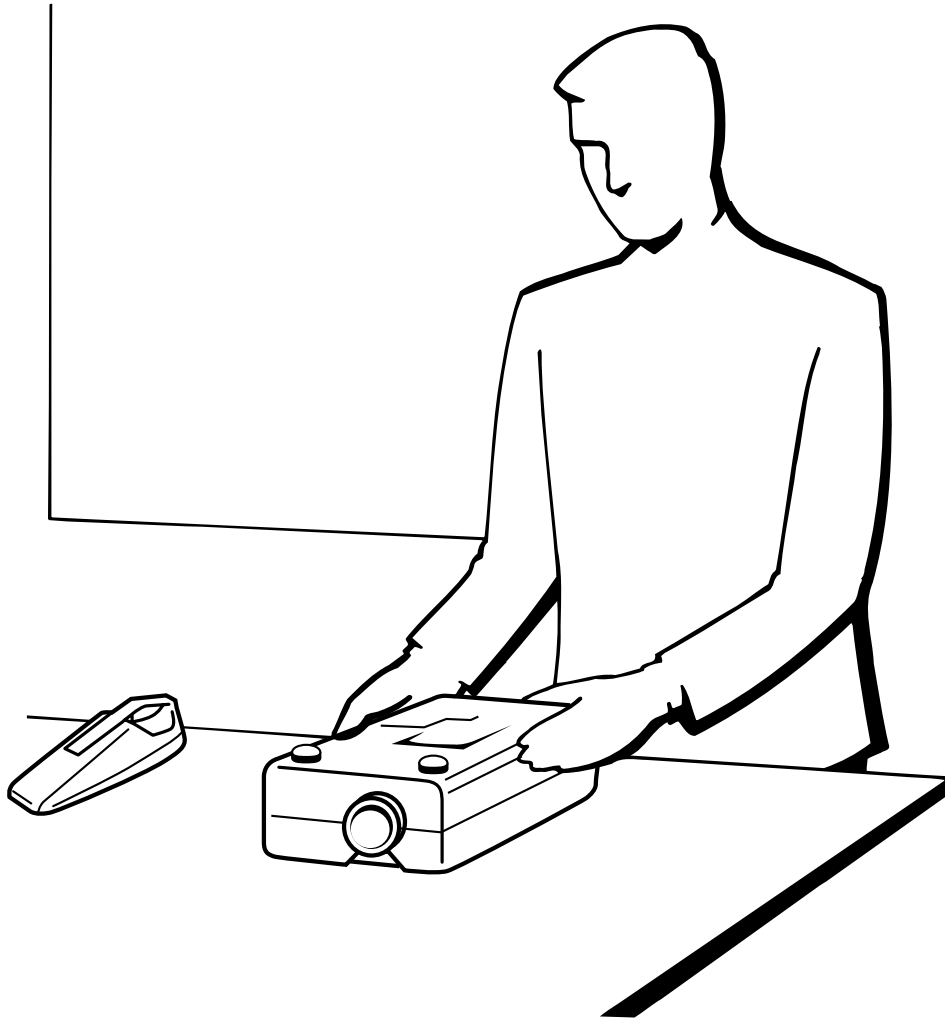
③

Immagine	Sinc.fine	Audio	Opzioni	Lingua	Modo PRO	Status
Contrasto	Sinc.auto.	Acuti	Vis.sinc.auto.	Lingua		
Luminos.	Clock	Bassi	Vis.sch.nero	Fronte	Modo PRO	
Rosso	Fase		Vis.OSD			
Blu	Orizz.		Spegn. Automatico	Standard		
	Vert.		Convers./P	Normale		
	Setez.regolaz.		Tipo segnate	Ridimens.		
	Modi speciali	Immag.iniz.	Fondo			





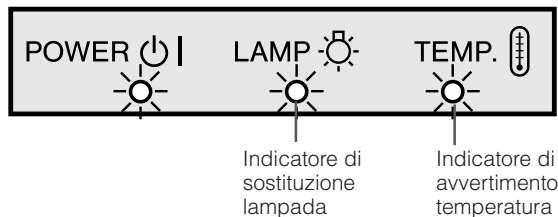
Manutenzione e soluzione di problemi





Lampada/indicatori di manutenzione

Indicatori di manutenzione



- Le spie di avvertimento del proiettore indicano problemi all'interno del proiettore.
- Sono presenti due spie di avvertimento: un indicatore di avvertimento temperatura per quando il proiettore è troppo caldo e un indicatore di sostituzione lampada per sapere quando sostituire la lampada.
- Se si verifica un problema, l'indicatore di avvertimento temperatura o l'indicatore di sostituzione lampada si illumina in rosso. Dopo aver disattivato l'alimentazione, eseguire i seguenti procedimenti.

Indicatore di manutenzione	Condizione	Problema	Soluzione possibile
Indicatore di avvertimento temperatura	La temperatura interna è troppo alta.	• Bocca di aspirazione bloccata.	• Spostare il proiettore in un luogo con una ventilazione adeguata.
		• Guasto alla ventola di raffreddamento. • Guasto di un circuito interno.	• Portare il proiettore presso un concessionario proiettori LCD Sharp autorizzato o presso un centro di assistenza tecnica per riparazioni.
Indicatore di sostituzione lampada	La lampada non si accende.	• Lampada bruciata. • Guasto al circuito lampada.	• Portare il proiettore presso un concessionario proiettori LCD Sharp autorizzato o presso un centro di assistenza tecnica per riparazioni.

NOTA

- Se l'indicatore di avvertimento temperatura si illumina, provare le soluzioni possibili sopra indicate e quindi attendere che il proiettore si sia completamente raffreddato prima di riaccenderlo. (Almeno 5 minuti.)
- Se si spegne e quindi si riaccende il proiettore, come per una breve pausa, l'indicatore di sostituzione lampada può essere attivato, impedendo l'accensione del proiettore. In questo caso scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e quindi ricollegarlo.

Lampada

La lampada di questo proiettore funziona per circa 1.500 ore cumulative, a seconda dell'ambiente di impiego. Si consiglia di sostituire la lampada dopo 1.400 ore cumulative di impiego o quando si nota un calo significativo nella qualità di immagine e colore. A questo punto, portare il proiettore presso un concessionario proiettori LCD Sharp autorizzato o presso un centro di assistenza tecnica per far sostituire la lampada. Il tempo di impiego della lampada può essere controllato con la visualizzazione sullo schermo (vedere pagina 39).

CAUTELA

- Pericolo di luce intensa. Non tentare di guardare nell'apertura e nell'obiettivo mentre il proiettore è in funzione.

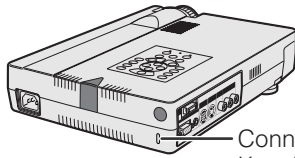
NOTA

- Poiché l'ambiente di impiego può variare notevolmente, la lampada del proiettore può durare meno di 1.500 ore.





Uso della serratura Kensington



Connettore di sicurezza Kensington standard

Questo proiettore è dotato di un connettore di sicurezza Kensington standard per l'uso con un sistema di sicurezza Kensington MicroSaver. Fare riferimento alle istruzioni allegate al sistema per come usarlo per assicurare il proiettore.



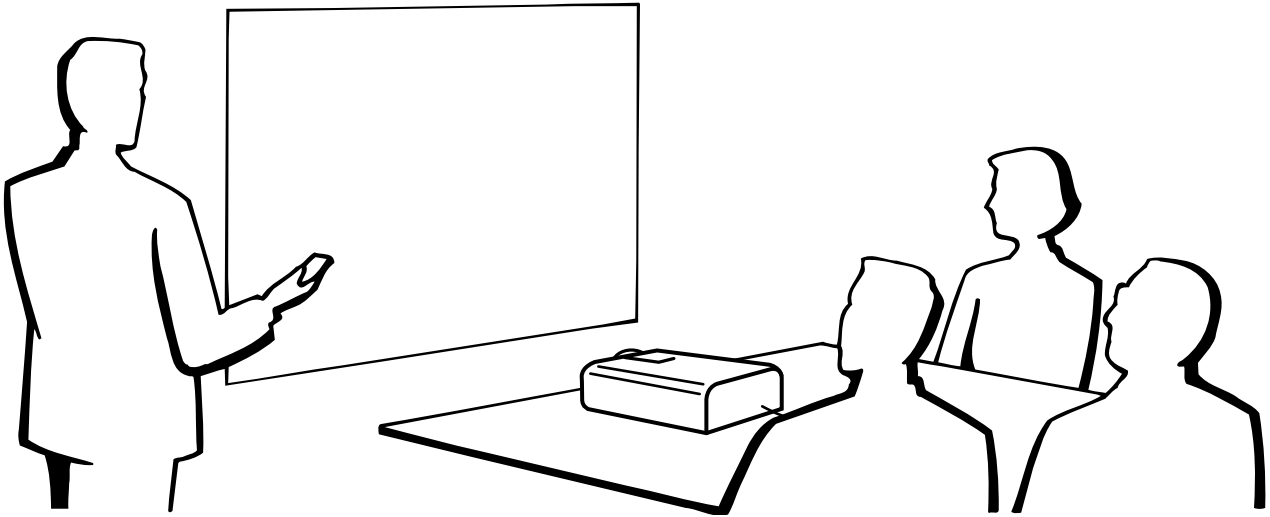
Soluzione di problemi

Problema	Controllo
Immagine e suono assenti.	<ul style="list-style-type: none"> • Il cavo di alimentazione del proiettore non è collegato alla presa di corrente. • L'ingresso selezionato è sbagliato. (Vedere pagina 17.) • I cavi non sono collegati correttamente al pannello laterale del proiettore. (Vedere le pagine 11-15.) • Le pile del telecomando sono esaurite. (Vedere pagina 8.) • L'interruttore MOUSE/ADJ. del telecomando è regolato su MOUSE.
Suono udibile ma immagine assente.	<ul style="list-style-type: none"> • I cavi non sono collegati correttamente al pannello laterale del proiettore. (Vedere le pagine 11-15.) • Le regolazioni di "Contrasto" e "Luminos." sono impostate sul minimo. (Vedere pagina 27.) • La visualizzazione sullo schermo ("SCHERMO NERO") è disattivata e la funzione di schermo nero è attivata, creando un'immagine nera. (Vedere pagina 37.)
Il colore è sbiadito o scadente.	<ul style="list-style-type: none"> • Le regolazioni di "Colore" e "Sfumatura" non sono corrette. (Vedere pagina 27.)
Immagine sfocata.	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare la messa a fuoco. (Vedere pagina 17.) • La distanza di proiezione è troppo lunga o troppo corta per permettere una messa a fuoco corretta. (Vedere pagina 18.)
L'immagine appare ma il suono è assente.	<ul style="list-style-type: none"> • I cavi non sono collegati correttamente al pannello laterale del proiettore. (Vedere le pagine 11-15.) • Il volume è regolato sul minimo. (Vedere pagina 17.)
Si sente occasionalmente uno strano suono dal rivestimento del proiettore.	<ul style="list-style-type: none"> • Se l'immagine è normale, il suono è dovuto a contrazioni del rivestimento causate da cambiamenti di temperatura. Questo non influenza il funzionamento o le prestazioni.
L'indicatore di manutenzione si illumina.	<ul style="list-style-type: none"> • Vedi a pagina 47, "Lampada/indicatori di manutenzione".
I dati non possono essere ricevuti tramite IrCOM.	<ul style="list-style-type: none"> • La distanza e l'angolo fra il proiettore e il dispositivo di trasmissione sono fuori del raggio designato. (Vedere pagina 25.) • Riferirsi al manuale di istruzioni del dispositivo di trasmissione. • Riferirsi alla sezione "Soluzioni di problemi" del manuale di istruzioni del software dotato.
Appaiono disturbi nell'immagine.	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare l'impostazione di fase. (Vedere pagina 29.) • Possono apparire disturbi quando si usano certi computer. Regolare FILTRO RUMORI su SI usando il comando RS-232C. (Vedere le pagine 52 e 53.)
Le immagini 480P non appaiono.	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare il modo di definizione su 480P. (Vedere pagina 32.)
Il colore è distorto (tranne per il modo VIDEO).	<ul style="list-style-type: none"> • Cambiare il tipo di segnale in ingresso. (Vedere pagina 40.)
L'obiettivo si stacca.	<ul style="list-style-type: none"> • Allineare il segno sull'obiettivo con il segno corrispondente sul proiettore, premere fermamente l'obiettivo in posizione e girare verso destra.



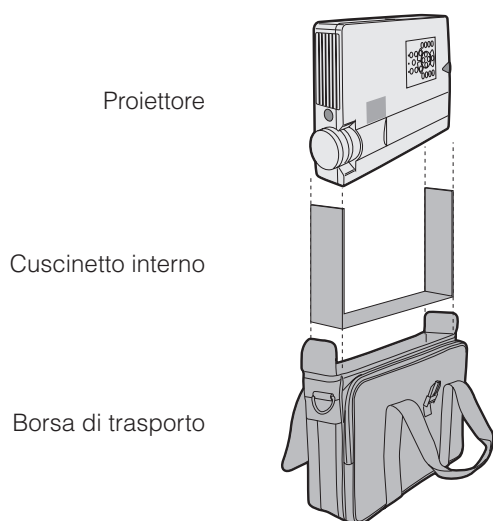


Appendice



Trasporto del proiettore

Uso della borsa di trasporto

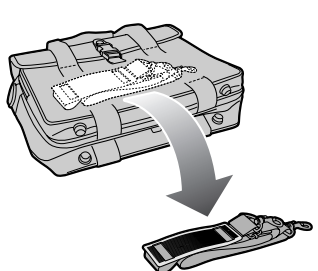
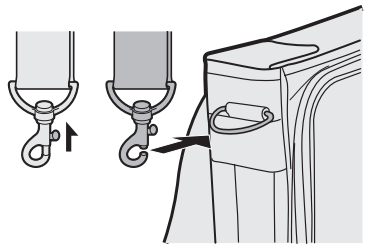


Una borsa semirigida è fornita per il trasporto del proiettore. Prima di inserire il proiettore nella borsa di trasporto, inserire il cuscinetto interno nella borsa come illustrato.

CAUTELA

- Girare gli anelli di messa a fuoco e zoom per far rientrare l'obiettivo prima di collocare il proiettore nella borsa di trasporto.
- La borsa di trasporto in dotazione è stata creata esclusivamente per il proiettore e i suoi accessori in dotazione. Non collocare altri oggetti nella borsa insieme al proiettore e non usare la borsa per trasportare oggetti diversi dal proiettore e dai suoi accessori.
- La borsa serve solamente a trasportare il proiettore e i suoi accessori, non a proteggerli da danni risultati da maneggi bruschi. Non esporre questi prodotti a scosse o impatti durante il trasporto nella borsa di trasporto.
- Attendere che il proiettore si sia raffreddato a sufficienza prima di inserirlo nella borsa di trasporto. Se il proiettore viene inserito nella borsa quando è ancora caldo, il calore può danneggiare la fodera della borsa.

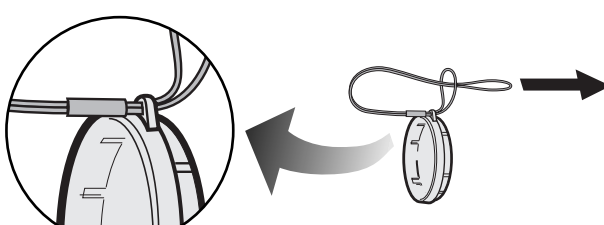
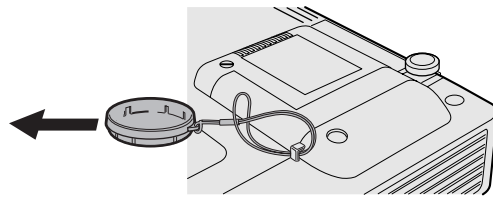
Applicazione della tracolla alla borsa di trasporto

1 Estrarre la tracolla.	2 Fissare la tracolla alla borsa di trasporto.
<p>La tracolla è inserita nella tasca sul davanti della borsa di trasporto.</p> 	 <p>Seguire lo stesso procedimento per l'altro capo della tracolla.</p>



Uso del cordino del copriobiettivo

Il cordino del copriobiettivo serve a prevenire la perdita del copriobiettivo.

1 Applicare il cordino del copriobiettivo al copriobiettivo.	2 Applicare il cordino del copriobiettivo al proiettore.
	

NOTA

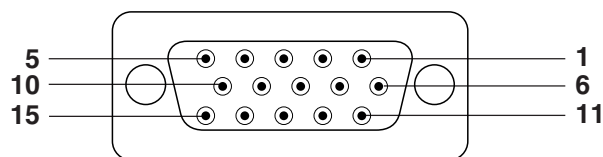
- Si può anche usare la punta di una matita meccanica o un altro oggetto appuntito per far passare il cordino del copriobiettivo attraverso le aperture.





Assegnazione dei terminali di collegamento

Porte di ingresso segnale computer analogico 1: Connettore femmina a 15 terminali D-sub

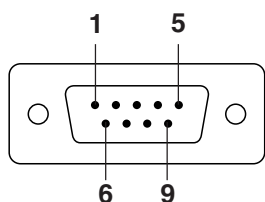


Ingresso computer

Analogico

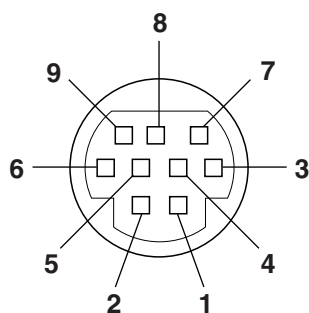
- | | |
|-------------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Ingresso video (rosso) | 9. Non collegato |
| 2. Ingresso video (verde/sinc. sul verde) | 10. Massa |
| 3. Ingresso video (blu) | 11. Massa |
| 4. Ingresso di riserva 1 | 12. Dati bidirezionali |
| 5. Sinc. composito | 13. Segnale sinc. orizzontale |
| 6. Terra (rosso) | 14. Segnale sinc. verticale |
| 7. Terra (verde/sinc. sul verde) | 15. Orologio dati |
| 8. Terra (blu) | |

Porta RS-232C: Connettore maschio D-sub a 9 pin del cavo DIN D-sub RS-232C



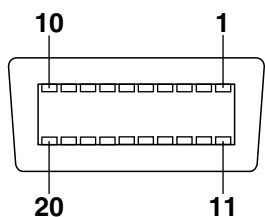
N. terminale	Segnale	Nome	I/U	Riferimento
1	CD			Non collegato
2	RD	Ricezione dati	Ingresso	Collegato a circuito interno
3	SD	Invio dati	Uscita	Collegato a circuito interno
4	ER			Non collegato
5	SG	Massa segnale		Collegato a circuito interno
6	DR	Gruppo dati pronto	Uscita	Non collegato
7	RS	Richiesta di invio	Uscita	Collegato a circuito interno
8	CS	Libero all'invio	Ingresso	Collegato a circuito interno
9	CI			Non collegato

Terminale RS-232C: Connettore Mini DIN a 9 pin



N. terminale	Segnale	Nome	I/U	Riferimento
1	VCC	+ 3,3V (riservato)	Uscita	Non collegato
2	RD	Ricezione dati	Ingresso	Collegato a circuito interno
3	SD	Invio dati	Uscita	Collegato a circuito interno
4	EXIR	Rilevatore unità opzionale (riservato)	Ingresso	Non collegato
5	SG	Massa segnale		Collegato a circuito interno
6	ERX	Segnale di ricezione IR da amplificatore IR (riservato)	Ingresso	Non collegato
7	RS	Richiesta di invio	Uscita	Collegato a circuito interno
8	CS	Libero all'invio	Ingresso	Collegato a circuito interno
9	ETX	Segnale di trasmissione IR (riservato)	Uscita	Non collegato

Porta PanelLink™: Connettore a 20 pin tipo MDR



N. terminale	Segnale	Nome	Riferimento
1	RX0 -	Ingresso blu (-)	Collegato a circuito interno
2	RX0 +	Ingresso blu (+)	Collegato a circuito interno
3	RX0 SHIELD	Schermo Panel Link	Collegato a circuito interno
4	RX2 SHIELD	Schermo Panel Link	Collegato a circuito interno
5	RX2 -	Ingresso rosso (-)	Collegato a circuito interno
6	RX2 +	Ingresso rosso (+)	Collegato a circuito interno
7	DDC/SCL	SCL	Collegato a circuito interno
8	DDC/SDA	SDA	Collegato a circuito interno
9	NC	N.C.	Non collegato
10	NC	N.C.	Non collegato
11	RXC -	Ingresso orologio (-)	Collegato a circuito interno
12	RXC +	Ingresso orologio (+)	Collegato a circuito interno
13	RXC SHIELD	Schermo Panel Link	Collegato a circuito interno
14	RX1 SHIELD	Schermo Panel Link	Collegato a circuito interno
15	RX1 -	Ingresso verde (-)	Collegato a circuito interno
16	RX1 +	Ingresso verde (+)	Collegato a circuito interno
17	NC	N.C.	Non collegato
18	SENS	SENS	Collegato a circuito interno
19	DDC +5V DC	+5V	Collegato a circuito interno
20	DDC GND	Massa	Collegato a circuito interno





Specifiche della porta RS-232C

Controllo PC

Un computer può essere usato per controllare il proiettore collegando un cavo RS-232C (tipo incrociato, venduto separatamente) al proiettore. (Vedere pagina 14 per il collegamento.)

Condizioni di comunicazione

Regolare le impostazioni di porta seriale del computer in corrispondenza a quelle della tabella.

Formato segnale: Conforme allo standard RS-232C

Velocità baud: 9.600 bps

Lunghezza dati: 8 bits

Bit di parità: Nessuno

Bit di arresto: 1 bit

Controllo flusso: Nessuno

Formato basilare

I comandi dal computer sono inviati nel seguente ordine: comando, parametro e codice di ritorno. Dopo che il proiettore esegue il comando inviato dal computer, invia un codice di risposta al computer.

Formato comando



Formato codice di risposta

Risposta normale



Risposta problema (errore di comunicazione o comando errato)



Quando viene inviato più di un codice, inviare ciascun comando solo dopo che si è verificato il codice di risposta OK del proiettore per il comando precedente.

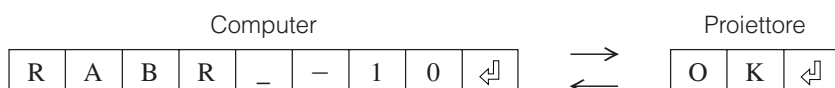
NOTA

- Quando si usa la funzione di controllo computer del proiettore, lo stato di funzionamento del proiettore non può essere letto al computer. Verificare quindi lo stato trasmettendo i comandi di visualizzazione per ciascun menu di regolazione e controllando lo stato con la visualizzazione sullo schermo. Se il proiettore riceve un comando diverso da un comando di visualizzazione menu, esegue il comando senza visualizzare la visualizzazione sullo schermo.

Comandi

ESEMPIO

- Quando "LUMINOS." di REGOLAZIONE IMMAGINE INGRESSO 1 è impostato su - 10.



VOCE DI CONTROLLO	COMANDO				PARAMETRO				CONTENUTO DEL COMANDO
	C1	C2	C3	C4	P1	P2	P3	P4	
SPEGNIMENTO AUTOMATICO	A	P	O	W	_	_	_	0	SPEGNIMENTO AUTOMATICO
	A	P	O	W	_	_	_	1	ACCENSIONE AUTOMATICO
IMPOSTAZIONE ALIMENTAZIONE	P	O	W	R	_	_	_	0	SPEGNIMENTO (ATTESA)
	P	O	W	R	_	_	_	1	ACCENSIONE
COMMUTAZIONE INGRESSO	I	V	E	D	_	_	_	1	VIDEO
	I	R	G	B	_	_	_	1	INGRESSO1
	I	R	G	B	_	_	_	2	INGRESSO2
	I	C	O	M	_	_	_	1	IrCOM
CONTROLLO INGRESSO	I	C	H	K	_	_	_	0	CONTROLLO INGRESSO
REGOLAZIONE KEYSTONE	K	E	Y	S	*	*	*	*	TRAPEZIO (- 127 - + 127)

VOCE DI CONTROLLO	COMANDO				PARAMETRO				CONTENUTO DEL COMANDO
	C1	C2	C3	C4	P1	P2	P3	P4	
SELEZIONE LINGUA	M	E	L	A	_	_	_	1	ENGLISH
	M	E	L	A	_	_	_	2	DEUTSCH
	M	E	L	A	_	_	_	3	ESPAÑOL
	M	E	L	A	_	_	_	4	NEDERLANDS
	M	E	L	A	_	_	_	5	FRANÇAIS
	M	E	L	A	_	_	_	6	ITALIANO
	M	E	L	A	_	_	_	7	SVENSKA
	M	E	L	A	_	_	_	8	日本語
	M	E	L	A	_	_	_	9	PORTUGUÊS
	M	E	L	A	_	_	1	0	汉语
M	E	L	A	_	_	1	1	한국어	





Specifiche della porta RS-232C

VOCE DI CONTROLLO	COMANDO				PARAMETRO				CONTENUTO DEL COMANDO
	C1	C2	C3	C4	P1	P2	P3	P4	
SELEZIONE SISTEMA VIDEO	M	E	S	Y	_	_	_	1	AUTO
	M	E	S	Y	_	_	_	2	PAL (50/60 Hz)
	M	E	S	Y	_	_	_	3	SECAM
	M	E	S	Y	_	_	_	4	NTSC 4.43
	M	E	S	Y	_	_	_	5	NTSC 3.58
REGOLAZIONE IMMAGINE VIDEO	V	A	P	I	_	*	*	*	CONTRASTO (-30 - +30)
	V	A	B	R	_	*	*	*	LUMINOS. (-30 - +30)
	V	A	C	O	_	*	*	*	COLORE (-30 - +30)
	V	A	T	I	_	*	*	*	SFUMATURA (-30 - +30)
	V	A	S	H	_	*	*	*	DEFINIZIONE (-30 - +30)
	V	A	R	E	_	_	_	1	RESET
	V	A	R	D	_	*	*	*	ROSSO (-30 - +30)
	V	A	B	E	_	*	*	*	BLU (-30 - +30)
	V	A	R	E	_	_	_	0	VISUALIZZAZIONE VIDEO
	V	A	R	E	_	_	_	1	RESET
	SELEZIONE FONDO	I	M	B	G	_	_	_	1
I		M	B	G	_	_	_	2	PERSONALE
I		M	B	G	_	_	_	3	BLU
I		M	B	G	_	_	_	4	NESSUNO
SELEZIONE IMMAGINE AVVIAMENTO	I	M	S	I	_	_	_	1	SHARP
	I	M	S	I	_	_	_	2	PERSONALE
	I	M	S	I	_	_	_	3	NESSUNO
REGOLAZIONE VOLUME	V	O	L	A	_	_	*	*	VOLUME (00 - 60)
	M	U	T	E	_	_	_	0	DISATTIVAZIONE SILENZIAMENTO
	M	U	T	E	_	_	_	1	ATTIVAZIONE SILENZIAMENTO
REGOLAZIONE AUDIO	A	A	T	E	_	*	*	*	ACUTI (-30 - +30)
	A	A	B	A	_	*	*	*	BASSI (-30 - +30)
	A	A	R	E	_	_	_	0	VISUALIZZAZIONE AUDIO
	A	A	R	E	_	_	_	1	RESET
REGOLAZIONE IMMAGINE INGRESSO 1	R	A	P	I	_	*	*	*	CONTRASTO (-30 - +30)
	R	A	B	R	_	*	*	*	LUMINOS. (-30 - +30)
	R	A	R	D	_	*	*	*	ROSSO (-30 - +30)
	R	A	B	E	_	*	*	*	BLU (-30 - +30)
	R	A	R	E	_	_	_	0	VISUALIZZAZIONE INGRESSO 1
	R	A	C	O	_	*	*	*	COLORE (-30 - +30)
	R	A	T	I	_	*	*	*	SFUMATURA (-30 - +30)
	R	A	S	H	_	*	*	*	DEFINIZIONE (-30 - +30)
	R	A	R	E	_	_	_	1	RESET
REGOLAZIONE IMMAGINE INGRESSO 2	R	B	P	I	_	*	*	*	CONTRASTO (-30 - +30)
	R	B	B	R	_	*	*	*	LUMINOS. (-30 - +30)
	R	B	R	D	_	*	*	*	ROSSO (-30 - +30)
	R	B	B	E	_	*	*	*	BLU (-30 - +30)
	R	B	R	E	_	_	_	0	VISUALIZZAZIONE INGRESSO 2
	R	B	R	E	_	_	_	1	RESET
SINCRONIZZAZIONE AUTOMATICA INGRESSO	A	A	D	J	_	_	_	0	SINC. AUTO. NO
	A	A	D	J	_	_	_	1	SINC. AUTO. SI
	A	D	J	S	_	_	_	1	INIZIO SINC. AUTO.

VOCE DI CONTROLLO	COMANDO				PARAMETRO				CONTENUTO DEL COMANDO	
	C1	C2	C3	C4	P1	P2	P3	P4		
REGOLAZIONE INGRESSO	I	N	C	L	*	*	*	*	CLOCK (-150 - +150)	
	I	N	P	H	_	*	*	*	FASE (-60 - +60)	
	I	A	H	P	*	*	*	*	ORIZZ. (-150 - +150)	
	I	A	V	P	_	*	*	*	VERT. (-60 - +60)	
	I	A	R	E	_	_	_	0	DISPLAY INGRESSO COMPUTER	
	I	A	R	E	_	_	_	1	RESET	
	IMPOSTAZIONE SCHERMO	I	M	D	I	_	_	_	0	VIS. OSD. NO
I		M	D	I	_	_	_	1	VIS. OSD. SI	
I		M	R	E	_	_	_	0	INVERTITA NO	
I		M	R	E	_	_	_	1	INVERTITA SI	
I		M	I	N	_	_	_	0	CAPOVOLTA NO	
I		M	I	N	_	_	_	1	CAPOVOLTA SI	
I		M	A	S	_	_	_	0	VIS. SINC. AUTO. NO	
I		M	A	S	_	_	_	1	VIS. SINC. AUTO. SI	
I		M	I	P	_	_	_	0	CONVERS. I/P INTERLACC.	
I		M	I	P	_	_	_	1	CONVERS. I/P PROGRESSIVO	
SELEZIONE TIPO DI SEGNALE INGRESSO 1		I	A	S	I	_	_	_	1	RGB
		I	A	S	I	_	_	_	2	COMPONENTE
SELEZIONE GAMMA INGRESSO	G	A	M	R	_	_	_	1	STANDARD	
	G	A	M	R	_	_	_	2	GAMMA 1	
	G	A	M	R	_	_	_	3	GAMMA2	
	G	A	M	R	_	_	_	4	PERSONALE	
SELEZIONE GAMMA VIDEO	G	A	M	V	_	_	_	1	STANDARD	
	G	A	M	V	_	_	_	2	GAMMA 1	
	G	A	M	V	_	_	_	3	GAMMA2	
	G	A	M	V	_	_	_	4	PERSONALE	
CONFERMA VIDEO	S	Y	S	E	_	_	_	0	VISUALIZZAZIONE	
SCHERMO NERO	I	M	B	K	_	_	_	0	SCHERMO NERO NO	
	I	M	B	K	_	_	_	1	SCHERMO NERO SI	
	I	M	B	O	_	_	_	0	VIS. SCH. NERO NO	
	I	M	B	O	_	_	_	1	VIS. SCH. NERO SI	
MEMORIA DI MODO SCHERMO	M	E	M	S	_	_	_	*	SALVARE REGOLAZIONE (1-7)	
	M	E	M	L	_	_	_	*	SELEZIONE REGOLAZIONE (1-7)	
RIDIMENSIONA INGRESSO 1	R	A	S	R	_	_	_	1	NORMALE	
	R	A	S	R	_	_	_	2	LARGO/RIDUZ. A SCH.	
	R	A	S	R	_	_	_	3	PUNTO PER PUNTO	
	R	A	S	R	_	_	_	4	PUNTO PER PUNTO (LARGO)	
RIDIMENSIONA INGRESSO 2	R	B	S	R	_	_	_	1	NORMALE	
	R	B	S	R	_	_	_	2	LARGO/RIDUZ. A SCH.	
	R	B	S	R	_	_	_	3	PUNTO PER PUNTO	
	R	B	S	R	_	_	_	4	PUNTO PER PUNTO (LARGO)	
RIDIMENSIONA VIDEO	R	A	S	V	_	_	_	1	NORMALE	
	R	A	S	V	_	_	_	2	LARGO	
	R	A	S	V	_	_	_	3	PUNTO PER PUNTO	
FILTRO RUMORI	N	F	I	L	_	_	_	0	FILTRO NO	
	N	F	I	L	_	_	_	1	FILTRO SI	

NOTA

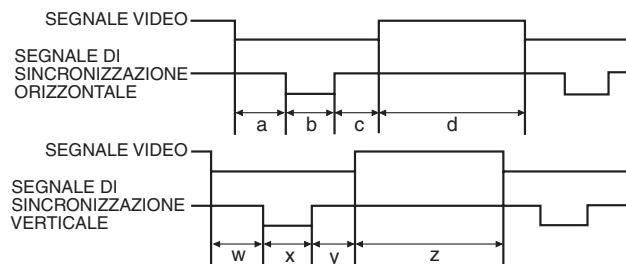
- Se un trattino (_) appare nella colonna parametro, inserire uno spazio. Se appare un asterisco (*), inserire un valore nella gamma indicata tra parentesi quadre sotto CONTENUTO DEL COMANDO.
- REGOLAZIONE INGRESSO può essere impostato solo nel modo computer visualizzato.
- Possono apparire disturbi quando si usano certi computer. Regolare FILTRO RUMORI su SI usando il comando RS-232C.



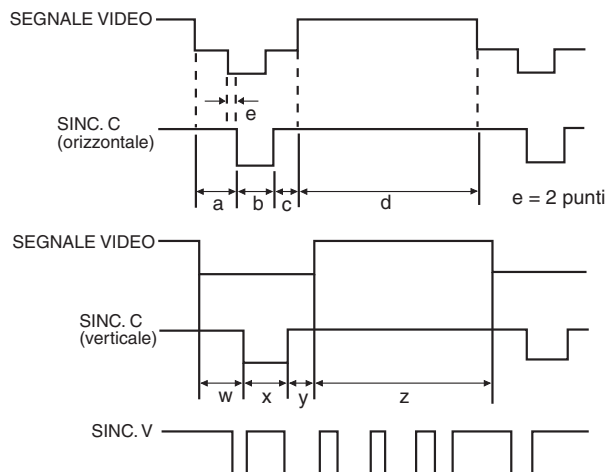
Segnali in ingresso (tempi consigliati)

I tempi di segnale di uscita computer di diversi tipi di segnale computer sono riportati sotto per riferimento.

Per IBM e compatibili



Per la serie Macintosh



Le norme VESA compatibili sono messe nella lista seguente. Si prega di notare che questo proiettore accetta anche i segnali fuori delle norme VESA.

Tabella di compatibilità computer per INPUT 1 (HD-15)

NOTA

- Secondo il modo selezionato, il proiettore potrebbe visualizzare chiaramente le immagini sotto 200 Hz.

	MODO		VIDEO		SINC O								SINC V										
					PIEDISTALLO ANTERIORE a	SINCRONIZZAZIONE b	PIEDISTALLO POSTERIORE c	PERIODO VIDEO d	1 orizzontale (a+b+c+d)	1 punto	1/orizzontale	1/punto	LIVELLO	PIEDISTALLO ANTERIORE w	SINCRONIZZAZIONE x	PIEDISTALLO POSTERIORE y	PERIODO VIDEO z	1 verticale (w+x+y+z)	1/verticale	LIVELLO			
	punto	linee	LIVELLO	TIPO	punto	punto	punto	punto	punto	μs	ns	kHz	MHz	H	H	H	H	H	ms	Hz			
VGA	Standard VESA	640	350	0,7 Vp-p Carico 75 Ω	R • G • B	32	64	96	640	832	26,4	31,7	37,861	31,500	TTL	32	3	60	350	445	11,8	85,080	TTL
		640	400			32	64	96	640	832	26,4	31,7	37,861	31,500		1	3	41	400	445	11,8	85,080	
		720	400			36	72	108	720	936	26,4	28,2	37,927	35,500		1	3	42	400	446	11,8	85,039	
	Standard dell'industria	640	480			8	96	40	640	800	31,8	39,7	31,469	25,175		2	2	25	480	525	16,7	59,940	
		640	480			16	40	120	640	832	26,4	31,7	37,861	31,500		1	3	20	480	520	13,7	72,809	
		640	480			16	64	120	640	840	26,7	31,7	37,500	31,500		1	3	16	480	500	13,3	75,000	
SVGA	Linea guida VESA	800	600			24	72	128	800	1.024	28,4	27,8	35,156	36,000		1	2	22	600	625	17,8	56,250	
		800	600			40	128	88	800	1.056	26,4	25,0	37,879	40,000		1	4	23	600	628	16,6	60,317	
	Standard VESA	800	600			56	56	80	640	832	23,1	27,8	43,269	36,000		37	6	23	600	666	13,9	72,188	
		800	600			16	80	160	800	1.056	21,3	20,2	46,875	49,500		1	3	21	600	625	13,3	75,000	
		800	600			32	64	152	800	1.048	18,6	17,8	53,674	56,250		1	3	27	600	631	11,8	85,061	
		800	600			8	176	56	1.024	1.264	28,2	22,3	35,522	44,900		0	4	20	768	817	23,0	43,479	
XGA	Standard dell'industria	1.024	768			24	136	160	1.024	1.344	20,7	15,4	48,363	65,000		3	6	29	768	806	16,7	60,004	
		1.024	768			24	136	144	1.024	1.328	17,7	13,3	56,476	75,000		3	6	29	768	806	14,3	70,069	
	Linea guida VESA	1.024	768			16	96	176	1.024	1.312	16,7	12,7	60,023	78,750		1	3	28	768	800	13,3	75,029	
		1.024	768			48	96	208	1.024	1.376	14,6	10,6	68,677	94,500		1	3	36	768	808	11,8	84,997	
		1.152	864			64	128	256	1.152	1.600	14,8	9,3	67,500	108,000		1	3	32	864	900	13,3	75,000	
		1.280	960			96	112	312	1.280	1.800	16,7	9,3	60,000	108,000		1	3	36	960	1.000	16,7	60,000	
		1.280	960	64	160	224	1.280	1.728	11,6	6,7	85,938	148,500	1	3	47	960	1.011	11,8	85,002				
		1.280	1.024	48	112	248	1.280	1.688	15,6	9,3	63,981	108,000	1	3	38	1.024	1.066	16,7	60,020				
		1.280	1.024	16	144	248	1.280	1.688	12,5	7,4	79,976	135,000	1	3	38	1.024	1.066	13,3	75,025				
		1.280	1.024	64	160	224	1.280	1.728	11,0	6,3	91,146	157,500	1	3	44	1.024	1.072	11,8	85,024				
SXGA	Standard VESA	1.600	1.200	64	192	304	1.600	2.160	13,3	6,2	75,000	162,000	1	3	46	1.200	1.250	16,7	60,000				
		1.600	1.200	64	192	304	1.600	2.160	12,3	5,7	81,250	175,500	1	3	46	1.200	1.250	15,4	65,000				
		1.600	1.200	64	192	304	1.600	2.160	11,4	5,3	87,500	189,000	1	3	46	1.200	1.250	14,3	70,000				
		1.600	1.200	64	192	304	1.600	2.160	10,7	4,9	93,750	202,500	1	3	46	1.200	1.250	13,3	75,000				
		1.600	1.200	64	192	304	1.600	2.160	9,4	4,4	106,250	229,500	1	3	46	1.200	1.250	11,8	85,000				
		1.600	1.200	64	192	304	1.600	2.160	9,4	4,4	106,250	229,500	1	3	46	1.200	1.250	11,8	85,000				





Segnali in ingresso (tempi consigliati)

	MODO			VIDEO		SINC 0								SINC V										
						PIEDISTALLO ANTERIORE a	SINCRONIZZAZIONE b	PIEDISTALLO POSTERIORE c	PERIODO VIDEO d	1 orizzontale (a+b+c+d)	1 punto	1/orizzontale	1/punto	LIVELLO	PIEDISTALLO ANTERIORE w	SINCRONIZZAZIONE x	PIEDISTALLO POSTERIORE y	PERIODO VIDEO z	1 verticale (w+x+y+z)	1/verticale	LIVELLO			
	punto	linee	LIVELLO	TIPO	punto	punto	punto	punto	points	µs	ns	kHz	MHz	H	H	H	H	H	ms	Hz				
Macintosh™	Monitor 13"	640	480	0,7 Vp-p Carico 75 Ω	R • G • B	64	64	96	640	864	28,6	33,1	35,000	30,2400	TTL	3	3	39	480	525	15,0	66,670	TTL	
	Monitor 16"	832	624			31	65	224	832	1.152	20,1	17,5	49,693	57,246		1	3	39	624	667	13,4	74,502		
	Monitor 19"	1.024	768			35	96	173	1.024	1.328	16,7	12,5	60,000	79,760		3	3	30	768	804	13,4	74,700		
	Monitor 21"	1.152	870			36	128	140	1.152	1.456	14,5	10,0	68,887	100,300		3	3	39	870	915	13,3	75,287		
SUN	66Hz	1.152	900			29	128	195	1.152	1.504	14,8	10,8	61,795	92,940		2	4	31	900	937	14,3	69,950		
	76Hz	1.152	900			16	96	208	1.152	1.472	13,9	9,5	71,713	105,561		2	8	33	900	943	13,1	76,048		
	84Hz	1.152	900			24	96	168	1.024	1.312	14,1	10,8	70,838	92,940		2	8	33	800	843	11,9	84,031		
DTV	480I	640	480			-	-	-	-	-	-	-	15,734	-		-	-	-	-	-	-	-		59,940
	480P	640	480			-	-	-	-	-	-	-	31,469	-		-	-	-	-	-	-	-		59,940
	720P	1.280	720			-	-	-	-	-	-	-	44,955	-		-	-	-	-	-	-	-		59,740
	1080I	1.920	1.080			-	-	-	-	-	-	-	33,716	-		-	-	-	-	-	-	-		59,940

NOTA

- Questo proiettore può non essere in grado di visualizzare immagini da computer portatili nel modo simultaneo (CRT/LCD). In questo caso disattivare lo schermo LCD del computer portatile ed emettere i dati di visualizzazione nel modo "solo CRT". Dettagli su come cambiare i modi di visualizzazione si trovano nel manuale di istruzioni del computer portatile.
- Questo proiettore può ricevere segnali VGA nel formato VESA 640 × 350, ma "640 × 400" appare sullo schermo.
- Quando si ricevono segnali UXGA nel formato VESA 1.600 × 1.200, si verifica il campionamento e l'immagine viene visualizzata con 1.024 linee, causando il blocco di parte dell'immagine.

Tabella di compatibilità computer per INPUT 2 (DIGITAL INPUT)

NOTA

- Questo proiettore non accetta l'ingresso Panel Link da INPUT 2 con un orologio pixel superiore a 108 MHz.

	MODO			VIDEO		SINC 0								SINC V										
						PIEDISTALLO ANTERIORE a	SINCRONIZZAZIONE b	PIEDISTALLO POSTERIORE c	PERIODO VIDEO d	1 orizzontale (a+b+c+d)	1 punto	1/orizzontale	1/punto	LIVELLO	PIEDISTALLO ANTERIORE w	SINCRONIZZAZIONE x	PIEDISTALLO POSTERIORE y	PERIODO VIDEO z	1 verticale (w+x+y+z)	1/verticale	LIVELLO			
	punto	linee	LIVELLO	TIPO	punto	punto	punto	punto	points	µs	ns	kHz	MHz	H	H	H	H	H	ms	Hz				
VGA	Standard VESA	640	350	0,7 Vp-p Carico 75 Ω	R • G • B	32	64	96	640	832	26,4	31,7	37,861	31,500	TTL	32	3	60	350	445	11,8	85,080	TTL	
		640	400			32	64	96	640	832	26,4	31,7	37,861	31,500		1	3	41	400	445	11,8	85,080		
		720	400			36	72	108	720	936	26,4	28,2	37,927	35,500		1	3	42	400	446	11,8	85,039		
	Standard dell'industria	640	480			8	96	40	640	800	31,8	39,7	31,469	25,175		2	2	25	480	525	16,7	59,940		
		640	480			16	40	120	640	832	26,4	31,7	37,861	31,500		1	3	20	480	520	13,7	72,809		
		640	480			16	64	120	640	840	26,7	31,7	37,500	31,500		1	3	16	480	500	13,3	75,000		
SVGA	Linea guida VESA	800	600			24	72	128	800	1.024	28,4	27,8	35,156	36,000		1	2	22	600	625	17,8	56,250		
		800	600			40	128	88	800	1.056	26,4	25,0	37,879	40,000		1	4	23	600	628	16,6	60,317		
	Standard VESA	800	600			56	120	64	800	1.040	20,8	20,0	48,077	50,000		37	6	23	600	666	13,9	72,188		
		800	600			16	80	160	800	1.056	21,3	20,2	46,875	49,500		1	3	21	600	625	13,3	75,000		
	XGA	Standard dell'industria	800			600	32	64	152	800	1.048	18,6	17,8	53,674		56,250	1	3	27	600	631	11,8		85,061
			1.024			768	8	176	56	1.024	1.264	28,2	22,3	35,522		44,900	0	4	20	768	817	23,0		43,479
1.024			768	24	136	160	1.024	1.344	20,7	15,4	48,363	65,000	3	6	29	768	806	16,7	60,004					
Linea guida VESA		1.024	768	24	136	144	1.024	1.328	17,7	13,3	56,476	75,000	3	6	29	768	806	14,3	70,069					
		1.024	768	16	96	176	1.024	1.312	16,7	12,7	60,023	78,750	1	3	28	768	800	13,3	75,029					
		1.024	768	48	96	208	1.024	1.376	14,6	10,6	68,677	94,500	1	3	36	768	808	11,8	84,997					
Standard VESA	1.152	864	64	128	256	1.152	1.600	14,8	9,3	67,500	108,000	1	3	32	864	900	13,3	75,000						
	1.280	960	96	112	312	1.280	1.800	16,7	9,3	60,000	108,000	1	3	36	960	1.000	16,7	60,000						
	1.280	1.024	48	112	248	1.280	1.688	15,6	9,3	63,981	108,000	1	3	38	1.024	1.066	16,7	60,020						



Caratteristiche tecniche

Tipo prodotto	Proiettore Digitale Multimediale
Modello	XG-NV7XE
Sistema Video	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/DTV 480P/DTV 720P/DTV 1080I
Metodo di visualizzazione	Digital Micromirror Device™ (DMD™) a pannello singolo di Texas Instruments
Pannello DMD	Dimensioni pannello: 21,8 mm (⁵⁵ / ₆₄ "), 1 chip DMD XGA Numero di punti: 786.432 punti (1.024 [O] × 768 [V])
Obiettivo	Obiettivo zoom 1–1,2 ×, F2,7–3,0, f=35–42 mm
Lampada di proiezione	Lampada P-VIP, 120 W CA
Rapporto contrasto	500:1
Segnale in ingresso video	Connettore RCA: VIDEO, video composito, 1,0 Vp-p, sinc. negativa, terminato 75 Ω Connettore RCA: AUDIO, 0,5 Vrms più di 22 kΩ (stereo)
Segnale in ingresso S-video	Connettore mini DIN a 4 pin Y (segnale di luminanza): 1,0 Vp-p, sinc. negativa, terminato 75 Ω C (segnale di crominanza): Burst 0,286 Vp-p, terminato 75 Ω
Segnale digitale in ingresso	CONNETTORE DIGITALE A 20 PIN (INPUT 2): TMDS/Panellink
Definizione orizzontale	520 linee TV (ingresso video), 750 linee TV (ingresso DTV 720P, Punto per Punto)
Uscita audio	2 W (monofonico)
Segnale ingresso RGB computer	MINICONNETTORE A 15 TERMINALI D-SUB (INPUT 1): Ingresso analogico di tipo RGB separato/sinc. composita/sinc. sul verde: 0–0,7 Vp-p, positivo, terminato a 75 Ω MINIPRESA STEREO: AUDIO, 0,5 Vrms, più di 22 kΩ (stereo) SEGNALE SINC. ORIZZONTALE: Livello TTL (positivo/negativo) o sinc. composito (solo Apple) SEGNALE SINC. VERTICALE: Come sopra
Orologio pixel	12–230 MHz
Frequenza verticale	43–200 Hz
Frequenza orizontale	15–126 kHz
Segnale ingresso computer	Connettore maschio Mini DIN a 9 pin (porta ingresso RS-232C)
Sistema diffusore	Ovale di 1 ³⁷ / ₆₄ " × 1 ³ / ₁₆ " (4 × 3 cm)
Tensione nominale	110–120/220–240 V CA
Corrente in ingresso	1,0 A/1,9 A
Frequenza nominale	50/60 Hz
Consumo di corrente	197 W
Temperatura di impiego	Da +5°C a +35°C
Temperatura di deposito	Da –10°C a +60°C
Rivestimento	Lega in magnesio (pannello anteriore e pannello terminali laterale in plastica)
Frequenza portante I/R	38 kHz
Puntatore laser del telecomando	Lunghezza d'onda: 650 nm / Uscita massima: 1 mW / Prodotto laser Classe II
Dimensioni (circa)	235 × 58 × 312,5 mm (L × A × P) (solo corpo principale) 235 × 82 × 321,8 mm (L × A × P) (inclusi piedini di regolazione e parti sporgenti)
Peso (circa)	2,85 kg
Accessori in dotazione	Telecomando, Due pile formato AA, Cavo di alimentazione (3,6 m), Cavo computer (3 m), Cavo audio computer (3 m), Cavo seriale di controllo mouse (1 m), Cavo di controllo mouse per IBM PS/2 (1 m), Cavo di controllo mouse per Macintosh (17 cm), Cavo DIN D-sub RS-232C (15 cm), Ricevitore mouse telecomandato, Borsa di trasporto, Copriobiettivo (applicato), Cordino del copriobiettivo, CD-ROM, Manuale di istruzioni per il proiettore, Guida rapida per il proiettore, Manuale di il software di presentazione avanzata Sharp, Guida rapida per il software di presentazione avanzata Sharp, Foglio di istruzioni per l'installazione del driver IrDA
Pezzi di ricambio	Telecomando (RRMCG1531CESA), Pile formato AA, Cavo di alimentazione, Cavo computer (QCNW-5304CEZZ), Cavo audio computer (QCNW-4870CEZZ), Cavo seriale di controllo mouse (QCNW-5112CEZZ), Cavo di controllo mouse per IBM PS/2 (QCNW-5113CEZZ), Cavo di controllo mouse per Macintosh (QCNW-5114CEZZ), Cavo DIN D-sub RS-232C (QCNW-5288CEZZ), Ricevitore mouse telecomandato (RUNTK0661CEZZ), Borsa di trasporto (GCASN0003CESA), Copriobiettivo (GCOVH1308CESA), Cordino del copriobiettivo (UBNDT0012CEZZ), CD-ROM (UDSKA0010CE01), Manuale di istruzioni per il proiettore (TINS-6854CEZZ), Guida rapida per il proiettore (TINS-6856CEZZ), Manuale di il software di presentazione avanzata Sharp (TINS-6888CEZZ), Guida rapida per il software di presentazione avanzata Sharp (TINS-6857CEZZ), Foglio di istruzioni per l'installazione del driver IrDA (TCAUZ3045CEZZ)

Questo proiettore SHARP impiega un pannello DMD. Questo pannello molto sofisticato consiste di 786.432 pixel. Come nel caso di qualsiasi apparecchio ad alta tecnologia, come televisori a grande schermo, sistemi video e videocamere, l'apparecchio deve essere conforme a certe tolleranze accettabili.

Questo unità ha alcuni pixel inattivi all'interno delle tolleranze accettabili che possono causare punti inattivi sullo schermo di immagine. Questo non influenza la qualità di immagine o la durata utile dell'apparecchio.

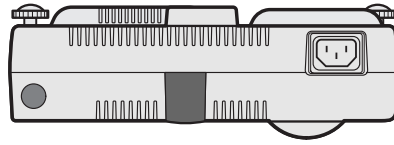
Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.



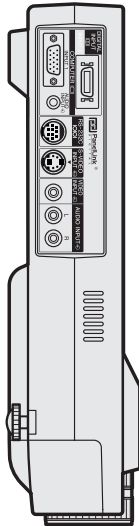


Dimensioni

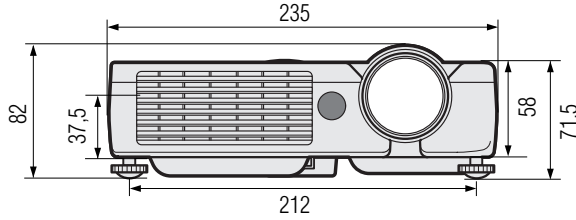
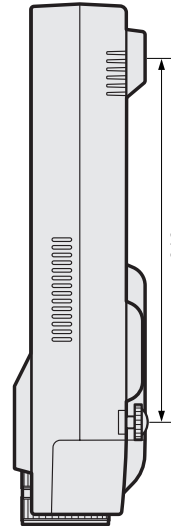
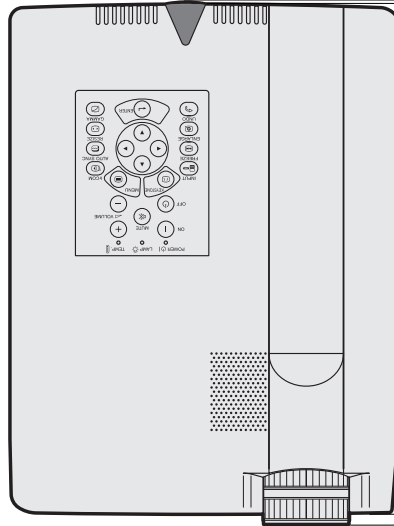
Vista posteriore



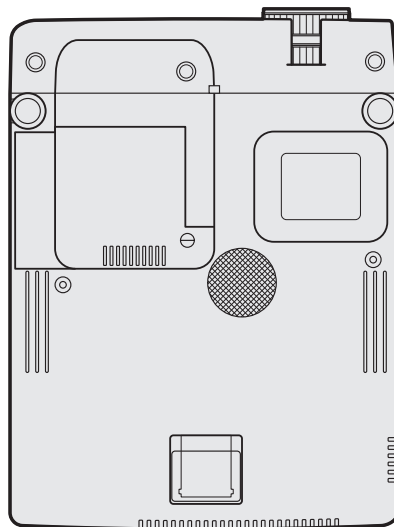
Vista superiore



Vista laterale



Vista frontale

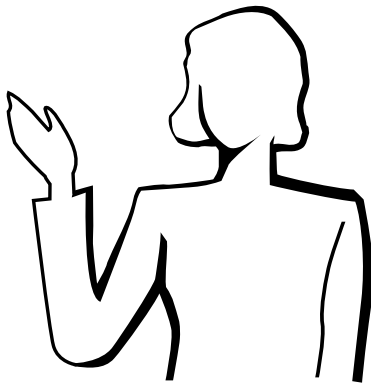


Vista inferiore

Unità: mm



Guida a presentazioni efficaci



Le presentazioni elettroniche sono fra i mezzi più efficaci per convincere il pubblico. Ci sono diversi modi per accrescere la vostra presentazione e massimizzare la vostra efficienza. I punti seguenti sono degli orientamenti per aiutare a creare e a fornire una presentazione dinamica.

a. Tipi di presentazioni

Presentazioni con il computer

- Per presentare delle informazioni fondamentali come diagrammi, fogli estesi ("spreadsheets"), documenti e immagini, utilizzare le applicazioni di wordprocessing e di fogli estesi.
- Per comunicare le informazioni più complesse e creare delle presentazioni più dinamiche che vi permettono di controllare l'andamento della vostra prestazione, utilizzare i software tali Astound®, Freelance®, Persuasion® or PowerPoint®.
- Per le presentazioni multimediali interattive e ad alto livello, utilizzare il software tale Macromedia Director®.

NOTA

- Astound®, Freelance®, Persuasion®, PowerPoint® e Macromedia Director® sono i marchi depositati delle rispettive società.

Presentazioni video

L'uso di apparecchi video, come un videoregistratore, un lettore DVD e lettore di laserdisc, può essere efficace nel fornire informazioni istruttive o illustrative difficili da presentare.

Camere digitali ed Assistenti Personali Digitali (PDAs)

Per delle presentazioni altamente compatte e portatili, gli apparecchi fotografici del tipo convenzionale, le camere video digitali, le camere per documenti e i PDA sono ideali per trasferire i dati senza dover eseguire delle conversioni ingombranti.

Presentazioni multimediali

Si possono integrare tutti i metodi sopra descritti per una presentazione completamente multimediale che include video, audio, applicazioni computer e informazioni World Wide Web.

Presentazioni senza cablaggio

Utilizzare qualunque fonte compatibile IrDA/IrTran-P tali laptop, camere digitali o PDA per proiettare delle immagini rapidamente ed agevolmente senza utilizzare i cavi.

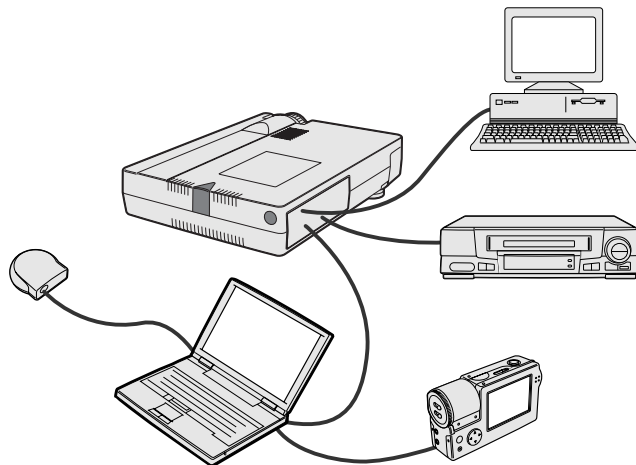
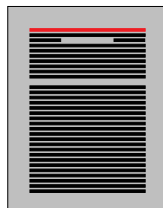
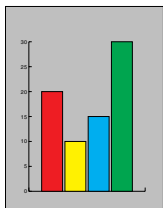
b. Presentazioni creative

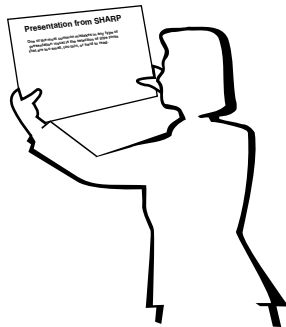
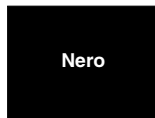
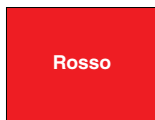
In molti casi, quando i presentatori usano i loro dispositivi elettronici, non sfruttano i numerosi ed ingegnosi sistemi di cui dispongono per poter convincere il proprio pubblico in modo efficace.

I colori, durante una presentazione, hanno un grande effetto sull'uditorio. Quando vengono utilizzate correttamente e in modo leggibile, le ricerche mostrano che i colori del fondo e del primo piano stabiliscono un tono emozionale per le presentazioni, aiutano gli spettatori a capire e a memorizzare le informazioni ed agiscono sul pubblico per ottenere l'effetto desiderato.

Considerazioni sulla scelta dei colori

- Scegliere i colori leggibili.
- I colori dei testi e delle grafiche necessitano di un contrasto sufficiente.
- Utilizzare i colori più scuri per il fondo poiché un fondo più chiaro può creare un fastidioso abbagliamento. (Il giallo sul nero crea un contrasto ideale.)





- I colori del fondo possono influenzare il pubblico inconsciamente:

Rosso—Aumenta il battito cardiaco e la respirazione degli spettatori ed incoraggia a rischiare, può però essere anche associato ad una perdita finanziaria.

Blu—Ha un effetto calmante e moderato sul pubblico però può creare un senso di noia fra gli imprenditori che sono spesso inondati con questo colore del fondo.

Verde—Stimola l'interazione.

Nero—Comunica finalità e certezza. Usare il nero come colore di transizione fra le diapositive quando ci si sposta da un argomento all'altro.

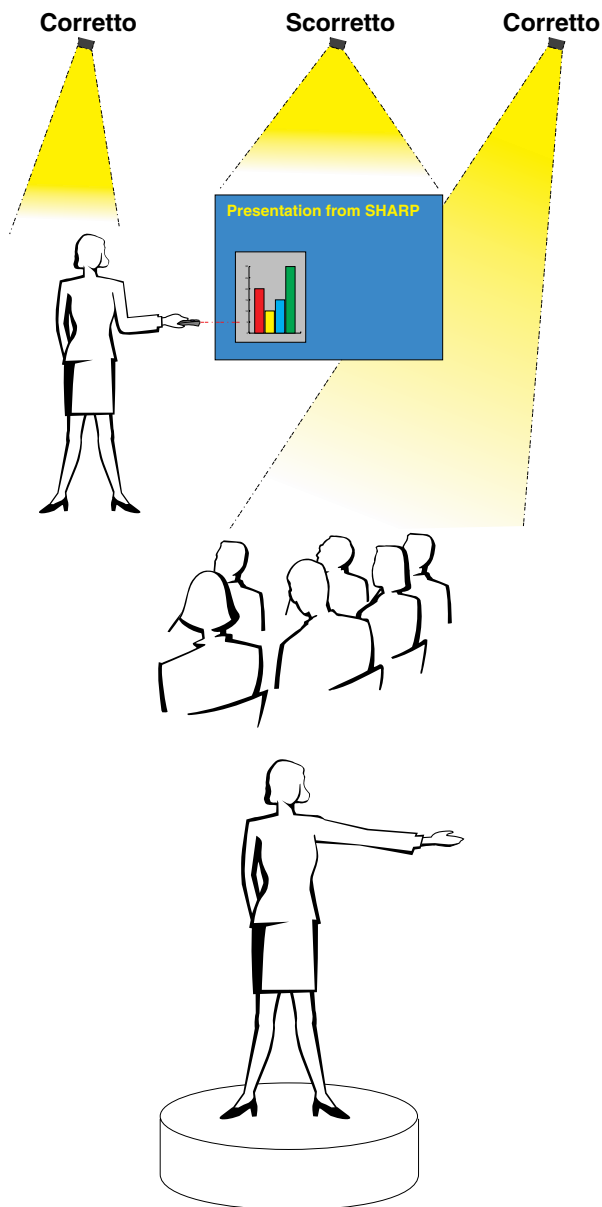
- I colori del primo piano creano un impatto maggiore sul modo di capire e di ricordarsi bene i messaggi da parte degli spettatori.
 - Utilizzare uno o due colori luminosi per ottenere un enfasi.
 - Mettere in evidenza i messaggi importanti.
- L'occhio fa molta fatica a leggere certi testi colorati su certi fondi colorati. Per esempio, i colori di testi e del fondo in rosso e verde, e in azzurro e nero causano una visione difficoltosa.
- Le persone daltoniche possono avere difficoltà a distinguere fra il rosso e il verde, il marrone e il verde e il viola e l'azzurro. Evitare quindi di utilizzare questi colori insieme.

Font

- Uno degli errori più comuni in qualunque tipo di presentazione visiva è la selezione di font che sono estremamente piccoli, troppo sottili, o troppo difficili da leggere.
- Se non siete sicuri di come un font dato verrà letto su uno schermo a diverse dimensioni, provate questa operazione : tracciate una scatola di 15 cm × 20 cm su un pezzo di carta e stampate diverse linee di testo nella scatola con la stampante del computer e alla risoluzione di 300 o 600 dpi. Variate le dimensioni del testo per simulare i richiami della testata, del corpo ed del testo per qualunque diagramma o grafico. Tenete la stampa a braccia estese. Ecco come il vostro testo viene osservato su uno schermo largo da 1,2 metri a 3 metri, su uno schermo largo da 2,3 metri a 6,1 metri e su uno schermo largo da 3,7 metri a 9,1 metri. Se non potete leggere il testo facilmente, dovrete mettere meno copia sulle vostre presentazioni o usate dei caratteri più grandi.
- Disegnate le vostre immagini di presentazione in modo che siano visibili dallo spettatore dell'ultima fila.
- Non c'è nulla di più dannoso per la vostra presentazione che vedere dei termini con degli errori di ortografia. Prendete del tempo per correggere l'ortografia e fate l'edizione del vostro lavoro prima che le vostre immagini diventano una parte permanente della vostra presentazione.
- I testi con maiuscole e minuscole combinate sono più facili da leggere che i testi che sono visualizzati con sole maiuscole.
- Un altro fatto importante dei font è se uno stile particolare è del tipo "serif" o "sans-serif". I tipi "serif" sono dei tratti trasversali piccoli, normalmente orizzontali che sono aggiunti all'estremità del tratto principale delle lettere. Dovuto alla loro capacità di convincere gli occhi lungo la linea dello stile, i font tipo "serif" sono generalmente più facili da leggere.

Sans-serif
Serif





c. Regolazione

Quando fate una presentazione, è necessario preparare il palcoscenico in modo appropriato per ottenere dei buoni risultati. Il modo con il quale procedete per disporre una sala per la presentazione avrà un impatto considerevole sulla percezione degli spettatori per quanto riguarda la vostra persona e il vostro messaggio. Aggiustando e usando i mezzi seguenti, si migliorerà l'effetto della vostra presentazione.

Illuminazione—Una buona illuminazione costituisce un componente importante per una presentazione riuscita. Si dovrebbe provare a creare una distribuzione non uniforme della luce. Il pubblico dovrebbe vedere sempre la figura del presentatore per quanto sia possibile, e quindi la maggior parte della luce dovrebbe essere concentrata su di voi. Poiché è importante per voi di potere intuire la reazione degli spettatori, della luce dovrebbe essere concentrata su di loro. Comunque, nessuna luce dovrebbe brillare sullo schermo.

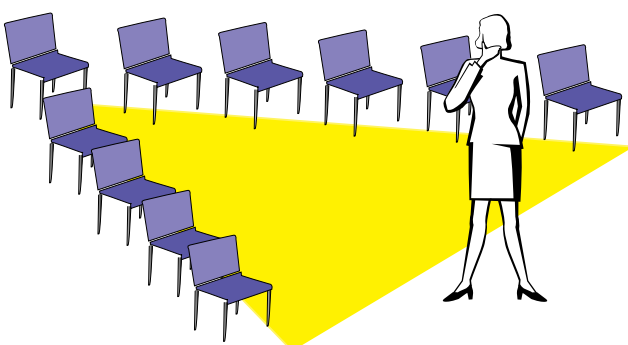
Palcoscenico—Quando vi presentate sulla stessa superficie a livello con il vostro pubblico, la maggior parte della gente potrà vedere solo la parte superiore a un terzo del vostro corpo. Vi raccomandiamo quindi che quando fate una presentazione all'uditorio con 25 persone o più, dovete stare su un palcoscenico o una piattaforma. Poiché una grande parte del vostro corpo è visibile, sarà più facile comunicare con gli spettatori.

Podio—I migliori presentatori evitano i podi poiché essi nascondono il 75% del loro corpo e limitano il movimento. Tuttavia, numerose persone si sentono più a loro agio su un podio mentre tengono le loro note e dissimulano il loro imbarazzo. Se dovete utilizzare un podio, mettetelo ad angolo a 45 gradi rispetto all'uditorio di modo che non siate completamente nascosti.

Immagine di presentazione—È essenziale assicurare che le vostre immagini di presentazione siano sufficientemente larghe e proiettate a una distanza utile per una visione ottimale da parte del pubblico. Otto volte l'altezza di una immagine rappresenta la distanza perfetta per leggere il tipo di caratteri da 24 punti. Il fondo di uno schermo dovrebbe stare ad almeno 1,8 metri sopra il pavimento.

Schermo—Lo schermo dovrebbe stare sempre al centro della sala in modo che tutti i membri dell'uditorio possano vedere. Poiché la gente legge da sinistra a destra, dovete sempre stare alla sinistra dell'uditorio quando discutete delle immagini di presentazione.

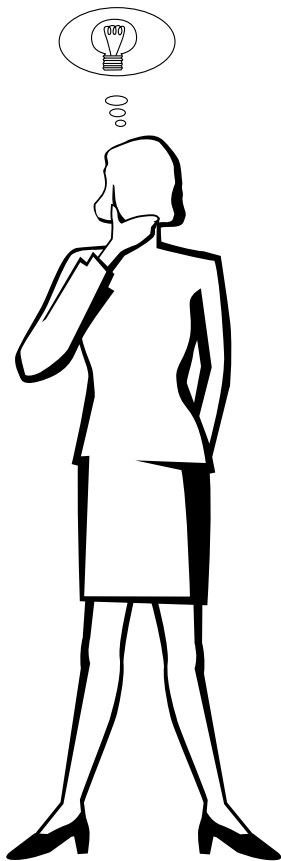
Posti a sedere—Sistematate i posti a sedere a secondo della dinamica della vostra presentazione. Se la presentazione dura più di mezza giornata, utilizzate i posti a sedere tipo aula scolastica—un sedile e una scrivania. Se volete incoraggiare l'interazione dell'uditorio, utilizzate i posti a sedere a scaglione, mettendo i sedili ad angolo secondo una "V". Quando avete un uditorio molto piccolo, una disposizione a forma di "U" aumenterà gli scambi con esso.





d. Prova e prestazione

- Per poter ottenere un risultato ottimale è opportuno fare le prove durante il giorno o la sera precedente, non un paio d'ore prima, e l'ambiente più indicato per provare è la sala stessa. Fare la prova di un discorso in un ufficio di piccole dimensioni non è lo stesso che farlo in piedi davanti a un centinaio di persone nella sala da ballo di un hotel o una aula scolastica.
- Dovuto alle varie velocità del processore dei computer, praticate le vostre transizioni di diapositive per ottenere un buon andamento.
- Per quanto sia possibile, aggiustate in anticipo la vostra attrezzatura per avere il tempo necessario a risolvere qualunque problema imprevisto si presenti quale illuminazione, alimentazione, posti a sedere e sezione audio.
- Verificate a fondo ogni parte dell'attrezzatura che avete portato con voi. Assicuratevi che vi siano delle pile nuove nel telecomando e nel computer portatile. Caricate a fondo la batteria del computer prima di iniziare la presentazione e collegate il vostro adattatore CA per maggiore sicurezza.
- Prendete confidenza con il pannello di controllo del vostro proiettore e dei telecomandi.
- Se utilizzate un microfono, controllate in anticipo e verificate l'ambiente circostante per evidenziare dove si potrebbero presentare dei problemi con la retroazione. Evitate di stare in queste aree durante la vostra presentazione.



e. Consigli per la presentazione

- Prima di iniziare, immaginatevi mentre date una presentazione ad alto livello.
- Conoscere bene il vostro discorso e memorizzare almeno i primi tre minuti della vostra presentazione vi permetterà di evidenziare il vostro ritmo ed andamento.
- Parlate con i primi arrivati per permettere di stabilire un rapporto con il pubblico e sentirvi maggiormente a vostro agio.
- Non siate troppo dipendenti dalle vostre immagini di presentazione recitando ciò che il vostro uditorio sta già leggendo. E'opportuno conoscere al meglio il vostro materiale per potere effettuare la vostra presentazione con facilità. Utilizzate le vostre immagini di presentazione per evidenziare i punti principali.
- La vostra voce dovrà essere ben chiara e trattenete l'attenzione del pubblico con uno sguardo diretto.
- Non aspettate la metà della presentazione per fare capire a fondo il vostro punto di vista. Se aspettate e tentate di costruire un contatto, potreste perdere una parte dell'uditorio.
- Mantenete l'attenzione degli spettatori. Come la maggior parte delle persone ci si può concentrare solo tra 15 a 20 minuti durante una presentazione di un ora, sarà importante quindi riprendere regolarmente la loro attenzione. Utilizzate delle frasi come "Questo è essenziale dal il mio punto di vista" o "Questo è assolutamente fondamentale" per ricordare loro che quello che state affermando necessita la loro attenzione.



**Attrezzi per le presentazioni**

Utensili comodi che vengono utilizzati per accentuare i punti di rilievo durante una presentazione.

Clock

La regolazione dell'orologio viene fatta per regolare i parassiti verticali quando il livello dell'orologio è incorretto.

Compatibilità

Rappresenta la capacità di uso con diversi modi dei segnali delle immagini.

Compressione ed espansione intelligenti

Ridimensionamento di alta qualità delle immagini a bassa ed alta risoluzione per adattarsi alla risoluzione intrinseca del proiettore.

Conversione I/P

Funzione per convertire un'immagine tra i modi di scansione "Interlacc." e "Progressivo".

Correzione Keystone digitale

Funzione per correggere in modo digitale una immagine deformata quando il proiettore viene regolato ad angolo.

DMD

Digital Micromirror Device™ (DMD™) di Texas Instruments.

Fase

Lo spostamento della fase rappresenta uno spostamento di sincronizzazione fra i segnali isomorfici con la stessa risoluzione. Quando il livello di fase è incorretto, l'immagine proiettata mostra un lampeggiamento tipicamente orizzontale.

Fondo

Immagine di regolazione iniziale proiettata quando nessun segnale viene immesso.

Funzione di stato

Visualizza le regolazioni di ogni item di regolazione.

GUI

Interfaccia grafico utilizzatore (GUI = Graphical User Interface). Interfaccia dell'utente con grafiche che permettono una operazione più facile.

Immagine di apertura

L'immagine visualizzata quando il proiettore viene attivato.

Ingresso computer digitale diretto

Terminale di ingresso digitale sviluppato da Silicon Image che può ricevere un segnale digitale da una piattaforma PC.

IrCOM

Funzione per trasmettere delle immagini fissi da un computer, da un PC portatile o da apparecchi fotografici digitali attraverso la comunicazione a infrarossi per delle "Presentazioni senza fili".

IrDA

Protocollo standard per le comunicazioni senza fili.

IrTran-P

Formato standard (protocollo) per la trasmissione delle immagini.

PDF

Formato di documenti portatili (PDF = Portable Document Format). Formato di documentazione utilizzato per trasferire testi ed immagini dal CD-ROM.

Punto per punto

Modo che permette di proiettare le immagini con la loro risoluzione intrinseca.

Rapporto di aspetto

Rapporto tra larghezza e altezza di un'immagine. Il normale rapporto di aspetto delle immagini computer e video è 4 : 3. Esistono anche immagini larghe con un rapporto di aspetto 16 : 9 e 21 : 9.

Riduz. a sch.

Funzione per regolare una immagine senza mantenere un rapporto di aspetto intrinseco diverso da 4 : 3 e proiettarla in un rapporto da 4 : 3.

RS-232C

Funzione per controllare il proiettore dal computer utilizzando le porte RS-232C sul proiettore e sul computer.

Sinc. sul verde

Modo di segnale video di un computer che sovrappone il segnale di sincronismo orizzontale e verticale allo spinotto dei segnali di colore verde.

Sincronismo

Sincronizza la risoluzione e lo spostamento della fase di due segnali. Quando viene ricevuta una immagine con una risoluzione differente da quella del computer, l'immagine proiettata può essere deformata.

Sincronizzazione automatica

Optimizza le immagini del computer proiettate aggiustando automaticamente certe caratteristiche.

Sincronizzazione composita

Il segnale che combina gli impulsi di sincronismo orizzontali e verticali.





Indice analitico

A			
Attrezzi per le presentazioni	44		
B			
Borsa di trasporto	50		
C			
Cavo audio computer	11		
Cavo computer	11		
Cavo di alimentazione	11		
Cavo di controllo mouse per IBM PS/2	15		
Cavo di controllo mouse per Macintosh	15		
Cavo DIN D-sub RS-232C	14		
Cavo seriale di controllo mouse	15		
Clock	29		
Compressione ed espansione intelligenti	3		
Connettore di sicurezza Kensington standard	48		
Conversione I/P	39		
Copriobiettivo	50		
Cordino del copriobiettivo	50		
Correzione Keystone digitale	19		
F			
Fase	29		
Fondo	41		
Funzione di disattivazione automatica	38		
Funzione di stato	45		
G			
GUI (interfaccia grafico utilizzatore)	23		
I			
Immagine di apertura	42		
Indicatore di alimentazione	16		
Indicatore di avvertimento temperatura	47		
Indicatore di sostituzione lampada	47		
Informazioni segnale	40		
Interruttore MOUSE/ADJ.	21		
IrCOM	25		
IrDA	58		
IrTran-P	58		
L			
Linguaggio di display sullo schermo	26		
M			
Montaggio al soffitto	20		
Mouse senza fili	21		
P			
PDF	6		
Porta INPUT 1	11		
Porta INPUT 2	12		
Porta RS-232C	14		
Presa CA	11		
Punto per punto	36		
R			
Rapporto di aspetto	36		
Regolazione del modo speciale	32		
Regolazione della sincronizzazione automatica	30		
Regolazioni dell'audio	28		
Regolazioni dell'immagine	27		
Retroproiezione	20		
Ricevitore mouse telecomandato	21		
Riduz. a sch.	36		
S			
Sbloccatori dei piedini	19		
Sensore di comandi a distanza	21		
Sensori IrCOM	25		
Sinc. sul verde	51		
Sincronismo	30		
Soff + retro	43		
Software di presentazione avanzata Sharp (SAPS)	25		
T			
Tasti de mouse	22		
Tasti di alimentazione	16		
Tasti di regolazione	23		
Tasti di volume	17		
Tasto AUTO SYNC	29		
Tasto BLACK SCREEN	37		
Tasto ENLARGE	34		
Tasto ENTER	23		
Tasto FREEZE	33		
Tasto GAMMA	35		
Tasto INPUT	17		
Tasto IrCOM	25		
Tasto KEYSTONE	19		
Tasto LASER	22		
Tasto L-CLICK	22		
Tasto LIGHT	22		
Tasto MENU	23		
Tasto MUTE	17		
Tasto R-CLICK	22		
Tasto RESIZE	36		
Tasto TOOLS	44		
Tasto UNDO	19		
Telecomando	21		
Terminale AUDIO INPUT	11		
Terminale S-VIDEO INPUT	13		
Terminale VIDEO INPUT	13		
Terminali AUDIO INPUT	13		
Tipo segnale	40		
V			
Ventola di raffreddamento (bocca di scarico)	5		



SHARP CORPORATION

OSAKA, JAPAN

Stampato in Giappone
TINS-6854CEZZ
T2314-A
9P11-JWG